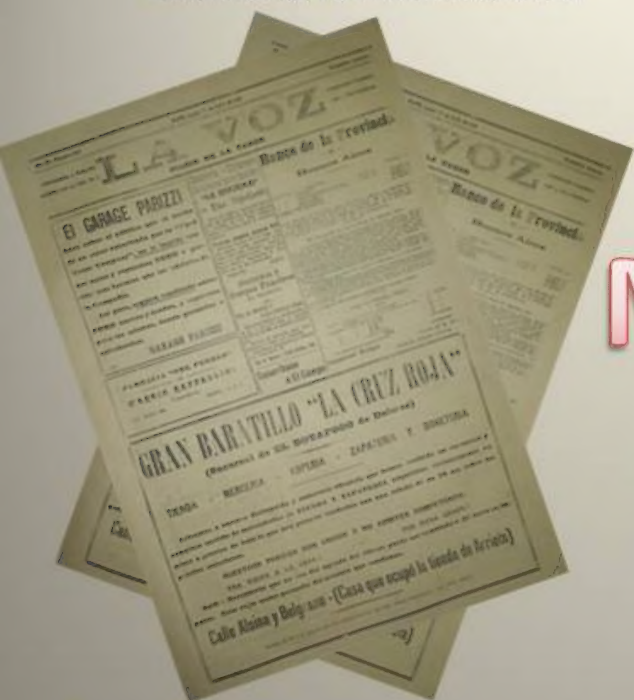


Centro de Capacitación, Información e  
Investigación Educativa

Dirección de Formación Continúa



# Memoria gráfica

## Recuperando la historia maipuense.

Belgrano 468 – Maipú

Tel. 02268 – 421802 –

E-mail: [ciie065@abc.gov.ar](mailto:ciie065@abc.gov.ar)

[ciemaipu@gmail.com](mailto:ciemaipu@gmail.com)

Facebook Ciie Maipú

Página web: [abc.gov.ar/maipu/](http://abc.gov.ar/maipu/)

Twitter: MaipuCiie





DIRECTOR  
Ludovico M. Fillaudau  
Administración y Redacción  
Sarmiento 357  
MAIPU, P.C.

# LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Tarifa Reducida  
MAIPU E.  
Concesión N.º 661

## Señalado relieve alcanzaron los actos en celebración del Día del Trabajo

Se realizaron ayer, con amplia adhesión popular los actos, que en celebración de la Fiesta del Trabajo, preparó la Asociación de Gremios Unidos de Maipú, que sirvió para que los gremios obreros locales al exaltar la significación extraordinaria de la fecha, refirieron su decisión inequívoca de continuar la lucha reivindicadora, dentro del verdadero concepto gremialista.

Por la mañana en el lugar donde fué levantado el monolito, en la plaza San Martín se reunió una numerosa concurrencia. Abrió el acto el miembro de la Asociación de Gremios Unidos de Maipú Sr. Isidro Valor, quien destacó la significación de la fecha que se celebraba, invitando en uno de

los párrafos de su discurso, a adherirse a las entidades gremialistas a todos los obreros locales, para luchar, dijo, ageno a toda bandería política, por los derechos del trabajador. Finalizó su disertación declarando inaugurado el monolito y placa levantado en homenaje al Trabajador.

Luego usó de la palabra el Secretario de la sub delegación local de la Secretaría de Trabajo y Previsión Sr. Edgardo Di Martini, quien hizo una relación de la labor cumplida por esa entidad desde su creación.

Luego se dirigió a la concurrencia el Secretario de la Asociación Gremial local quien en su disertación analizó los problemas obreros y los beneficios que reporta la agremiación. Cerró el acto el sub delegado de la Secretaría de Trabajo y Previsión Sr. Gregorio E. Aizalbar.

Finalizado este acto la concurrencia se dirigió al local contiguo a la ex Intendencia Municipal donde los obreros confraternizaron en grata camaradería, haciéndole los honores a un succulento almuerzo campestre.

Por la tarde, frente a la Municipalidad se realizó un baile popular, amenizado por tres orquestas locales, que congregó también una numerosa concurrencia, bailándose entusiastamente hasta las 21.30 horas.

## PROFESIONALES

**Dr. Antonio J. Moschini**  
Médico Cirujano

— Jefe del Hospital Fernández  
— Jefe del Instituto del Cáncer  
— Jefe de Traumatología del Hospital Bernal  
Madero 810 U. T. 16

**Dr. Horacio A. Fahey**  
ABOGADO

**Luis A. Calabrese**  
MARTILLERO PÚBLICO  
Madero y Rivad. — U. T. 175 — Maipú

**Animal F. Rappallini**  
Escribano Nacional  
Escribano del Banco Provincia  
Merc. 473 U. T. 19 Maipú

**Angela C. de Muliero**  
PARTERA

— Comada en Buenos Aires — Atención en el pueblo y en la campaña  
— 407 — U. Telef. 24 — Maipú

**Dr. Luis Carlos Giorgi**  
Médico Cirujano  
Av. Lavalle 349 U. T. 57 Maipú

**Dr. Julio I. Guma**  
Cirujano - Dentista  
— Practicante Interno del Hospital de Niños de Córdoba.  
Belgrano 317 MAIPU

**W. Pensa de Gibbons**  
PARTERA  
— Partos, partos, curaciones. Aplicaciones.  
— Tratamientos modernos. Se reciben pensionistas  
Sarmiento 311 — U. T. 161 — Maipú

**Dr. ADOLFO E. SIDELNICK**

MEDICO OCULISTA

Jefe del Consultorio de Ojos de la Asistencia Pública y Hogar

— Mar del Plata

San Martín 2427

Mar del Plata

U. T. 1759

Consultas:  
de 15.30 a 17.30

Pone en conocimiento del público que atenderá en MAIPU de 15 a 18 horas en el consultorio del Dr. Monti.

**El Domingo 4 de Mayo**

## Los coches del 'Expreso Atlántico' entrarán al Pueblo

Un nuevo e importante servicio de pasajeros que beneficiará grandemente al vecindario

La Compañía del «Expreso Atlántico» que hace poco tiempo inauguró su servicio de pasajeros entre Buenos Aires y Mar del Plata y viceversa y estaciones intermedias para el cual ha establecido cómodos y seguros, ya que cuenta con personal competente ha dispuesto que desde el 10 del corriente entren a nuestro pueblo los coches «tres de Buenos Aires y tres de Mar del Plata» — los que harán su parada en la Confeitería «El Águila» y facilitará así al vecindario un medio cómodo de traslado, que la Empresa lo hace con agrado y con el deseo de colaborar con su eficiente servicio, a que Maipú tenga su servicio de pasajeros — que se merece dada su creciente evolución.

Las nuevas referencias sobre el asunto, hacen ascender la suma defraudada a medio millón de pesos de la cual fueron secuestrados a uno de los detenidos 70.000 pesos.

## Hoy entró a regir el nuevo horario administrativo

A partir de hoy ha comenzado a regir el nuevo horario de la Administración Provincial, el cual ha quedado así establecido:  
Días hábiles de 12 a 19 horas y sábado de 8 a 12.

## Nuevas disposiciones se adoptan sobre el Censo

No podrán ausentarse de sus domicilios, los días 10, 11 y 12 de Mayo, los jefes de familia, salvo que ya haya pasado y censa do el oficial censista.

No podrán efectuarse remates de ninguna índole esos días.

No podrán efectuarse embarques de haciendas durante esos días.

## Alcanza a medio millón de pesos, lo defraudado al Casino de Necochea

El comisario inspector señor Guillermo Dowyer, a cargo de la zona de Mar del Plata, ha sido designado por el juez federal de Bahía Blanca, Dr. Sempé, para levantar el sumario vinculado a la defraudación descubierta vez pasada en la ruleta de Necochea, donde con diversas maniobras, algunos empleados obtuvieron apreciables sumas de dinero, habiendo sido detenidos dos de los presuntos responsables.

## Elección de Delegados de la Mutualidad del Magisterio

La Representante local de la Mutualidad del Magisterio recuerda a todos los maestros del distrito que el domingo 4 del corriente se realizará en el C. Escolar la elección de delegados.

El comicio se abrirá a las 8 horas y se clausurará a las 20 horas del mismo día para los votantes directos.

Los votos por correspondencia de los maestros de la campaña o ausentes se recibirán hasta las 24 horas del día 6 de Mayo.

La mesa receptora de votos estará integrada por la Sra. Graciela B. de Rodríguez, como presidenta y Sra. Teresa E. de Spina y Sta. Olinda Peruchena, vocales.

## Formularios para eximición de impuestos

El 15 de mayo vence el plazo para el retiro en la oficina de valuación, de los formularios para eximir del pago de impuesto inmobiliario a las propiedades cuyo costo no ascienda a 10 mil pesos.

## SOCIALES

BAILE EN EL CLUB FERROVIARIO

El domingo próximo se realizará en los salones del Club Ferroviario una reunión danzante la que será amenizada por la orquesta típica Galletti.

## IV Censo General de la Nación

El miércoles 30 se realizó en la Escuela N.º 1 la última clase de instrucción a cargo del Dr. Anibal Lippi quien, con palabra autorizada y amplio conocimiento, ilustró a los asistentes sobre Censo Agropecuario.

La Comisión de Propaganda y Difusión agradece a todos la colaboración prestada en una u otra forma.

Se hace saber a los oficiales censadores que actuaron en el Censo pasado, que tienen la misma misión en el Censo a efectuar y pues se han nombrado nuevos censadores al solo efecto de ampliar el número de los mismos.

## Quedo levantado el racionamiento de cubiertas para camiones

BUENOS AIRES 2.—La Secretaría de Industria y Comercio dió a conocer una solución por la cual se levanta el racionamiento de cubiertas para camiones, para las cuales regirán los precios ya establecidos.

## FUTBOL

### El Campeonato Relámpago

Extraordinaria expectativa reina en la acción futbolística local por el Torneo Relámpago de Fútbol que se jugará los domingos 4 y 11 del corriente con la participación de los cinco equipos locales y River Plate, de C. Vidal.

La Liga local ha dispuesto establecer dos artísticas copas para el equipo campeón del torneo y el que se clasifique segundo.

### CINE JOCKEY CLUB

Para las secciones de hoy la empresa Drago ha preparado el siguiente programa:

Artistas Unidos presenta a Charles Laughton, Randolph Scott y Bárbara Britton en «El Capitán Kid».

Comienza el espectáculo con la interesante película «El Minero Misterioso», con William Boyd y Andy Clyde.

### BAILE EN LAS ARMAS

El Club Sportivo Las Armas realizará mañana a las 21 horas, en su sede social, en la vecina estación Las Armas, una reunión danzante en honor de sus asociados y familias que será amenizada por un conjunto típico.

### Dr. SIDELNICK

El domingo próximo efectuará una visita profesional a esta el médico oculista Dr. Adolfo E. Sidelnick quien atenderá en el consultorio del Dr. Monti a enfermos de su especialidad.

### COMPROMISO MATRIMONIAL

Ayer quedó formalizado en la localidad de Gral. Pirán el compromiso matrimonial de la Srta. Elma Beatriz Carbonetti, relacionada en nuestra localidad con el señor Raúl Palozzo, vecino de esta, quienes recibieron con tal motivo los plácemes de sus amigos.

### Dr. GARCIA ROBIN

Este prestigioso profesional especialista en enfermedades de nariz, garganta y oído anuncia para el domingo próximo una nueva visita profesional atendiéndolos en el consultorio del Dr. Moschini a enfermos de su especialidad.

### RINCON ROSA

El hogar de los esposos Teso riero — Spina ha visto colmada su felicidad con la llegada de una linda nenita que responderá a los

## CINE JOCKEY CLUB

— Empresa DRAGO y Cia —  
U. T. 21 — MAIPU, P. C.

VIERNES 2—TARDE Y NOCHE

### El Capitán Kid

por el gran actor CHARLES LAUGHTON

SABADO 3 y DOMINGO 4— Tarde 17.15, Noche a las 21.15

### El Valle de la Abnegación

por Greer Garson y Gregory Peck



## CASA OLARIAGA

Fundada el año 1881

UNION TELEF. 22

MAIPU, F. C. S.

Comestibles, Vinos, Licores, Bazar, Pinturas, Ferre-

tería, Postes, Varillas, Alambres y Magallanes

Rurales y Ceresales

Representantes en la localidad de:

ULTRAMAR Soc. Anón. PETROLERA ARGENTINA

Nafitá Texaco, Lubricantes Mobiloil, Kerosene «El Faro»

Espirales y Matamoscas «Bommit»

## Ganaderos de Ayacucho S. A.

Remates, Consignaciones y Comisiones en General

Casa Central en AYACUCHO, 25 de Mayo y Sarmiento U. T. 159

Sucursal en MAIPU Sarmiento esquina Julian Lynch

70. Remate Feria en MAIPU

El Martes 13 de Mayo

Primeras anotaciones

500 VACUNOS - 500

Almacén 'EL PLATA'

— DE —

Goenaga Hermanos

Venta de Repuestos Agar Cross y  
Triunto

Antisármicos YOUNG

Av. de los Naranjos

T. A. 18

MAIPU

## Señores Propietarios:

L. MENOTTI

Matrícula N.º 5075 Capital Federal, ex Encargado conexiones  
Empresa Form OPRECE sus Servicios para la Construcción e  
Instalación de Cañerías de Agua Corriente Domiciliarias.

Consultas, presupuestos, planos y materiales, tratar en:

BELGRANO 640

MAIPU

## Hotel y Confeitería Bellino

Atendido por sus Dueños

Cocina de primer orden - Habitaciones confortables

Servicio de lunches para casamientos. Especialidad en Postres, etc.

Frente a la Estación

T. A. 52

MAIPU F. C. S.

## La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES

Casa Central: G. PINTO 629 — TANDIL

Casa de Consignaciones: PIEDRAS 115 — BUENOS AIRES

Sucursales: Gral. Belgrano, Rauch, Vela, Ayacucho, Balcarce, Maipú,  
San Manuel, Las Flores, Cnel. Vidal Gral. Madariaga, Lobería, Dionisia y Castelli.

## En Maipú

123. Remate-feria de haciendas

El 19 de MAYO

Primeras anotaciones

1250 Vacunos

## Luis Alfredo Calabrese

MARTILLERO PUBLICO

Madeño y Rivadavia

U. T. 175

MAIPU (B. A.)

## PROXIMOS REMATES

EL 3 DE MAYO—Gran Remate de CHAPAS, Maderas, Muebles, etc.

## El Domingo 18 de Mayo

a las 10.30 horas en mi escritorio, por orden de sus propietarios Sres  
herederos de D. MARTINIANO MONTENEGRO

## CAMPO

de 99 hectáreas, 66 áreas, 97 centáreas, con  
población de 3 piezas de madera y dos de  
barro, galpón y cocina de barro con techo de cinc, alambrado por 3  
costados con 7 hilos y por un costado con 6 hilos, monte y jaguel.

Base 200 Ps. la Ha. AL CONTADO

El campo se entregará pesucupado el 31 de Diciembre de 1947.  
EL MISMO DIA a las 10 poras por cuenta de los mismos propieta-  
rios LOTE DE TERRENO de 19.64 mts. de frente a la calle Pelle-  
grini por 21.64 mts. de fondo, con población de barro, techos de cinc,  
corredor, w. c. y bomba. Dista 50 mts de la Av. de los Naranjos.

Base 600 pesos moneda nacional

LOTE DE TERRENO de 15 mts. de frente a la calle Pellegrini por  
21.64 mts. con frente a la calle Necochea.  
LOTE DE TERRENO de 13 mts. de frente a la calle Necochea por  
34.64 mts. de fondo

Base 0.50 el mt2. AL CONTADO

En Venta Particular—Casas-habitación y terrenos en zona céntrica y  
Avenida de los Naranjos.

## El Sábado 3 de Mayo

a las 15 horas en mi salón de ventas sito en las calles Pellegrini y  
Julian LynchGran remate de muebles útiles y herramienta, chapas, tirantes, made-  
ras, Palos de acacio, alambre liso, pua y tejido, 1 arado, etc.

Mayores informes en mi escritorio.

## NAVEYRA HNOS.

REMATES Y COMISIONES — CONSIGNATARIOS

EN AYACUCHO, Pte. IRIGOYEN 385,

Escritorios, (En Buenos Aires, Sarmiento 470.

Aisina 350

U. T. 139

## EN MAIPU

REMATE MENSUAL

## El Jueves 6 de Mayo

## La Espiga de Oro

Panadería y Fábrica de Masas

Especialidad en Confituras, Sandwichs y Bombones

— D E —

## Toribio Goyache

Pan francés, Galleta para campo, Productos para diabéticos  
Factura de todas clases

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

## Lotería de hoy

NACIONAL

Con 100.000 pesos

No. 36.996

nombres de María Cristina.  
Tanto la madre como su hija  
se encuentran bien.

## \* NACIMIENTO

El hogar de los esposos Córdo-  
ba—Chopita se ha visto alegrado  
con la llegada de su primogénito  
que responderá a los nombres de  
Carlos Luis.

## \* VIAJEROS

A Buenos Aires señor Mariano  
Hernandez y familia.

## Comerciales

Por 5 días.—Se hace saber que  
Don Filiberto Maria Theiller vende  
a Doña Ana Esther Fernandez de  
Theiller, el negocio de almacen do-  
minado «El Chinito». Instalado en  
la esquina de las calles Salta y Ma-  
daro, del pueblo de Maipú.—Los re-  
clamos de ley serán hechos ante el  
Escribano actuante don Anibal F.  
Rappellini Madero 473—Maipú F. C.

## VALIOSO CONSEJO

LOS QUE NO DUERMEN

Sólo los que han sufrido de  
insomnio pueden darse cuenta  
exacta de sus increíbles tor-  
turas. La mayoría de los ca-  
sos de insomnio se deben a ex-  
citación del sistema nervioso.  
Si ello es así, basta tonificar  
y fortalecer los nervios, obser-  
vando, naturalmente, métodos  
moderados de vida, para re-  
cobrar la estabilidad nerviosa  
tan necesaria a un sueño re-  
posado.Para efectuar este restable-  
cimiento de los nervios deben  
tomarse las Píldoras Rosadas  
del Dr. Williams, con las cua-  
les el paciente recobrará pro-  
ntamente el equilibrio nervioso  
que ha perdido y se verá li-  
bre de insomnio.Las Píldoras Rosadas del  
Dr. Williams se garantizan no  
contener ninguna droga o sus-  
tancia nociva o peligrosa, ni  
nada que pueda crear há-  
bito. Son un producto de  
acción directa sobre la sangre,  
la cual enriquecen y activan,  
obrando pronta y eficazmente.  
Se hallan de venta en todas  
las farmacias del país.

## Edicto Judicial

Por disposición del Sr. Juez en  
lo Civil y Comercial del Depar-  
tamento del Sud Dr. Alberto S. Mar-  
tínez, citase por treinta días a ho-  
redos y acreedores del Doña LUI-  
SA DI MARCO DE MURIA, bajo  
apercibimiento de ley.—Dolores, 31  
de Marzo de 1947.—Hugo Uzal,  
abogado secretario.

c2/4 r/5

"La Chacra" enseña a  
emplear bien el dinero  
y las energías, multiplica  
la producción, aumenta  
las ganancias. No cree  
plantas y animales sin  
leer "La Chacra", por-  
que pierde el tiempo y el  
dinero.



# Al Pueblo de Maipú: El 'Expreso Atlántico'

Hace saber al público que desde el 10 del corriente sus coches bajarán al pueblo y establecerán su parada en la

Confitería "El Aguila"

Víjese a Buenos Aires, La Plata y Mar del Plata

## Coché de Alquiler

VÍJES EN EL PUEBLO Y LA CAMPANA

Solicítelo por teléfono a "Pensión Dorita" N° 174

Bautista Goitino

## Lechuga, Cebollín y

REPOLLOS PARA TRASPLANTAR

Dirigirse a:

**Casa Furega**

Sarmiento 257

MAIPU

## Permanentes

Peinados Marcel y al agua, Manicura, depilación, sistema "La Esmeralda"

PRECIOS MODICOS

Atendida por su dueña

**El B. de Villalba**

Rivadavia 594

Al lado de la Peluquería Campaña

MAIPU

## Casa de comida a la carta y Bar

**"IDEAL"**  
Pedro Arnossi

Atendida por su propio dueño

Se atienden pedidos a domicilio. Pollos, Lechón, etc.

Se han efectuado grandes reformas, contando con un amplio comedor para fiestas.

Se reciben pensionistas. Precios convencionales

MADERO 525

MAIPU

## Confitería y Bar "Maipú"

- D E -

Guillermo Torelli

FABRICA DE MASAS

Servicio para Lunch y Casamientos

Especialidad en Pan Dulce, Borrachos, Marenques, Alfajores

Delicias, Bombones y Caramelos

Belgrano y Sarmiento - U. T. 95 - MAIPU F. C. S.

## Macchi, Carrano y Cia.

REMATES GENERALES  
U. T. 128

MAIPU, F. C. S.

Madero 500 al 92

En Gral. Madariaga el Lunes 26 de Mayo

En MAIPU el Miércoles 28 de MAYO

En Gral. GUIDO el Viernes 30 de MAYO

Mavores informes en nuestros escritorios

Macchi, Carrano y Cia.

## Alberto Llan de Rosos

San Martín 380

T. A. 32

DOLORES (B. As.)

## Judicial en MAIPU

El Jueves 15 de MAYO de 1947

Sobre los mismos bienes a las 14 horas

## Un buen lote de Terreno, ubicación

muy Central. Está señalado con el número dos de la manzana A. 1 plano oficial del ejido de Maipú; mide 17,32 metros de frente por 34,64 metros de fondo, igual a una superficie total de 599 metros cuadrados; al N. O. con el solar uno; al S. E. con el solar tres; al N. E. con el solar nueve, todos de su manzana. Tiene las siguientes mejoras: una casilla de chapa forrada de madera de dos piezas y una cocina de barro con techo de zin.

**Base 480 pesos m/n.**

A LAS 15 HORAS

## Terreno de Quinta

Ubicado en el cuartel cuarto del outello de General Guido Señalado con el número 37; mide 352,70 metros en sus costados N. O. y S. E. por 233,80 metros en sus costados N. E. y S. O. igual a una superficie de 5 hectáreas, 90 áreas y 81 centáreas; lindando al N. O. con la quinta 54; al N. E. con doña Mercedes Frías; al S. E. con la quinta 36 y al S. O. con la quinta 38. Los tres últimos umbos calle en medio. Con las mejoras siguientes: una casa de material compuesto de dos piezas y cocina, un galpón de zin, una bomba, gellinero, árboles frutales y un monte de mostacilla, sauce y mimbré. Dividido en dos potreros.

**Base 3.200 pesos m/n.**

Seña 10 % Comisión 2 %

Venta decretada en los autos sucesorios de don Francisco Brunori y doña Teresa Berri de Brunori. Titulos agregados a los autos sin gravámenes. Las escrituras traslativas de dominio, se otorgarán ante el escribano don Enrique Miranda, como condición de venta.

Por mas datos al martillero

ALBERTO LLAN DE ROSOS

## Cubiertas Nuevas Americanas

450x21 — 500x19 — 550x17

Y EN TODAS LAS MEDIDAS A PRECIOS SUMAMENTE CONVENIENTES.—CONSULTE ANTES DE COMPRAR

Gomeria "BALIÑA"

Independencia 2370

MAR DEL FLATA

## ATENCION

El nuevo sistema de hacer permanentes sin electricidad que Vd. necesita. Se trata del famoso equipo

"La Autotermica Francesa"

Que ha conquistado al mundo femenino por el buen trabajo que ejecuta.

**Maria I. S. de Cigarroa**

Continuara atendiendo a su numerosa clientela en su domicilio particular de Pellegrini y Mitre, Maipú.

— PRECIOS MODICOS —

## Dr. Alberto Garcia Robín

Jefe de Sala de Garganta, Nariz y Oído del Hospital Municipal de Vicente López y Médico Especialista del Hospital Fernandez

Comunica que atenderá en MAIPU a enfermos de su especialidad:

**El Domingo 4 de Mayo**

En el consultorio del Dr. MOSCHINI de 9 a 15 horas

Los enfermos que deseen ser operados para la fecha arriba indicada deberán consultar al Dr. Moschini con una semana de anticipación a los efectos de indicarle el tratamiento preparatorio.

Santa Fe 1339 90, Piso T. A. Juncal 1924

Bs. Aires



**LEA**

**T. V. A.**

La interesante nueva revista de Historietas que apareció

**HOY**

cuya venta exclusiva estará a cargo del agente local

**Domingo Fantini**

**Nestor Salaberry**

COMISIONISTA

MAIPU - BUENOS AIRES

Anuncia al público que desde el 10 de Mayo próximo realizará viajes a Buenos Aires, saliendo los lunes y jueves a mediodía, regresando los miércoles y sábado.

Recibe órdenes:

En Maipú: Librería Salaberry.  
En Bs Aires, Hotel Galileo, Pellegrini 690,

**LA VOZ**

Diario de la Tarde

TARIFA OFICIAL PARA LA PUBLICACION DE EDICTOS JUDICIALES

En su acuerdo del día 19 de Septiembre de 1944, la Suprema Corte de Justicia resolvió:

Adoptar con carácter permanente para la publicación de avisos judiciales, la tarifa del «Boletín Oficial» con un 40 %.



Hay no es posible que el trabajador rural prospere si no sabe seleccionar las especies, perfeccionar los métodos y si desconoce los procedimientos más modernos para luchar contra las plagas y las enfermedades que atacan a las plantas y a los animales. Para esto es «La Chacra», la gran revista del trabajador rural. Es una negligencia indisculpable no leerla.

**Frutería 'La Querencia'**

— DE —

**JOSE HERNANDEZ**

Lavalle y Castex 272 MAIPU

Sucursal: Ramos Mexia 623 —

T. A. 82 (Frente al Club Jorge Newbery)

Manzana Variada \$ 4 el cajón y frutasurtida

**Escolares**

para sus compras recuerde:

**Librería LA VOZ**

**LA VOZ**

**J. Eduardo Macchi**

SOCIO - MARTILLERO DE LA FIRMA

**Macchi, Carrano y Cia**

Madero 390 al 92 — U. T. 128 — MAIPU F. C. S.

Director Filial MAIPU—Gral. PIRAN—Cnel. VIDAL

**- Contadores - Auditores -**

Contabilidades—Liquidaciones de Impuesto a los Réditos

**Representante**

**Estudio Jurídico P. R. Peñoñori**

Sucesiones—Testamentarias—Cobros

**Agente**

**Cia. La Continental**

Seguros de Accidentes—Vida—Incendio—Automóviles

**Ventas y Arrendamientos de Campos**

**Casas—Terrenos—Chacras**

**Tintorería y Sombrerería**

— DE —

**Macchi y Cia.**

Taller de limpieza y planchado de trajes y prendas de vestir en general—Teñidos—Sombreros.

Se dan vuelta sobretodos, perramus y sacos

Trabajo especializado y garantido. Seriedad y precios modicos

Belgrano 288

MAIPU, F. C. S.



**Materiales para Construcción**

FERPETERIA BAZI ENAJE

**Faveros S.A.**  
COMERCIAL, INDUSTRIAL Y FINANCIERA  
MAR DEL PLATA

**CASA PEROTTO**

**LA CASA DE LOS REPUESTOS**

Para calentadores, cocinas, estufas, planchas, faroles a gas kerosene o nafta gasificados. Materiales para instalaciones eléctricas, taller para reparaciones de estufas, faroles, armas, cocinas, gramofonos, máquinas de coser, etc.

Venta de faroles, planchas, cocinas de leña, gas oil o gas kerosene, estufas, heladeras, incubadoras QUEEN ALFA, y alimentos Alfa para aves

Señor... Señora... Póngase a tono con el año 47, trayendo su Calentador en Cocina a Gas de kerosene ¿Como? colocándolo en su viejo calentador un quemador EL PORTENO o un chiche! PROXIMAMENTE COCINAS A SUPER GAS.

NO PAGUE por las cosas mas que lo que las cosas valen. Pida precios en Casa PEROTO y tendrá economía y calidad.

Trabajos garantidos—Precios módicos

Sarmiento 550 (Al lado de la U. T.)

MAIPU F. C. S.

**Fideeria y Panadería MA**

v FABRICA DE MASAS

— DE —

**JOSE MARINO**

Fábrica de Fideos de Toda la Ciudad y Galleta de primera calidad



Pan y Facturas frescas todos los días  
Venta de harinas —Reparto a domicilio

FOR MAYOR Y AL POR MENOR

U. Telef. 84

MAIPU,

**Fábrica de Soda 'El Progreso'**

— DE —

**Martina E. G. de Capitani e hijos**

Concesionario de la naranja Bilz y Bebida Bilz y de la Cerveza Quilmes, Agua mineral COPELINA

J. Lynch y BivadaViaj

U. Telef. 73

Maipú

**ALAMBRE** liso de alta resistencia 17/15 y de pua, de hilos, cuatro puntas

**BAÑADERO** Portatil a presión para hacienda vacuna.

**IPOBA** a base de DDT al 50% para combatir la molestia a los animales, prevenir la vichera, etc.

Consulte precio a su representante en la ZONA señ

**JOSE SALABERRY**

Sarmiento 252

U. T. 61

MAIPU, F. C. S.

**Adolfo Bullrich y Cia. Ltda.**

Avda. L. N. ALEM 1950

Buenos Aires

Sección: IMPORTACION

**ROMAN BUCZACK**

HOJALATERIA y PLOMERIA

**Trabajos de Conexiones para Agua Corriente**

Comunica a su clientela y público en general que con fecha 6 de Setiembre de 1946 está inscripto en A.N.D.A. como OFICIAL PLOMERO, bajo carnet No. 12294. Con tal motivo ofrece sus servicios para los trabajos de conexiones de agua corriente.

ARREGLO DE MOLINOS, Etc.

Calle Pellegrini 287

MAIPU

**666 - 16**

**Caucho Virgen Americano**

**Precio del Día: \$ 145.:**

**Estación de Servicio Esso**

**T. A. 108 - MAIPU**







# CASA OLARIAGA

Fundada el año 1881

UNION TELEF. 22

MAIPU, F. C. S.

Comestibles, Vinos, Licores, Bazar, Pinturas, Ferretería, Postes, Varillas, Alambres y Maquinarias

Rurales y Cereales

Representantes en la localidad de:

ULTRAMAR Soc. Anón., PETROLERA ARGENTINA

Nafta Texaco, Lubricantes Mobiloil, Kerosene «El Faro»

Espirales y Matamoscas «Fulmit»

## Ganaderos de Ayacucho S. A.

Remates, Consignaciones y Comisiones en General  
Casa Central en AYACUCHO, 25 de Mayo y Sarmiento U. T. 159  
Sucursal en MAIPU Sarmiento esquina Julian Lynch

70. Remate Feria en MAIPU

El Martes 13 de Mayo

Primeras anotaciones

500 VACUNOS - 50C

Almacén «EL PLATA»

- DE -

Goenaga Hermanos

Venta de Repuestos Agar Cross y Triunfo

Antisárnicos YOUNG

Av. de los Naranjos

T. A. 18

MAIPU

## Señores Propietarios:

L. MENOTTI

Matricula N.º 5075 Capital Federal, ex Encargado conexiones  
Empresa Forn OPRECE sus Servicios para la Construcción e  
Instalación de Cañerías de Agua Corriente Domiciliarias.

Consultas, presupuestos, planos y materiales, tratar en:

BELGRANO 640

MAIPU

## Hotel y Confitería Bellino

Atendido por sus Dueños

Cocina de primer orden—Habitaciones confortables

Servicio de lunches para casamientos. Especialidad en Postres, etc.

Frente a la Estación

T. A. 52

MAIPU, F. C. S.

## La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES

Casa Central: G. PINTO 629 — TANDIL

Casa de Consignaciones: PIEDRAS 115 — BUENOS AIRES

Sucursales: Gral. Belgrano, Rauch, Vela, Ayacucho, Balcarce, Maipú, San Manuel, Las Flores, Cnel. Vidal Gral. Madariaga, Lobería, Dionisia y Castelli.

En Maipú

123. Remate-feria de haciendas

El 19 de MAYO

Primeras anotaciones

1250 Vacunos

Luis Alfredo Calabrese

Madero y Rivadavia

MARTILLERO PUBLICO  
U. T. 175

MAIPU (Bs. A.)

PROXIMOS REMATES

EL 3 DE MAYO—Gran Remate de CHAPAS, Maderas, Muebles, etc.

El Domingo 18 de Mayo

a las 10.30 horas en mi escritorio, por orden de sus propietarios Sres herederos de D. MARTINIANO MONTENEGRO

**CAMPO** de 99 hectáreas, 66 áreas, 97 centiares, con población de 3 piezas de madera y dos de barro, galpón y cocina de barro con techo de cinc, alambrado por 3 costados con 7 hilos y por un costado con 6 hilos, monte y jaguel.

**Base 200 Ps. la Ha. AL CONTADO**

El campo se entregará pesocupado el 31 de Diciembre de 1947.

**EL MISMO DIA** a las 10 horas por cuenta de los mismos propietarios **LOTE DE TERRENO** de 19.64 mts. de frente a la calle Pellegrini por 21.64 mts. de fondo, con población de barro, techos de cinc, corredor, w. c. y bomba. Dista 50 mts de la Av. de los Naranjos.

**Base 600 pesos moneda nacional**

**LOTE DE TERRENO** de 15 mts. de frente a la calle Pellegrini por 21.64 mts. con frente a la calle Necoches.

**LOTE DE TERRENO** de 13 mts. de frente a la calle Necoches por 34.4 mts. de fondo

**Base 0.50 el mt2. AL CONTADO**

En Venta Particular—Casas-habitación y terrenos en zona céntrica y Avenida de los Naranjos.

El Sábado 3 de Mayo

a las 15 horas en mi salón de ventas sito en las calles Pellegrini y Julian Lynch.

Gran remate de muebles, útiles y herramienta, chapas, tirantes, maderas, Palos de acacio, alambre-liso, pua y tejido, lvarado, etc.

Mayores informes en mi escritorio.

## NAVEYRA HNOS.

REMATES Y COMISIONES — CONSIGNATARIOS

(EN AYACUCHO, Pta. VIRGOYEN 385.  
Escritorios, (En Buenos Aires, Sarmiento 470.

Aisina 350

U. T. 139

EN MAIPU

REMATE MENSUAL

El Jueves 6 de Mayo

200 Vacunos

50 vacas gordas en lotes de marca líquida—20 vacas secas buena clase y estado—30 novillos de 1 1/2 año, buena clase y estado—30 vacas al corte con buen ternero, m/i.—70 vacas al corte

## La Espiga de Oro

Panadería y Fábrica de Masas

Especialidad en Confituras, Sandwichs y Bombones

- D E -

Toribio Goyache

Pan francés, Galleta para campo, Productos para dietéticos  
Factura de todas clases

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

## Farmacia de Turno

De acuerdo al orden establecido hoy y mañana permanecerá abierta la farmacia «Maipú».

\* Dr. GARCIA ROBIN

En el consultorio del Dr. Moschini atenderá mañana a enfermos de nariz, garganta y oído el médico especialista Dr. Alberto Garcia Robin.

\*\* CINE JOCKEY CLUB

Una extraordinaria producción que ha merecido recientemente de la crítica norteamericana elogiosos comentarios se exhibirá en las secciones de hoy y mañana del cine local.

«El Valle de la Abnegación» es sin duda una obra cumbre del Séptimo Arte, donde dos grandes artistas Green Garson y Gregory Peck desempeñan el papel protagónico.

\*\* NOTAS DEL TEMPLO

Con motivo de celebrarse mañana la festividad de la Virgen de Lujan el cura párroco R. P. Goleit ha preparado el siguiente programa de oficios religiosos:

A las 7.30: misa de comunión general.

A las 9.45: solemne misa parroquial.

A las 17: Procesión con la imagen de Ntra. Sra. de Lujan.

## Comerciales

Por 5 días.—Se hace saber que Don Eliberto María Theiller vende a Doña Ana Esther Fernandos de Theiller, el negocio de almacen denominado «El Chinito», instalado en la esquina de las calles Salta y Madero, del pueblo de Maipú.—Los resultados de ley serán hechos ante el Escribano actuante don Anibal E. Rappallini Madero 473—Maipú P. O. S.

## Optica Freccero

Ofrece sus servicios a la ciudad de Maipú.  
Ramos Mexía 575 MAIPU

### El trabajador

rural

que no lee

para mejorar

su trabajo

es víctima

de la rutina.

Es necesario que el chacarero salga de su atraso y se convierta en un productor moderno y bien informado de todo cuanto se relaciona con sus labores.

Lea «La Chacara» y mejore cada día su labor; perfeccione algo más su producción y sus medios de trabajo; inicie cosas nuevas que lo ayuden a ganar algo más.

## Edicto Judicial

Por disposición del Sr. Juez en lo Civil y Comercial del Departamento del Sud Dr. Alberto S. Martínez, citase por reinita días a herederos y acreedores del Doña LUISA DI MARCO DE MURIA, bajo apercibimiento de ley.—Dolores, 31 de Marzo de 1947.—Hugo Uzal, abogado secretario.

o2/4 v.9/5

## Lean nuestros avisos



DIRECTOR  
Ludovico M. Filicaudau  
Administración y Redacción  
Sarmiento 357  
U. TEL. MAIPU, P.C.

# LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Tarifa Reducida  
MAIPU B.  
Concesión No. 601

## La Jefatura ha creado la Unidad Regional

Tendrá asiento en Mar del Plata

A partir del día 29 de Abril ha sido designada por disposición de la Jefatura de Policía, la inspección de Zona con la categoría de Unidad Regional. Con tal motivo ha sido ascendido a jefe regional en jerarquía extraordinaria el Sr. Guillermo Dowyer de quien dependerán los comisarios inspectores con jerarquía también extraordinaria, Jaime Moss, Ramón Lezcano y Hernán Fernando Everling, con asiento en Mar del Plata. De esta unidad regional dependen los partidos de Gral. Peyrredón, Ayacucho, Balcarce, Castelli, Chascomús, Dolores, General Alvarado

## PROFESIONALES

**Dr. Antonio J. Moschini**  
Médico Cirujano

Cirujano del Hospital Fernández  
Ex-Jefe del Instituto del Cáncer  
Ex-Jefe de Traumatología del Hospital Berra  
Madero 310 U. T. 15

**Dr. Horacio A. Fahey**  
ABOGADO

**Luis A. Calabrese**  
MARTILLERO PÚBLICO  
Madero y Rivad. — U. T. 175 — Maipú

**Anibal F. Rappallini**  
Escribano Nacional  
Escribano del Banco Provincia  
Madero 473 U. T. 19 Maipú

**Angela C. de Muliero**  
PARTERA  
Diplomada en Buenos Aires — Atención en el pueblo y en la campaña  
Moreno 407 — U. T. 24 — Maipú

**Dr. Luis Carlos Giorgi**  
Médico Cirujano  
Rivadavia 342 U. T. 57 Maipú

**Dr. Julio I. Guma**  
Cirujano — Dentista  
Especialista Interno del Hospital de Niños de Córdoba.  
Belgrano 317 MAIPU

**A. M. Pensa de Gibbons**  
PARTERA  
Embarazos, partos, curaciones. Aplicación de inyecciones.  
Tratamientos modernos. Se reciben pensionistas  
Sarmiento 311 — U. T. 161 — Maipú

MEDICO OCULISTA  
**Dr. G. Gandolfo**  
De las Universidades de Génova y Nacional de Buenos Aires  
ENFERMEDADES DE LOS OJOS y OPERACIONES CAPITAL  
Chacabuco 823  
Atenderá en MAIPU en el consultorio del Dr. FELIPE GOENAGA únicamente el día  
**El Miércoles 21 de Mayo**  
DE 10 A 18 HORAS a enfermos de la especialidad  
NOTA—Visite mensualmente la localidad

## Obligaciones que deben cumplirse para el Censo de Población

Los datos deben tenerse preparados en cada domicilio

Con motivo de los próximos relevamientos censales que, como se anunció oportunamente, darán comienzo el sábado 10 del corriente, se hace necesario recordar a toda la población, las cláusulas emitidas al efecto, para facilitar la tarea censal, la que se hará tanto o más efectiva cuando más preste colaboración al público.

A fin de evitar complicaciones o molestias, el censo demográfico o de población, se llevará a cabo mediante el sistema directo. Se recuerda, además, que los oficiales censos recorran casa por casa, y tomarán en el momento preciso los datos que hayan anotado previamente en sus domicilios. Se advierte que los jefes de familia deben permanecer en sus domicilios. Pero si el jefe de familia fuese oficial, o tuviese que concurrir a su trabajo dentro de las actividades que durante esos días sean permitidas, podrá ser sustituido por una persona responsable de la familia, esposa, hijo mayor o cualquier otra que esté en condiciones de hacerlo.

### LAS REFERENCIAS QUE DEBEN TENERSE LISTAS

A fin de preparar con antelación las respuestas que deberán consignar a la población en la fecha ya indicada:

- 1.º—Apellido y nombre del jefe de familia, esposa, hijos; en orden decreciente de edades; padre, madre, hermanos, otros parientes, pensionistas, huéspedes, personal de servicio, etc.
- 2.º—Residencia o domicilio habitual y si está ausente de este, indicar si en la Capital Federal, provincia, territorio o país extranjero.
- 3.º—Parentesco o relación de convivencia con el jefe de la familia.
- 4.º—Lugar de nacimiento de cada uno.
- 5.º—Los nacidos en el extranjero deberán informar si son o no argentinos naturalizados y el año de llegada al país.
- 6.º—País de nacimiento del padre y de la madre.
- 7.º—Fecha de nacimiento del censado. Si sabe leer y escribir.
- 8.º—Para los que estudien actualmente, debe indicarse la clase de instrucción que recibe.
- 9.º—Los que han terminado, interrumpido o abandonado sus estudios, deberá indicar: título obtenido; último grado aprobado y lo mismo en otros estudios.
- 10.º—Estado civil: soltero, casado, viudo o divorciado.
- 11.º—Religión del censado.
- 12.º—Profesión, ocupación o medio de vida. Deberá contestar si es patrón, empresario, empleado u obrero, aprendiz, cadete o trabajador a domicilio. Si hace trabajos por cuenta propia o si ayuda.
- 13.º—Naturaleza del establecimiento o ramo de la industria o comercio que trabaja o para la cual trabaja; o actividad a que se dedica.
- 14.º—Si es desocupado o no.
- 15.º—Si tiene alguna incapacidad física (ciego, sordo, mudo o demente u otra incapacidad).
- 16.º—La mujer casada, viuda, separada legalmente o divorciada, deberá informar cuantos hijos ha tenido, cuantos viven actualmente, cuantos años de matrimonio ha tenido y edad al contraer matrimonio.

## IV Censo General de la Nación

OFICIALES CENCISTAS:

La Comisión de Propaganda y Difusión recuerda a los oficiales censistas que hoy a las 19 horas deben concurrir a la Escuela N.º 1, para recibir indicaciones generales del señor Jefe de Fracción.

SEÑOR VECINO:

Tenga Ud. preparado los datos para contestar las preguntas del Oficial Censista que visitará su domicilio los días 10, 11 y 12 del corriente.

Recuerde que tienen penas los que falsifican datos.

## SOCIALES

Dr. GANDOLFO

Este conocido médico-oculista anuncia para el miércoles 21 del corriente una nueva visita profesional atendiendo en el consultorio del Dr. Goenaga a enfermos de su especialidad.

ENLACE ARANA-PIERQUIDI

El 24 del corriente será celebrada en esta la unión matrimonial de la señorita Ana Arana con el joven Oscar A. Pierquidi, pareja extensamente relacionada en nuestra localidad y en la campaña.

## Futbol

### Jorge Newbery, Ferroviario y River, de Vidal, se clasificaron finalistas del 'Relámpago'

Eliminaron a River Plate, Deportivo e Independiente respectivamente

Con afluencia de numeroso público se disputó ayer la rueda eliminatoria del Campeonato Relámpago de Fútbol lo que dio lugar a tres interesantes encuentros.

#### NEWBERY 1, RIVER 0

El primer encuentro de la tarde lo disputaron los equipos arriba citados, cotejo que se caracterizó por su movilidad y entusiasmo.

Durante el transcurso de toda la brega prevaleció indudablemente la mayor calidad del equipo newberista, que sin exhibir aun los merecimientos del año anterior, hizo prevalecer sobre el ilimitado entusiasmo que hicieron gala los players riverplatenses sus mejores recursos y prevalecer por mayor tiempo en la labor ofensiva que cristalizó a los 20' del segundo tiempo mediante los buenos oficios de Coco Etchelet.

El equipo ganador formó con: Ortiz, Festorazzi y Perez (luego García—Lopez, Manchola y Salaberry—Daverio, Alba (luego Metz) Etchelet, Etchelet y Ojeda.

#### FERROVIARIO 1, DEPORTIVO 0

Otro encuentro que agradó al público, por la movilidad que se imprimió a la lucha en todo su transcurso fué el que disputaron Ferroviario y Deportivo y que valió una merecida victoria del equipo del riel.

Indudablemente Deportivo vió reducida su labor por la falta de su mejor delantero—Mario Bufarini—pero igualmente fue un digno rival de Ferroviario que remozado con algunos nuevos elementos será un digno rival de cualquier

equipo local.

El gol de Ferroviario fué logrado a los 15' del segundo período por intermedio de Aizpitia.

El equipo vencedor formó con: Dufur—Ricci y Fontana Casado, Sambianchi y Demare (luego Curió). Torres, Campoamor, Santillán, Buchicardi y Aizpitia.

#### RIVER, DE VIDAL 1 INDEPENDIENTE 0

El último cotejo de la tarde lo sostuvieron los equipos arriba citados. River de Vidal que hacia su presentación en esta temporada en nuestro field agrado, más que por sus valores individuales, por su acción de conjunto frente a un rival que indudablemente no exhibió los merecimientos de temporadas anteriores.

El triunfo de River fué lógico y merecido ya que actuó por mayor tiempo en la ofensiva y sus delanteros mostraron mayor peligrosidad.

El gol de River fué anotado a los 20' del segundo período por intermedio de Ursini, poco después de que Machi, goalkeeper de Independiente detuviera en buena forma un penal shotado por Reina.

Los vencedores formaron con: Real—Bravo y Picón—Batacletti, Ortiz y Montero—Russo Valdez, Reina, Filgueira y Ursini.

De acuerdo a este resultado han quedado clasificados para disputar los encuentros finales los tres vencedores quienes jugarán el domingo 18, posiblemente en un campeonato reducido a definirse por puntaje.

## ETELVINA V. GUERRA

Ha dejado de existir ayer, en la Capital Federal, donde residía, tras de sufrir las alternativas de una corta dolencia, la señorita Etelvina Victoria Guerra, deceso que ha producido sincero pesar en esta donde de contaba con vinculaciones y amistades.

### VIAJEROS

Para y de Ayacucho Sr. Pascual Perpiñan.  
—A Buenos Aires Srta. Lia E. Filicaudau.  
—A Cruz Alta (Córdoba) Srta. Angela M. de Russo.  
—De y para Labarden Sr. José

## Remates que anuncia LA VOZ

Naveyra Hnos.

Mañana realizará su acostumbrado mensual esta firma martillera y para el cual tiene anotados 260 vacunos.

Artiñano.  
—Para y de Dolores joven Mariano Erreacalde.

**Librería LA VOZ**

## CINE JOCKEY CLUB

— Empresa DRAGO y Cia —  
U. T. 21 — MAIPU, P. U. S.

LUNES Tarde 17.15 y Noche 21.15

## Todo por una Mujer

por Gary Cooper y Loretta Young

## Te Volveré a Ver

por GINGER ROGER y JOSEPH COTTEN



# CASA OLARIAGA

Fundada el año 1881

UNION TELEF. 22

MAIPU, F. C. S.

Comestibles, Vinos, Licores, Bazar, Pinturas, Ferrería, Postes, Varillas, Alambres y Magallanes  
Rurales y Cereales  
Representantes en la localidad de:  
ULTRAMAR Soc. Anón. PETROLERA ARGENTINA  
Nafitá Texaco, Lubrificantes Mobiloil, Kerosene «El Faro»  
Espirales y Matamoscas «Fulmit»

## Ganaderos de Ayacucho S. A.

Remates, Consignaciones y Comisiones en General  
Casa Central en AYACUCHO, 25 de Mayo y Sarmiento U. T. 159  
Sucursal en MAIPU Sarmiento esquina Julian Lynch

70. Remate Feria en MAIPU

El Martes 13 de Mayo

Primeras anotaciones

1000 VACUNOS - 1000

Almacén 'EL PLATA'

— DE —

Goenaga Hermanos

Venta de Repuestos Agar Cross y Triunto

Antisármicos - YOUNG

Av. de los Naranjos

T. A. 18

MAIPU

## Señores Propietarios:

L. MENOTTI

Matricula N.º 5076 Capital Federal, ex Encargado conexiones  
Empresa Forn OFRECE sus Servicios para la Construcción e  
Instalación de Cañerías de Agua Corriente Domiciliarias.

Consultas, presupuestos, planos y materiales, tratar en:

BELGRANO 640

MAIPU

## Hotel y Confeiteria Bellino

Atendido por sus Dueños

Cocina de primer orden—Habitaciones confortables

Servicio de lunches para casamientos. Especialidad en Postres, etc.

Frente a la Estación

T. A. 52

MAIPU F. C. S.

## La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES

Casa Central: G. PINTO 629 — TANDIL

Casa de Consignaciones: PIEDRAS 115 — BUENOS AIRES

Sucursales: Gral. Belgrano, Rauch, Veia, Ayacucho, Balcarce, Maipú, San Manuel, Las Flores, Cnel. Vidal Gral. Madariaga, Lobería, Dionisia y Castelli.

En Maipú

128. Remate-feria de haciendas

El 19 de MAYO

Primeras anotaciones

1250 Vacunos

Luis Alfredo Calabrese

MARTILLERO PUBLICO

Madero y Rivadavia

U. T. 175

MAIPU (Bs.A)

PROXIMOS REMATES

EL 3 DE MAYO—Gran Remate de CHAPAS, Maderas, Muebles, etc.

El Domingo 18 de Mayo

a las 10.30 horas en mi escritorio, por orden de sus propietarios Sres herederos de D. MARTINIANO MONTENEGRO

**CAMPO** de 99 hectáreas, 66 áreas, 97 centiáreas, con población de 3 piezas de madera y dos de barro, galpón y cocina de barro con techo de cinc, alambrado por 3 costados con 7 hilos y por un costado con 6 hilos, monte y jaguel.

**Base 200 Ps. la Ha. AL CONTADO**

El campo se entregará pesocupado el 31 de Diciembre de 1947.

**EL MISMO DIA** a las 10 horas por cuenta de los mismos propietarios **LOTE DE TERRENO** de 19.64 mts. de frente a la calle Pellegrini por 21.64 mts. de fondo, con población de barro, techos de cinc, corredor, w. c. y bomba. Dista 50 mts de la Av. de los Naranjos.

**Base 600 pesos moneda nacional**

**LOTE DE TERRENO** de 15 mts. de frente a la calle Pellegrini por 21.64 mts. con frente a la calle Necoches.

**LOTE DE TERRENO** de 13 mts. de frente a la calle Necoches por 34.64 mts. de fondo

**Base 0.50 el mt2. AL CONTADO**

En Venta Particular—Casas-habitación y terrenos en zona céntrica y Avenida de los Naranjos.

Mayores informes en mi escritorio.

NAVEYRA HNOS.

REMATES Y COMISIONES — CONSIGNATARIOS

EN AYACUCHO, Pte. JIRIGOVEN 385.

Escritorios, (En Buenos Aires, Sarmiento 470).

Alsina 350

U. T. 139

EN MAIPU

REMATE MENSUAL

El Jueves 6 de Mayo

200 Vacunos

50 vacas gordas en lotes de marca líquida—20 vacas secas buena clase y estado—30 novillos de 1 1/2 año, buena clase y estado—30 vacas al corte con buen ternero, m/j.—70 vacas al corte

La Espiga de Oro

Panadería y Fábrica de Masas

Especialidad en Confituras, Sandwichs y Bombones

— D E —

Toribio Goyache

Pan francés, Galleta para campo, Productos para diabéticos  
Factura de todas clases

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.



### OPERADOS

El Dr. Alberto García Robin, médico especialista en enfermedades de nariz, garganta y oído operó ayer a los siguientes enfermos: Soledad Sanguinetti, Della Varela, Arzentina Rodríguez, Rogelio Benta, Esteja Zinni y Aida Gonzalez.

### CINE JOCKEY CLUB

Programa para hoy:

«Todo por una mujer», una gran película por Gary Cooper y Loreta Young

«Te Volveré a Ver», con Ginger Roger, Joseph Cotten y Shirley Temple.

† PEDRO ARNOSSI

Ha fallecido hoy en la Capital Federal, donde se encontraba en asistencia el señor Pedro Arnossi cuya desaparición ha causado penosa impresión en el vasto círculo de sus relaciones donde se le apreciaba por sus condiciones de carácter cordial y afable. Sus restos serán traídos esta noche e inhumados mañana en la necrópolis local.

### FIESTA DE LA VIRGEN DE LUJAN

Tras un devoto novenario se celebró ayer, en nuestro templo parroquial, la fiesta de Nuestra Señora de Luján con solemnidad y brillo.

Todos los cultos programados tuvieron un feliz éxito.

A raíz de la solemne procesión con la imagen de Ntra Sra. de Luján el Sr. Cura pronunció sentidas palabras de agradecimiento hacia el señor Dr. Pedro Picca, su familia por haber mandado, instalar un proyector sonoro en el salón edificado en memoria de su distinguido padre D. Francisco Picaluga.

Que este moderno aparato sea el aporte del fortalecimiento de todas las obras de Dios a las que los donantes consagran sus altos pensamientos.

### Comerciales

Por 5 días.—Se hace saber que Don Filiberto Maria Theiller vende a Doña Ana Esther Fernandez de Theiller, el negocio de almacén denominado «El Chinito», instalado en la esquina de las calles Salta y Madero, del pueblo de Maipú.—Los reclamamos de ley serán hechos ante el Escribano actuante don Anibal F. Rappallini Madero 473—Maipú F. o. g.

### Optica Freccero

Ofrece sus servicios a la ciudad de Maipú.

Ramos Mexía 575

MAIPU

### Edicto Judicial

Por disposición del Sr. Juez en lo Civil y Comercial del Departamento del Sud Dr. Alberto S. Martinez, citase por treinta días a herederos y acreedores de Doña LUISA DI MARCO DE MURIA, bajo apercibimiento de ley.—Dolores, 31 de Marzo de 1947.—Hugo Uzal, abogado secretario.

02/4 v.9/5

### Lea nuestros avisos

«La Chacra» enseña a emplear bien el dinero y las energías, multiplica la producción, aumenta las ganancias. No cree que las ganancias sin plantas y animales sin leer «La Chacra», porque pierde el tiempo y el dinero.



**DIRECTOR**  
Ludovico M. Filiaudeau  
Administración y Redacción  
Sarmiento 357  
U. TELEF. 1 - MAIPU, P.C.B.

# LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Tarifa Reducida  
MAIPU B.  
Concesión No. 601

## Asociación A. Agrícola 'Domingo F. Sarmiento' de M. del Plata

### Se creará una filial local

En Mar del Plata funciona la Asociación Argentina Agrícola Cultural «Domingo F. Sarmiento» que viene realizando una interesante obra de fomentación agrícola, cultural, social y deportiva.

Dicha Asociación que cuenta ya con varias filiales en distintos pueblos de la zona tiene proyectado crear en Maipú la filial No. 13 y con este propósito destacó en esta al miembro de su C. D. joven Horacio R. León quien se entrevistó con vecinos de ésta a quienes interesó sobre las finalidades de su misión, encontrando en ellos la

## PROFESIONALES

**Dr. Antonio J. Moschini**  
Médico Cirujano  
Ex-Cirujano del Hospital Fernandez  
Ex-Jefe del Instituto del Cáncer  
Ex-Jefe de Traumatología del Hospital Barrio  
Madero 310 U. T. 16

**Dr. Horacio A. Fahey**  
ABOGADO

**Luis A. Calabrese**  
MARTILLERO PUBLICO  
Madero y Rivad. — U. T. 175 — Maipú

**Anibal F. Rappallini**  
Escribano Nacional  
Escribano del Banco Provincia  
Madero 473 U. T. 19 Maipú

**Angela C. de Muliero**  
PARTERA  
Diplomada en Buenos Aires — Atiende en el pueblo y en la campaña  
Moreno 407 — U. Telef. 24 — Maipú

**Dr. Luis Carlos Giorgi**  
Médico Cirujano  
Rivadavia 342 U. T. 57 Maipú

**Dr. Julio I. Guma**  
Cirujano - Dentista  
Ex-practicante Interno del Hospital de Niños de Córdoba.  
Belgrano 317 MAIPU

**A. M. Pensa de Gibbons**  
PARTERA  
Embarazos, partos, cesáreas. Aplicaciones modernas. Se reciben pensionistas  
Sarmiento 311 — U. T. 161 — Maipú

**MEDICO OCULISTA**  
**Dr. G. Gandolfo**  
De las Universidades de Génova y Nacional de Buenos Aires —  
ENFERMEDADES DE LOS OJOS Y OPERACIONES CAPITAL  
Chacabuco 823  
Atenderá en MAIPU en el consultorio del Dr. FELIPE GOENAGA únicamente el día  
**El Miércoles 21 de Mayo**  
DE 10 A 18 HORAS a enfermos de la especialidad  
NOTA—Visita mensualmente la localidad

## IV CENSO GENERAL DE LA NACION

### Datos Principales que deberán suministrarse en el Censo de la Vivienda

- 1º.—Domicilio de la familia o unidad de vivienda (donde se reside la mayor parte del año)
- 2º.—Apellido y nombre profesión u oficio habitual y ocupación o actividad que desempeña en el momento del censo el jefe de la Familia o encargado de la unidad de Vivienda.
- 3º.—Personas que integran la familia o la unidad de vivienda por su orden: Jefe, cónyuge, compañera, ascendiente (padres, suegros o abuelos), hijos, nietos, hermanos, tíos sobrinos, etc. Personal de servidumbre, huéspedes, pensionistas, inquilinos y personas que sin integrar de vivienda
- 4º.—Cantidad y destino de las habitaciones y dependencias y distribución de las personas que integran la familia o unidad de vivienda en los dormitorios, incluyendo al personal de servicio. Se computará por dormitorio o a los fines de esta pregunta, toda habitación, pieza o espacio cubierto donde duerme parte o la totalidad de la familia, cualquiera fuera su otro uso: comedor, escritorio, cocina, etc.
- 5º.—Materiales predominantes de que está construida la vivienda: pisos, paredes, techos, especificando el material.
- 6º.—Jardines, dependencias y otros servicios, a los que tengan derecho de uso las personas de la familia o unidad de vivienda. Deberá constar especificando las medidas y si son de uso exclusivo.
- 7º.—Muebles y artefactos cuando sean de propiedad de la familia o miembros de la unidad de vivienda (Camas, sofás, roperos, sillones, radios receptores, radio transmisores, máquinas de coser, heladera, ventiladores, etc.)
- 8º.—Combustible y energía. Señalar los que se utilicen indicando el importe total gastado en el último mes.
- 9º.—Alquiler, dato que debe referirse al alquiler correspondiente a la casa, habitación, pieza o piezas independientes que ocupe o alquile para vivir, la familia o unidad de vivienda Deberá consignarse el importe neto que efectiva y realmente se abone por ese concepto. Se suministrará también la información de los servicios comprendidos de residuos, heladera eléctrica, teléfono interno, portería, etc.
- 10.—Casa propia: Debe responderse respecto si se es propietario de la casa habitación y si la adquisición es en cuotas, especificar separadamente lo que se refiere al terreno solamente, a la casa solamente y a la casa y terreno, indicando cuotas pagadas, cuantas se adeudan, el importe por cuota y la forma de pago (anual, semestral trimestral, etc.)
- 11º.—Informar sobre los subarrendamientos indicando cuantas habitaciones subalquila, cuantas están ocupadas y el monto neto de las sublocaciones, por semana, quincena, mes, trimestre, semestre, año. Si alguna habitación está desocupada se computará el alquiler pagado por el último inquilino, o en su defecto, el que se pretende.
- 12º.—Deberá informarse sobre la vivienda o residencia transitoria, correspondiente a los lugares para verano, fin de semana, o para atender intereses o efectuar trabajos fuera del lugar de la vivienda habitual.

mejor disposición, esperándose dentro de breve plazo concretar tan interesante iniciativa sobre cuyos propósitos esenciales volveremos a ocuparnos en un próximo número.

## Publicaciones

**MUNDO ARGENTINO** — «Una maestra argentina es la primera dama de Guatemala» se titula una nota por Leonor Causa en «Mundo Argentino» de esta semana, en la cual hace una semblanza de nuestra distinguida compatriota que contrajo nupcias en Buenos Aires con el Dr. Juan J. Arévalo, actual presidente de Guatemala. Completa el número de esta semana interesantes notas de actualidad, cine, del hogar de belleza y los acostumbradas historias y cuentos.

## Fué reglamentado el decreto sobre comercio e industria

LA PLATA. El P. E. provincial dió a conocer esta tarde un decreto reglamentando el decreto 5122 sobre comercio y la industria.

## Pabellón de P. Imeros Auxilios en Gral. Pirán

Se invertirán \$ 106.904

LA PLATA, 6.—El P. E. provincial dió a conocer esta tarde un decreto por el cual se destina la suma de \$ 106.904 para la construcción de un pabellón de Primeros Auxilios en la vecina localidad de Gral. Pirán.

## Entrevista de los presidentes de Argentina y Brasil

Se informa que el encuentro entre los presidentes de Brasil y Argentina, generales Dutra y Pe-

## Aumentar en forma alarmante los casos de difteria

### Deben adoptarse medidas profiláticas severas para evitar su propagación

En los últimos días ha adquirido caracteres de gravedad los casos de difteria que se han producido en nuestra localidad, estimándose que la cantidad de enfermos superaría actualmente el centenar.

Innecesario es insistir sobre el peligro que para la salud de la población significa la propagación de esta enfermedad, por lo que hacemos un llamado de prevención para que tome las medidas profiláticas correspondientes, entre ellas las de vacunación antídifterica y esperamos que las autoridades municipales, escolares, etc. adopten por su parte las medidas necesarias que el caso aconseja que podría llegar a la clausura de las escuelas para evitar que la enfermedad se propague entre la población escolar.

## Pedro Arnoschi

Ha muerto un soldado de la Unión Cívica Radical. Lealtad, disciplina y dinamismo!

No faltó jamás a ninguna cita de honor del radicalismo.

Su nombre, tradicional en las filas partidarias, fué citado constantemente en las horas de lucha. El radicalismo de Maipú lo contó siempre con su acción constante y con su desvelo por el cumplimiento de lo que él interpretaba su deber. Alma de bohemio, su filosofía conformista de la vida, lo hizo suave y amigo fiel de sus amigos y contemporizador de las adversidades. Su fe democrática y su fidelidad a los ideales partidarios, es un dignísimo ejemplo que cabe destacar en estos tiempos de crudo materialismo.

LA VOZ se asocia con infinita sinceridad al duelo provocado por la desaparición del consecuente soldado del radicalismo y hace llegar a sus deudos sus sentidas condolencias.

## La devolución de descuentos podrá reclamarse hasta el 30 de Setiembre

Hasta el 30 de setiembre próximo podrán presentarse los documentos entre los años 1931 y 1935. El plazo de referencia, vencido ya, ha sido ampliado por decreto del Poder Ejecutivo, considerando que por diversos motivos e inconvenientes, existen numerosos servidores del Estado y herederos de los mismos, que no han podido presentar aun sus declaraciones juradas.

## SOCIALES

**\* ENFERMA**  
Encontrase enferma siendo su estado de cuidado la señorita Lila Larrauri. Su estado ha experimentado hoy una fijeza mejoría.

**\* ENLACE GOVER-BENITO**  
El 23 del corriente será bendecido en la Iglesia San Pedro de la ciudad de Mar del Plata la boda de la Sta. Eva René Joyner con el señor Alberto E. Benito, quienes se hallan ampliamente relacionados en nuestros círculos.

**\* CINE JOCKEY CLUB**  
Para las secciones de hoy la empresa Drago ha preparado el siguiente programa:  
Artistas Unidos presenta el reestreno de la película «Semilla de odio»

## Leo nuestros avisos

## CINE JOCKEY CLUB

— Empresa DRAGO y Cia —  
U. T. 21 — MAIPU, P. C. B.

MARTES Tarde 17.15 y Noche 21.15

### Semilla de Odio

por la actriz Ann BAXTER

### Deshojando Margarita

por el gran actor ENRIQUE SERRANO



# CASA OLARIAGA

Fundada el año 1881

UNION TELEF. 22

MAIPU, F. C. S.

Comestibles, Vinos, Licores, Bazar, Pinturas, Ferre-  
tería, Postes, Varillas, Alambres y Maquinarias

Rurales y Cereales

Representantes en la localidad de:

ULTRAMAR Soc. Anón. PETROLERA ARGENTINA

Nafta Texaco, Lubricantes Mobiloil, Kerosene «El Faro»

Espirales y Malamoscas «Fulmit»

## Ganaderos de Ayacucho S. A.

Remates, Consignaciones y Comisiones en General  
Casa Central en AYACUCHO, 25 de Mayo y Sarmiento U. T. 159  
Sucursal en MAIPU Sarmiento esquina Julian Lynch

70. Remate Feria en MAIPU

El Martes 13 de Mayo  
[Primeras anotaciones]

1000 VACUNOS - 1000

Almacén 'EL PLATA'

- DE -

Goenaga Hermanos

Venta de Repuestos Agar Cross y  
Triunto

Antisármicos YOUNG

Av. de los Naranjos

T. A. 18

MAIPU

## Señores Propietarios:

L. MENOTTI

Matrícula No. 5075 Capital Federal, ex Encargado conexiones  
Empresa Fono OFRECE sus Servicios para la Construcción e  
Instalación de Cafeterías de Agua Corriente Domiciliarias.

Consultas, presupuestos, planos y materiales, tratar en:

BELGRANO 640

MAIPU

## Hotel y Confitería Bellino

Atendido por sus Dueños

Cocina de primer orden—Habitaciones confortables

Servicio de lunches para casamientos. Especialidad en Postres, etc.

Frente a la Estación

T. A. 52

MAIPU F. C. S.

## LA VOZ

## La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES

Casa Central: G. PINTO 629 — TANDIL

Casa de Consignaciones: PIEDRAS 115 — BUENOS AIRES

Sucursales: Gral. Belgrano, Rauch, Vela, Ayacucho, Balcarce, Maipú  
San Manuel, Las Flores, Cnel. Vidal Gral. Madariaga, Lobería, Dio-  
nisia y Castelli.

### En Maipú

128. Remate-tería de haciendas

El 19 de MAYO

Primeras anotaciones

1250 Vacunos

Luis Alfredo Calabrese

MARTILLERO PUBLICO

Madero y Rivadavia

U. T. 175

MAIPU (Bs.A)

### PROXIMOS REMATES

EL 3 DE MAYO—Gran Remate de CHAPAS, Maderas, Muebles, etc.

### El Domingo 18 de Mayo

a las 10.30 horas en mi escritorio, por orden de sus propietarios Sres  
herederos de D. MARTINIANO MONTENEGRO

**CAMPO** de 99 hectáreas, 66 áreas, 97 centáreas, con  
población de 3 piezas de madera y dos de  
barro, galpón y cocina de barro con techo de cinc, alambrado por 3  
costados con 7 hilos y por un costado con 6 hilos, monte y jaguel.

**Base 200 Ps. la Ha. AL CONTADO**

El campo se entregará pesocupado el 31 de Diciembre de 1947.

**EL MISMO DIA** a las 10 horas por cuenta de los mismos propieta-  
rios **LOTE DE TERRENO** de 19.64 mts. de frente a la calle Pelle-  
grini por 21.64 mts. de fondo, con población de barro, techos de cinc,  
corredor, w. c. y bomba. Dista 50 mts de la Av. de los Naranjos.

**Base 600 pesos moneda nacional**

**LOTE DE TERRENO** de 15 mts. de frente a la calle Pellegrini por  
21.64 mts. con frente a la calle Necochea.

**LOTE DE TERRENO** de 13 mts. de frente a la calle Necochea por  
34.64 mts. de fondo

**Base 0.50 el mt2. AL CONTADO**

En Venta Particular—Casas-habitación y terrenos en zona céntrica y  
Avenida de los Naranjos.

Mayores informes en mi escritorio.

## NAVEYRA HNOS.

REMATES Y COMISIONES — CONSIGNATARIOS

(En AYACUCHO, Pie. RIGOVEN 385,

Escritorio) (En Buenos Aires, Sarmiento 470,

Alisna 350

U. T. 139

### EN MAIPU

REMATE MENSUAL

### El Jueves 6 de Mayo 200 Vacunos

50 vacas gordas en lotes de marca líquida—20 vacas secas buena  
clase y estado—30 novillos de 1 1/2 año, buena clase y estado—30  
vacas al corte con buen ternero, m/l.—70 vacas al corte

## La Espiga de Oro

Panadería y Fábrica de Masas

Especialidad en Confituras, Sandwichs y Bombones

- DE -

### Terrible Goyache

Pan francés, Galleta para campo, Productos para dietéticos  
Factura de todas clases

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.



Odio» con Anne Baxter, Ralph  
Bellamy, Aline Mac Mahon.  
Noticiero Argentino.  
Enrique Serrano, Irma Córdoba,  
Zita Rosas y José Ruso en la  
película nacional «Deshojando  
Margaritas.

### VIAJEROS

De La Plata Dr. Luis C. Gior-  
gis y familia.

### VALIOSO CONSEJO PARA LOS QUE NO DUERMEN BIEN

Sólo los que han sufrido de  
insomnio pueden darse cuenta  
exacta de sus incabables tor-  
turas. La mayoría de los ca-  
sos de insomnio se deben a ex-  
citación del sistema nervioso.  
Si ello es así, basta tonificar  
y fortalecer los nervios, obser-  
vando, naturalmente, métodos  
moderados de vida, para re-  
cobrar la estabilidad nerviosa  
tan necesaria a un sueño re-  
posado.

Para efectuar este restable-  
cimiento de los nervios deben  
tomarse las Píldoras Rosadas  
del Dr. Williams, con las cua-  
les el paciente recobrará pre-  
viamente el equilibrio nervioso  
que ha perdido y se verá li-  
bre de insomnio.

Las Píldoras Rosadas del  
Dr. Williams se garantizan no  
contener ninguna droga o sus-  
tancia nociva o peligrosa, ni  
nada que pueda crear un há-  
bito. Son un preparado de  
acción directa sobre la sangre,  
la cual enriquecen y purifican,  
clarando pronta y eficazmente.  
Se hallan de venta en todas  
las farmacias del país.

### Comerciales

Por 5 días.—Se hace saber que  
Don Eliberto María Theillor vende  
a Doña Ana Esther Fernandez de  
Theillor, el negocio de almacén de-  
nominado «El Chiuito», instalado en  
la esquina de las calles Salta y Ma-  
dero, del pueblo de Maipú.—Los re-  
clamos de ley serán hechos ante el  
Escribano actuante don Anibal F.  
Rappallini Madero 473—Maipú P.o.

### Optica Freccero

Ofrece sus servicios a la ciudad  
de Maipú.  
Ramos Mexía 575 MAIPU

### Edicto Judicial

Por disposición del Sr. Juez en  
lo Civil y Comercial del Departa-  
mento del Sud Dr. Alberto S. Mar-  
tinez, citase por treinta días a he-  
rederos y acreedores del Doña LUI-  
SA DI MARCO DE MURIAS, bajo  
apercibimiento de ley.—Dolores, 31  
de Marzo de 1947.—Hugo Uzal,  
abogado secretario.

c2/4 v.9/5

“La Chacra” enseña a  
emplear bien el dinero  
y las energías, multiplica  
la producción, aumenta  
las ganancias. No cree  
placidez y animadas sin  
leer “La Chacra”, por-  
que pierde el tiempo y el  
dinero.

En la Av. de los Naranjos

SE VENDE

3 lotes de Terrenos - 3

Por mas datos en este diario



**DIRECTOR**  
Ludovico M. Fillescu  
Administración y Redacción  
Sarmiento 357  
U. TELEF. 1 - MAIPU, P.O.

**LA VOZ**  
DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

## Asociación A. Agrícola 'Domingo F. Sarmiento' de M. del Plata

Se creará una filial local

El Club Atlético River Plate realizará el domingo 18 de Mayo en el circuito «Luis F. Bengolea», un gran festival de destreza criolla en el cual participarán exclusivamente domadores maipusenses entre los cuales figuran Robustiano y Nicolás Lancha, Nestor Buceta, Pascual Basualdo y Vicente y Andrés Alzupiarre y para lo cual se cuenta con un numeroso lote de potros y reservados.

En la reunión que efectuó en

## PROFESIONALES

**Dr. Antonio J. Moschini**  
Cirujano

Cirujano del Hospital Fernández  
Ex-Jefe del Instituto del Cáncer  
Ex-Jefe de Traumatología del Hospital Berna  
Madero 310 U. T. 15

**Dr. Horacio A. Fahey**  
ABOGADO

**Luis A. Calabrese**  
MARTILLERO PÚBLICO  
Madero y Rivad. — U. T. 175 — Maipú

**Anibal F. Rappallini**  
Escribano Nacional  
Escribano del Banco Provincia  
Madero 473 U. T. 19 Maipú

**Angela C. de Muliero**  
PARTERA  
Diplomada en Buenos Aires — Afiliada en el pueblo y en la campaña  
Moreno 407 — U. Telef. 24 — Maipú

**Dr. Luis Carlos Giorgi**  
Médico Cirujano  
Rivadavia 349 U. T. 57 Maipú

**Dr. Julio I. Guma**  
Cirujano - Dentista  
practicante Interno del Hospital de Niños de Córdoba.  
Belgrano 317 MAIPU

**A. M. Pensa de Gibbons**  
PARTERA  
Embarazos, partos, oncoaciones. Aplicación inyecciones.  
Tratamientos modernos. Se reciben pensionistas

Sarmiento 311 — U. T. 161 — Maipú

## Gran fiesta de destreza criolla

Se realizará el 18 del Cto.

El Club Atlético River Plate realizará el domingo 18 de Mayo en el circuito «Luis F. Bengolea», un gran festival de destreza criolla en el cual participarán exclusivamente domadores maipusenses entre los cuales figuran Robustiano y Nicolás Lancha, Nestor Buceta, Pascual Basualdo y Vicente y Andrés Alzupiarre y para lo cual se cuenta con un numeroso lote de potros y reservados.

esta el degado de esa entidad, joven Horacio R. León se convirtió extensamente sobre la creación de la filial y se convino en que oportunamente se realizará una reunión para dejar formalizada la creación de la filial local.

## Oficina de Valuación

La Oficina de Valuación informa que desde el 2 del corriente mes, se restableció el horario continuado dispuesto para la administración Provincial, de lunes a viernes de 12 a 19 horas y los sábados de 8 a 13.

Comunica igualmente a los contribuyentes interesados que aún no hayan efectuado la declaración y pago del impuesto al Comercio e Industrias, que ha sido prorrogado hasta el 15 del mes en curso, el plazo para hacer la citada declaración y efectuar el referido pago, solicitando las correspondientes liquidaciones en dicha Oficina.

## Formularios para ex- misión de impuestos

El 15 de Mayo vence el plazo para el retiro en la oficina de Valuación, los formularios para eximir del pago del impuesto inmobiliario a las propiedades cuyo costo no ascienda a 10 mil pesos.

## Publicaciones

«EL HOGAR» — Entre las notas de actualidad y los artículos, se destacan «Una maestra argentina embellece la vida de los niños de Guatemala» por Jacinta y Matilde Cordone; Cuando el amor interviene en los legados por W. Shingthon Gramajo; «Para tratar de Salvar al Mundo, es preciso reespiritualizar al hombre», por George Bernanos; «¿Quieres saber usted si lloverá?, Lloverá si...» Las páginas centrales reflejan la

## IV Censo General de la Nación

Se aclaran los alcances y obligaciones del feriado

Se ha hecho conocer que durante los días 10, 11 y 12 de Mayo, en que debe realizarse el Censo en nuestra zona, quedan suspendidas las actividades comerciales e industriales, excepción hecha de los servicios públicos de transporte, agua, gas, electricidad, servicios funerarios y sanitarios.

Los comerciantes que expenden productos al menestros, restaurant, confiterías y otros similares, podrán atender al público desde las 20 horas hasta las 23, y los que ofrecen espectáculos públicos, podrán funcionar a partir de las 20 hasta la terminación de sus funciones.

En consecuencia, tales días son considerados feriados y las infracciones penadas en la misma forma establecida para aquellos.

## Censo de Edificios

El formulario respectivo deberá ser llenado por el «responsable», productor, propietario, apoderado, administrador, director, gerente, encargado, mayordomo. (En caso de duda el oficial censador determinará a la persona que estime más adecuada).

Durante los días del censo, en todos los edificios, aun cuando estén ocuados deberá permanecer una persona autorizada para recoger de manos del oficial censador el cuestionario respectivo.

Toda persona que no sea propietaria de la casa que ocupa, está obligada a hacer llegar el cuestionario que le entregará el oficial censador, al propietario o administrador de la misma.

## Un Exhorto que parece una carta entre fami- liar

«En los autos, que por «yegüida se sigue al público le exhorto a usted...»

(Del Juez de Paz de Las Torres — Córdoba — a un colega, pidiendo la detención de un sujeto acusado de haber muerto una yegua)

El exhorto termina así: «Con dispados para su señora y los chicos, lo saluda muy atentamente...»

actividad de nuestro gran mundo. Completan el número otras notas interesantes cuentos e historietas.

## FUTBOL

El Campeonato Relámpago prosigue el domingo 18

La Liga local ha dispuesto que el domingo 18 del corriente se de término a los matches finales del Campeonato Relámpago para los cuales, como se sabe, han quedado clasificados los equipos de Jorge Newbery, Ferroviario y River Plate, de C. Vidal que vencerá el domingo ppto. a River Plate. Deportivo Maipú e Independiente, respectivamente, lo que ha de dar

## El Cuadro Filodramático de Coronel Vidal actuará el lunes en ésta

Presentará la obra 'ARRIBA ESTUDIANTES' con un festival a beneficio del Club Jorge Newbery

Un cuadro filodramático compuesto por damas y jóvenes de la localidad de Coronel Vidal se presentará el lunes a la noche en el escenario del Jockey Club en un festival organizado por el Club Atlético Jorge Newbery a su beneficio.

Se iniciará el espectáculo con canciones a cargo de la Srta. Juana Etchezar. Luego el aficionado Carlos Lora ofrecerá recitados criollos. A continuación números de guitarra por aficionados locales y se cerrará la primera parte del programa la ejecución del Mambo a cargo de zapateadores locales.

## SEGUNDA PARTE

El cuadro filodramático integrado por aficionados de la vecina localidad de Coronel Vidal, se pondrá en escena y bajo la dirección del aficionado de esa señor Jorge Piroso, el sainete en tres actos original de Florencio Chierello titulado 'ARRIBA ESTUDIANTES' con el siguiente reparto:

Vilma Leiba  
Julietta  
Pablo (la vieja)  
Florencia (el viejo)  
Federico  
Pedrin  
Finucho  
Juan  
Alejandro (El Rusito)  
Chingolo  
Chicharra  
Tornillo  
LILIAN LEDESMA  
ORSIDES LEDESMA  
VILMA LEDESMA  
JORGE PIROSANTO  
LUIS CRISTINO  
RICARDO MAIDANO  
SEBASTIAN BORDOY  
GIORDANO FRULLA  
MARIO PIROSANTO  
RAUL FOURCADE  
ANTONIO LOPEZ OSORRIO  
JUAN CARLOS MENDIA  
JUAN CARLOS IZAGUIRRE  
Apuntador Abel Valdez; Traspunte A. Corbalán; Maquinista: A. Bordoy y Polonio Pereyra; Elementos de decoración, decorados, etc. Casa Esteban Arduino, Montevideo 137, Buenos Aires.

lugar a cotejos, de extraordinaria atracción, máxime que en ellos se consagrará el Campeón del Torneo Relámpago.

no puedan trabajar y ejerzan la mendicidad serán reclusos en establecimientos como así también los inválidos, carentes de recursos y ebrios consuetudinarios.

## Remates que anuncia LA VOZ

Ganaderos de Ayacucho

Esta firma martillera anuncia para su 7º remate feria que realizará en las instalaciones locales el miércoles 13 del corriente 1500 vacunos.

## Proyecto de ley para reprimir la vagancia

El diputado nacional Dr. Pastor ha presentado a la Cámara un proyecto por el cual se establecen penas de 8 días a 3 meses para el que mendigando, teniendo salud y aptitudes para el trabajo o para los que simulan enfermedades o defectos personales. Asimismo dispone que los que

## SOCIALES

\* Dr. ROBBIO CAMPOS

Para el miércoles 14 del corriente efectuará una nueva visita profesional a ésta el Dr. Juan P. Robbio Campos, especialista de nariz, garganta y oído quien atenderá en el sanatorio local a enfermos de su especialidad.

\* ENFERMA

Persiste la mejoría en el estado de salud de la educacionista Sta. Elia Inés Larrauri.

\* CINE JOCKEY CLUB

Para las secciones de hoy la empresa Drago ha preparado el siguiente programa:

Continuación de la película en series «El Jinete Indómito», con los episodios 3º, «Atropellados por los Caballos» y 4º, «La Arre-

## CINE JOCKEY CLUB

— Empresa DRAGO y Cia —  
U. T. 21 — MAIPU, P. O. S.

MIÉRCOLES Tarde 17.15 y Noche 21.15

Continuación de la película en series

## El Jinete Indómito

DOMINGO (Noche Únicamente)

Esta Noche y Todas las Noches  
por RITA HAYWORTH

## MEDICO OCULISTA

## Dr. G. Gandolfo

De las Universidades de Génova y Nacional de Buenos Aires  
ENFERMEDADES DE LOS OJOS y OPERACIONES  
Chacabuco 823 CAPITAL

Atenderá en MAIPU en el consultorio del Dr. FELIPE GOENAGA únicamente el día

## El miércoles 21 de Mayo

DE 10 A 18 HORAS a enfermos de la especialidad  
NOTA—Visita mensualmente la localidad



# OLARIAGA

Fundada el año 1881

UNION TELEF. 22

MAIPU, F. C. S.

Comestibles, Vinos, Licores, Bazar, Pinturas, Ferre-  
(Tería, Postes, Varillas, Alambres y Maquinaria)  
Rurales y Cereales  
Representantes en la localidad de:  
ULTRAMAR Soc. Anón, PETROLERA ARGENTINA  
Nafit Texaco, Lubricantes Mobiloil, Kerosene «El Faro»  
Espirales y Matamoscas «Fulmit»

## Ganaderos de Ayacucho S. A.

Remates, Consignaciones y Comisiones en General  
Casa Central en AYACUCHO, 25 de Mayo y Sarmiento U. T. 159  
Sucursal en MAIPU Sarmiento esquina Julian Lynch

70. Remate Feria en MAIPU

El Martes 13 de Mayo

Primeras anotaciones

1000 VACUNOS - 1000

Almacén 'EL PLATA'

- DE -

Goenaga Hermanos

Venta de Repuestos Agar Cross y  
Triunfo

Antisármicos YOUNG

Av. de los Naranjos

T. A. 18

MAIPU

## Señores Propietarios:

L. MENOTTI

Matrícula N.º 5075 Capital Federal, ex Encargado conexiones  
Empresa Forn OFRECE sus Servicios para la Construcción e  
Instalación de Cafeterías de Agua Corriente Domiciliarias.

Consultas, presupuestos, planos y materiales, tratar en:

BELGRANO 640

MAIPU.

## Hotel y Confeitería Bellino

Atendido por sus Dueños

Cocina de primer orden—Habitaciones confortables

Servicio de lunchs para casamientos. Especialidad en Postres, etc.

Frente a la Estación

T. A. 52

MAIPU, F. C. S.

## La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES

Casa Central: G. PINTO 629 — TANDIL  
Casa de Consignaciones: PIEDRAS 115 — BUENOS AIRES  
Sucursales: Oral, Belgrano, Rauch, Vela, Ayacucho, Balcarce, Maipú,  
San Manuel, Las Flores, Cnel. Vidal Oral, Madariaga, Lobería, Dio-  
nisia y Castelli.

En Maipú

123. Remate-feria de haciendas

El 19 de MAYO

Primeras anotaciones

1250 Vacunos

Luis Alfredo Calabrese

MARTILLERO PUBLICO  
Madero y Rivadavia U. T. 175 MAIPU (Bs.A)

PROXIMOS REMATES

EL 3 DE MAYO—Gran Remate de CHAPAS, Maderas, Muebles, etc.

El Domingo 18 de Mayo

a las 10.30 horas en mi escritorio, por orden de sus propietarios Sres  
herederos de D. MARTINIANO MONTENEGRO

CAMPO de 99 hectáreas, 66 áreas, 97 centiares, con  
población de 3 piezas de madera y dos de  
barro, galpón y cocina de barro con techo de cinc, alambrado por 3  
costados con 7 hilos y por un costado con 6 hilos, monte y jaguel.

Base 200 Ps. la Ha. AL CONTADO

El campo se entregará pesocupado el 31 de Diciembre de 1947.

EL MISMO DIA a las 10 horas por cuenta de los mismos propieta-  
rios LOTE DE TERRENO de 19.64 mts. de frente a la calle Pelle-  
grini por 21.64 mts de fondo, con población de barro, techos de cinc,  
corredor, w. c. y bomba. Dista 50 mts de la Av. de los Naranjos.

Base 600 pesos moneda nacional

LOTE DE TERRENO de 15 mts. de frente a la calle Pellegrini por  
21.64 mts. con frente a la calle Necochea.  
LOTE DE TERRENO de 13 mts. de frente a la calle Necochea por  
34.64 mts. de fondo

Base 0.50 el mt2. AL CONTADO

En Venta Particular—Casas-habitación y terrenos en zona céntrica y  
Avenida de los Naranjos.

Mayores informes en mi escritorio.

NAVEYRA HNOS.

REMATES Y COMISIONES — CONSIGNATARIOS

Escritorios, (EN AYACUCHO, Pie. IRIGOYEN 385,

(En Buenos Aires, Sarmiento 470,

Alisina 350

U. T. 139

EN MAIPU

REMATE MENSUAL

El Jueves 6 de Mayo

200 Vacunos

50 vacas gordas en lotes de marca líquida—20 vacas secas buena  
clase y estado—30 novillos de 1 1/2 año, buena clase y estado — 30  
vacas al corte con buen ternero, m/f.—70 vacas al corte

La Espiga de Oro

Panadería y Fábrica de Masas

Especialidad en Confituras, Sandwichs y Bombones

- D E -

Toribio Goyache

Pan francés, Galleta para campo, Productos para dietéticos  
Factura de todas clases

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.



naza a la Muerte.  
En el programa «El Castillo  
Sinistro» por Basil Rathbone y  
Nigel Bruce.  
«La Bella Mentirosa» por Boni-  
ta Granville y Noan Beery.

Lea nuestros avisos

VALIOSO CONSEJO PARA  
LOS QUE NO DUERMEN BIEN

Sólo los que han sufrido de  
insomnio pueden darse cuenta  
exacta de sus incabables tor-  
turas. La mayoría de los ca-  
sos de insomnio se deben a ex-  
citación del sistema nervioso.  
Si ello es así, basta tonificar  
y fortalecer los nervios, obae-  
rando, naturalmente, métodos  
moderados de vida, para re-  
cobrar la estabilidad nerviosa  
tan necesaria a un sueño re-  
posado.

Para efectuar este restable-  
cimiento de los nervios deben  
tomarse las Píldoras Rosadas  
del Dr. Williams, con las cua-  
les el paciente recobrará prom-  
tamente el equilibrio nervioso  
que ha perdido y se verá li-  
bre de insomnio.

Las Píldoras Rosadas del  
Dr. Williams se garantizan no  
contener ninguna droga o sus-  
tancia nociva o peligrosa, ni  
nada que pueda crear un há-  
bito. Son un preparado de  
acción directa sobre la sangre,  
la cual enriquecen y purifican,  
abriendo pronta y eficazmente  
las arterias de venta en todas  
las farmacias del país.

Comerciales

Por 5 días.—Se hace saber que  
Don Filiberto María Theiller vende  
a Doña Ana Esther Fernandez de  
Theiller, el negocio de almacén de-  
nominado «El Chinito», instalado en  
la esquina de las calles Salta y Ma-  
dano, del pueblo de Maipú.—Los re-  
clamos de ley serán hechos ante el  
Escribano actuante don Anibal F.  
Rappallini Madero 473—Maipú F.C.S.

Optica Freccero

Ofrece sus servicios a la ciudad  
de Maipú.  
Ramos Mexía 575 MAIPU

Edicto Judicial

Por disposición del Sr. Juez en  
lo Civil y Comercial del Departa-  
mento del Sud Dr. Alberto S. Mor-  
tinez, citase por treinta días a ha-  
erederos y acreedores de Doña LUI-  
SA DI MARCO DE MURIAS, bajo  
apercibimiento de ley.—Dolores, 31  
de Marzo de 1947.—Hugo Uzal,  
abogado secretario.

o2/4 v.9/5

«La Chacra» enseña a  
emplear bien el dinero  
y las energías, multiplica  
la producción, aumenta  
las ganancias. No cría  
plantas y animales sin  
leer «La Chacra», por-  
que pierde el tiempo y el  
dinero.

En la Av. de los Naranjos

SE VENDEN

3 lotes de Terrenos

Por mas datos



DIRECTOR  
Ludovico M. Pilleaudeau  
Administración y Redacción  
Sarmiento 357  
U. TELE. 1 - MAIPU, POB.

# LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Tarifa Reducida  
MAIPU B.  
Concesión N.º 601

## Iniciativa sobre la provincialización de cuatro gobernaciones

El diputado nacional de la U. C. Radical ingeniero Gabriel del Mezo, presentó a la Cámara de que forma parte un proyecto de ley relativo a la provincialización de las gobernaciones de Río Negro, La Pampa, Misiones y del Chaco, las cuales conservarán sus actuales límites. De acuerdo a los artículos 5 y 106 de la Constitución nacional, cada una de estas provincias se dictará su propia Constitución, en la oportunidad que determine el Poder Ejecutivo

## 17 milímetros

La precipitación pluvial caída anoche sobre la planta urbana alcanzó a totalizar 17 milímetros.

## PROFESIONALES

**Dr. Antonio J. Moschini**  
Médico Cirujano

x-Cirujano del Hospital Fernandez  
Ex-Jefe del Instituto del Cáncer  
Ex-Jefe de Traumatología del Hospital Barrio  
Madero 310 U. T. 15

**Dr. Horacio A. Fahey**  
ABOGADO

**Luis A. Calabrese**  
MARTILLERO PÚBLICO  
Madero y Rivad. — U. T. 175 — Maipú

**Anibal F. Rappallini**  
Escribano Nacional  
Escribano del Banco Provincia  
Madero 473 U. T. 19 Maipú

**Angela C. de Muliero**  
PARTERA  
Diplomada en Buenos Aires — Atón  
le en el pueblo y en la campaña  
Moreno 407 — U. Telef. 24 — Maipú

**Dr. Luis Carlos Giorgi**  
Médico Cirujano  
Rivadavia 342 U. T. 67 Maipú

**Dr. Julio L. Guma**  
Cirujano - Dentista  
x-practicante Interno del Hospital  
de Niños de Córdoba,  
Belgrano 317 MAIPU

**A. M. Pensa de Gibbons**  
PARTERA  
Partos, cesáreas, partos, operaciones. Apli-  
co inyecciones.  
Tratamientos modernos. Se re-  
ben pensionistas  
Sarmiento 311 — U. T. 161 — Maipú

MEDICO OCULISTA

**Dr. G. Gandolfo**

De las Universidades de Génova y Nacional de Buenos Aires.  
ENFERMEDADES DE LOS OJOS y OPERACIONES  
CAPITAL  
Chacabuco 823

Atenderá en MAIPU en el consultorio del Dr. FELIPE  
GOENAGA únicamente el día

**El Miércoles 21 de Mayo**

DE 10 A 18 HORAS a enfermos de la especialidad  
NOTA — Visita mensualmente la localidad

## Un gran acto cívico realizará el Radicalismo local el Domingo 18 de Mayo

Usarán de la palabra el presidente del bloque radical diputado nacional Dr. Ricardo Balbín, el Dr. Moisés Lebenson y otros oradores

El radicalismo de Maipú ha dispuesto realizar el domingo 18 del corriente un gran acto cívico en el cual usarán de la palabra prestigiosas figuras del partido, analizando diversos problemas de la actualidad nacional.

En este gran acto cívico usarán de la palabra el presidente del bloque de la Unión Cívica Radical diputado nacional Dr. Ricardo Balbín, una de las figuras parlamentarias más brillantes de nuestro parlamento que ha tenido destacadísima actuación en los debates del radicalismo, el Dr. Moisés Lebenson, otra brillante figura joven del radicalismo, dirigente del radicalismo de junio y otros destacados oradores que le darán al acto que programa el radicalismo de Maipú jerarquía extraordinaria.

## Se solucionó el conflicto de las empresas petrolíferas Los coches del 'Expreso Atlántico' entrarán al pueblo

Desde el sábado próximo

BUENOS AIRES, 8.—Esta mañana fué firmado en la Secretaría de Trabajo y Previsión entre los representantes obreros y patronales de la industria privada de petróleo un convenio, en el cual se establecen diversas mejoras para el gremio.

Con esto se pone término al «lock out» patronal y se regularizará la distribución normal de nafta que se realiza por medio de las empresas privadas.

## El Jefe de la Unidad Regional de Policía

Asumirá el cargo el sábado próximo

El sábado próximo a las 10 horas asumirá el cargo de Jefe de la Unidad N.º 5 de Policía, con asiento en Mar del Plata el señor Guillermo Dowyer, recientemente designado.

El nuevo funcionario viene a reemplazar a la Inspección de zona y la Unidad Regional N.º 5, comprenderá a 22 distritos de la zona entre los cuales figura Maipú.

## Seguro colectivo para los empleados del Banco de la Provincia

LA PLATA — Las autoridades del Banco de la Provincia han contratado con la Caja Nacional de Ahorro el seguro colectivo de todos los empleados.

## La pavimentación del camino Maipú—Labarden

El Diputado Dr. Barbieri realiza gestiones para que sea incluido en el plan trienal

Hemos tenido oportunidad de interiorizarnos del plan trienal que prepara el gobierno provincial y hemos comprobado que en esa planificación, no figura una obra de tan extraordinaria trascendencia para toda esta zona como es la pavimentación del camino Maipú—Labarden.

Al respecto conviene destacar que al aprobarse la minuta del diputado provincial Dr. Juan J. Barbieri solicitando la construcción de ese camino, el diputado Sr. Luis C. Vera, miembro de la Comisión de Obras Públicas al informar favorablemente el pedido manifestó textualmente: «Que la Comisión de Obras Públicas, ha resuelto despachar de estudiar detenidamente el pedido, despacharla favorablemente por cuanto su realización implicará un beneficio evidente para una rica zona de la Provincia, ya que permitirá conectar a aquel pueblo con la gran ruta que une a Buenos Aires con Mar del Plata».

Un camino afirmado como el que se sugiere su construcción al Poder Ejecutivo, traería aparejados innegables beneficios a la zona que serviría y en especial a los pobladores de la misma. Es por eso, señor Presidente, que vuestra Comisión de Obras Públicas ha resuelto por unanimidad aconsejar la aprobación de la minuta del señor Diputado Barbieri».

Vista que pese a esta resolución de la Cámara, el P. E. provincial no ha incluido en el Plan Trienal de obras Públicas la construcción del camino afirmado Maipú—Labarden que fuera insistentemente reclamada por instituciones vecinales y vecindarios, sabemos que el diputado Dr. Barbieri realiza gestiones para que esa importante obra sea incluida en el Plan que actualmente trata la Cámara de que forma parte, esperando que sus gestiones culminarán en un completo éxito.

fundista del Luna Park y el rosario Salvador Alfieri que empataron en emocionante y recio match efectuado el 12 de abril último.

En Dolores, teniendo en cuenta los comentarios de la prensa de esa y la impresión de quienes presenciaron el cotejo Favatta—Alfieri, no se vió en anterior oportunidad una lucha tan intensa a través de los 10 rounds de duración, circunstancia que la reunión del 7 de junio suscita desde ya gran expectativa.

En el match de semi fondo se enfrentarán Ramón Antun, invicto hasta la fecha, conocido por «El Torito Libanés» y Pedro Vintela que cayó derrotado en una sola oportunidad frente al mismo Antun.

## Publicaciones

«SELECTA» Con una interesante exhibición de pieles, «Selecta» presenta la moda invernal en numerosas páginas con vistosas fotografías de modelos exclusivos para sus lectores. Sombreros y accesorios complementan los conjuntos al propio tiempo, que en interesantes notas, se aconseja a las lectoras sobre el cuidado de las manos, de la piel, detalles originales para las novias, indicaciones para la hora del baño, páginas de cocina, jardines, etc.

## CINE JOCKEY CLUB

Para las secciones de hoy la empresa Drago ha preparado el siguiente programa:

Marido por Accidente, película musical por Red Shelton, Eleanor Powell.

«Eramos Tres Mujeres», Lana Turner, Laraine Day y Susan Peters

## ENLACE PAZ-BELTRAN

Hoy fué consagrado en ésta el enlace de la Sta. Anita Paz con el joven Juan Carlos Beltran, pariente relacionada en nuestra localidad.

## SOCIALES

ENLACE EN GENERAL  
MADARIAGA

Para el día 29 del actual, se anuncia la bendición del enlace matrimonial de la señorita Nelly Esther Sinescalco con el joven Tulio Alfredo De Bernardi, contrayentes que cuentan con simpatías en nuestros círculos sociales.

## Hípicas

Importante carrera en el partido de Ayacucho

Ha quedado depositada una carrera por un premio de \$ 2000 a correrse en «El Cipolito» partido de Ayacucho, entre los pares «Puma» de Horacio Olavín y «La Pampa» de Botto. La carrera es en la distancia de 450 metros a largar de las cintas.

## BOX

Volverán a combatir en Dolores Alfieri y Favatta

En el Club Atlético Independiente de la ciudad de Dolores se anuncia para el sábado 7 de junio próximo otra extraordinaria reunión de boxeo que tiene por base la sensacional revancha a 10 rounds de 3x1 entre los profesionales Hector Favatta, porteño,

## CINE JOCKEY CLUB

— Empresa DRAGO y Cia —  
U. T. 21 MAIPU, P. U. S.

JUEVES Tarde 17.15 y Noche 21.15

## Marido por Accidente

Eramos tres mujeres

Por Lana Turner, Laraine Day y Susan Peters

DOMINGO (Noche Únicamente)

## Esta Noche y Todas las Noches

por RITA HAYWORTH



# CASA OLARIAGA

Fundada el año 1881

UNION TELEF. 22

MAIPU, F. C. S.

Comestibles, Vinos, Licores, Bazar, Pinturas, Ferre-  
tería, Postes, Vajillas, Alambres y Maquinarias

Rurales y Cereales

Representantes en la localidad de:

ULTRAMAR Soc. Anón., PETROLERA ARGENTINA

Nafta Texaco, Lubrificantes Mobiloil, Kerosene «El Faro»

Espirales y Matamoscas «Fulmit»

## Ganaderos de Ayacucho S. A.

Remates, Consignaciones y Comisiones en General  
Casa Central en AYACUCHO, 25 de Mayo y Sarmiento U. T. 159  
Sucursal en MAIPU Sarmiento esquina Julián Lynch

70. Remate FERIA en MAIPU

El Martes 13 de Mayo

Primeras anotaciones

1500 VACUNOS - 1000

170 vacas gordas, en lotes—100 vacas al corte, b/c y estado—150 vacas al corte, buena clase y estado, ternero grande—60 vacas al corte, Angus, buena clase y estado—340 vacas al corte, entrando buenos reses para cría—40 vacas secas buen estado—50 novillos 1 y 1/2 años y buena clase y estado marca líquida—100 novillos 1 1/2 años b. la a y estado—250 novillos y 1/2 años, en lotes de b/c y estado—50 vaquillonas 2 años, b. clase y estado marca líquida—60 vaquillonas 2 años buena clase y estado—120 vaquillonas 1 1/2 años b. cl. y estado n. líq.—100 vaquillonas 1 1/2 a. b. cl. y est. en lotes—10 toros nuevos

Almacén 'EL PLATA'

— DE —

Goenaga Hermanos

Venta de Repuestos Agar Cross y Triunfo

Antisármicos YOUNG

Av. de los Naranjos

T. A. 18

MAIPU

Señores Propietarios:

L. MENOTTI

Matrícula No. 5075 Capital Federal, ex Encargado conexiones  
Empresa Forn OFRECE sus Servicios para la Construcción e  
Instalación de Cañerías de Agua Corriente Domiciliarias.

Consultas, presupuestos, planos y materiales, tratar en:

BELGRANO 640

MAIPU



LA VOZ

## La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES

Casa Central: G. PINTO 629 — TANDIL

Casa de Consignaciones: PIEDRAS 115 — BUENOS AIRES

Sucursales: Oral, Belgrano, Rauch, Vela, Ayacucho, Balcarce, Maipú, San Manuel, Las Flores, Cnel. Vidal, Gral. Madariaga, Lobería, Dionisia y Castelli.

En Maipú

123. Remate-feria de haciendas

El 19 de MAYO

Primeras anotaciones

1250 Vacunos

Luis Alfredo Calabrese

Madero y Rivadavia

MARTILLERO PUBLICO

U. T. 175

MAIPU (Bs.A)

PROXIMOS REMATES

EL 3 DE MAYO—Gran Remate de CHAPAS, Maderas, Muebles, etc.

Suspendido Hasta Nuevo Aviso!

a las 10.30 horas en mi escritorio, por orden de sus propietarios Sres herederos de D. MARTINIANO MONTENEGRO

**CAMPO** de 99 hectáreas, 66 áreas, 97 centáreas, con  
población de 3 piezas de madera y dos de  
barro, galpón y cocina de barro con techo de cinc, alambrado por 3  
costados con 7 hilos y por un costado con 6 hilos, monte y jaguel.

**Base 200 Ps. la Ha. AL CONTADO**

El campo se entregará pesocupado el 31 de Diciembre de 1947.

EL MISMO DIA a las 10 horas por cuenta de los mismos propietarios  
ríos **LOTE DE TERRENO** de 19.64 mts. de frente a la calle Pellegrini por 21.64 mts. de fondo, con población de barro, techos de cinc, corredor, w. c. y bomba. Dista 50 mts de la Av. de los Naranjos.

**Base 600 pesos moneda nacional**

**LOTE DE TERRENO** de 15 mts. de frente a la calle Pellegrini por 21.64 mts. con frente a la calle Necuchas.

**LOTE DE TERRENO** de 13 mts. de frente a la calle Necuchas por 34.64 mts. de fondo

**Base 0.50 el mt2. AL CONTADO**

En Venta Particular—Casas-habitación y terrenos en zona céntrica y Avenida de los Naranjos.

Mayores informes en mi escritorio.

NAVEYRA HNOS.

REMATES Y COMISIONES — CONSIGNATARIOS

Escritorios, (EN AYACUCHO, Pie. TRIGOYEN 385,  
(En Buenos Aires, Sarmiento 470.

Alsina 350

U. T. 135

EN MAIPU

REMATE MENSUAL

Hotel y Confitería Bellino

Atendido por sus Dueños

Cocina de primer orden—Habitaciones confortables

Servicio de lunches para casamientos. Especialidad en Postres, etc.

Frente a la Estación

T. A. 52

MAIPU. F. C. S.

La Espiga de Oro

Panadería y Fábrica de Masas

Especialidad en Confiterías, Sandwichs y Bombones

— D E —

Toribio Goyache

Pan francés, Chuleta para campo, Productos para dietéticos  
Factura de todas clases

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

Testificaron el acto civil los señores José Cerrudo y Arturo Beltrán y la ceremonia religiosa fué apadrinada por la Sra. Clementina S. de Intorini y Sr. Anibal Paz. Los recién desposados emprendieron viaje de bodas a la Capital Federal.

Se alquila

UNA PIEZA, como para instalar escritorio. Por más datos en este diario.

VALIOSO CONSEJO PARA  
LOS QUE NO DUERMEN BIEN

Sólo los que han sufrido de insomnio pueden darse cuenta exacta de sus incabables torturas. La mayoría de los casos de insomnio se deben a excitación del sistema nervioso. Si ello es así, basta tonificar y fortalecer los nervios, observando, naturalmente, métodos moderados de vida, para recobrar la estabilidad nerviosa tan necesaria a un sueño reposante.

Para efectuar este restablecimiento de los nervios deben tomarse las Píldoras Rosadas del Dr. Williams, con las cuales el paciente recobrará prontamente el equilibrio nervioso que la pérdida y se verá libre de insomnio.

Las Píldoras Rosadas del Dr. Williams se garantizan no contener ninguna droga o sustancia nociva o peligrosa, ni nada que pueda crear un hábito. Son un preparado de acción directa sobre la sangre, la cual enriquecen y purifican, obrando pronta y eficazmente. Se hallan de venta en todas las farmacias del país.

Comerciales

Por 5 días.—Se hace saber que Don Filiberto María Thellier vende a Doña Ana Esther Fernandez de Thellier, el negocio de almacén del denominado «El Chinito», instalado en la esquina de las calles Salta y Madero, del pueblo de Maipú.—Los reses de ley serán hechos ante el Escribano actuante don Anibal F. Rappallini Madero 473—Maipú F.C.S.

Optica Freccero

Ofrece sus servicios a la ciudad de Maipú.  
Ramos Mexía 575 MAIPU

Edicto Judicial

Por disposición del Sr. Juez en lo Civil y Comercial del Departamento del Sud Dr. Alberto S. Martínez, citase por treinta días a herederos y acreedores de Doña LUISA DI MARCO DE MURIA, bajo apercibimiento de ley.—Dolores, 31 de Marzo de 1947.—Hugo Uzal, abogado secretario.

02/4 v.9/5

"La Chacra" enseña a emplear bien el dinero y las energías, multiplica la producción, aumenta las ganancias. No cría plantas y animales sin leer "La Chacra", porque pierde el tiempo y el dinero.

En la Av. de los Naranjos

SE VENDEN

3 lotes de Terrenos - 3

Por mas datos en este diario



DIRECTOR  
Luis G. M. Filizola  
Administración y Redacción  
Sarmiento 357  
U. TEL. 1 - MAIPU, FOR

# LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE

Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Tarifa Reducida  
Concesión N.º 67

## IV CENSO GENERAL DE LA NACION

## La población debe estar preparada para favorecer la tarea de los Censistas

Las reiteradas recomendaciones de las autoridades del censo a la población, subrayan la conveniencia de que los jefes de familia o encargados responsables de cada vivienda, preparen hoy, víspera de la iniciación de la tarea censal, los datos que requiere la planilla relativa al relevamiento de la población, para facilitar, de esa manera, la tarea de oficial censista. Al efecto, oportunamente publicamos el cuestionario de la cédula de familia que es la que debe llenarse en el acto de presentarse el oficial censista y que esa tarea debe terminar indefectiblemente en el día en todo el país.

Las tareas censales se ajustarán al horario de 8 a 20 horas.

## PROFESIONALES

**Dr. Antonio J. Moschini**  
Médico Cirujano

x-Cirujano del Hospital Fernandez  
Ex-Jefe del Instituto del Cáncer  
Ex-Jefe de Traumatología del Hospital Berna  
Madero 810 U. T. 15

**Dr. Horacio A. Fahey**  
ABOGADO

**Luis A. Calabrese**  
MARTILLERO PÚBLICO  
Madero y Rivad. U. T. 175—Maipú

**Anibal R. Rappallini**  
Escribano Nacional  
Escribano del Banco Provincia  
Madero 473 U. T. 19—Maipú

**Angela C. de Muliero**  
PARTERA

Diplomada en Buenos Aires—Aliso  
en el pueblo y en la campaña  
torero 407—U. Tel. 24—Maipú

**Dr. Luis Carlos Giorgi**  
Médico Cirujano  
Xivadavia 349 U. T. 57—Maipú

**Dr. Julio I. Guma**  
Cirujano - Dentista  
x-practicante Interno del Hospital  
de Niños de Córdoba  
Belgrano 317—MAIPU

**A. M. Pensa de Gibbons**  
PARTERA  
Embarazos, partos, curaciones. Apli-  
cación de inyecciones.  
Tratamientos modernos. Se reci-  
ben pensionistas

Sarmiento 311—U. T. 161—Maipú

MEDICO OCULISTA

**Dr. G. Gandolfo**

De las Universidades de Génova y Nacional de Buenos Aires  
ENFERMEDADES DE LOS OJOS y OPERACIONES CAPITAL  
Chacabuco 823

Atenderá en MAIPU en el consultorio del Dr. FELIPE  
GOENAGA únicamente el día

**El Miércoles 21 de Mayo**

DE 10 A 18 HORAS a enfermos de la especialidad  
NOTA—Visita mensualmente la localidad

## Fué reglamentado el feriado con motivo del Censo

Fué reglamentado en forma definitiva el feriado dispuesto para los días 10, 11 y 12 del corriente. Será el mismo, en cuanto al cese de actividades que rige para el 10 de Mayo. El decreto establece las distintas excepciones, que comprenden a los establecimientos comerciales que expendieren productos alimenticios que podrán abrir al público desde las 20; las carnicerías, podrán hacerlo desde las 20 hasta las 23, los días 10 y 12, permaneciendo cerrados el 11. Los cinematógrafos, restaurantes, espectáculos públicos, confiterías, están autorizados a funcionar desde las 20 hasta la terminación habitual de sus actividades. Los restaurantes, de los hoteles de viajeros, podrán mantener guardia exclusivamente para el suministro de comida a su hora de costumbre. Se exceptúan también del decreto de feriado, las tareas de elaboración del pan y el faenamiento de carne para el consumo de la población.

## La población deberá proveerse de comestibles anticipadamente

Dada la circunstancia de que todos los comercios, salvo las farmacias de turno, se verán afectados durante los días del censo al cierre total hasta las 20, en que recién podrán abrir hasta las 23, la población deberá tomar las providencias del caso para munirse de alimentos y demás elementos indispensables con la anticipación necesaria. Hoy por ejemplo, tendrá que adquirir el pan, carne, verduras, etc. teniendo presente que mañana no habrá expendio del producto hasta la hora referida de las 20.

## Remates que anuncia

LA VOZ

## Ganaderos de Ayacucho

Esta firma martillera anuncia para el martes 13 del corriente un 7º remate feria de haciendas generales y para el cual tiene anotados 1500 vacunos.

LA VOZ

De acuerdo a las disposiciones establecidas y con el fin de poder colaborar en la campaña censal que se nos ha fijado, comunicamos a nuestros lectores que LA VOZ no aparecerá los días 10, 11 y 12 del corriente por lo que nos despedimos hasta el martes próximo.

## El aguinaldo a los empleados municipales?

El Poder Ejecutivo de la provincia, dió a conocer el 28 de Febrero pasado un decreto autorizando a los Comisionados Municipales de todas las Comunas de la provincia al pago del aguinaldo a todo el personal administrativo y obrero que prestaba servicios al 31 de Diciembre de 1946, estableciendo un plazo de 15 días para hacer efectivo el mismo.

El Comisionado Municipal informó por la prensa local, luego que con el excedente del ejercicio de 1946 se iba a hacer efectivo de inmediato el pago del aguinaldo del personal que presta servicios en la Comuna y que además con el mismo excedente se iba a pagar la suma de pesos 19,000 que de acuerdo a una resolución judicial, debe pagar la Municipalidad por afirmado en la calle que da frente al F. C. Sud. Como el último balance publicado por la Municipalidad, corresponde al mes de Setiembre de 1946—o sea hace siete meses—ignoramos si la suma de \$ 19,000 ha sido hecha efectiva, pero si estamos enterados, porque algunos de los interesados así lo no han hecho saber, que el aguinaldo municipal no ha sido hecho efectivo pese a las reiteradas promesas que el Comisionado Municipal ha hecho públicas.

Conviene entonces que la autoridad municipal cumpla con lo prometido y ponga al personal municipal completamente al día.

## La labor en los Bancos

Si bien oficialmente nada se ha adelantado, se rumorea que sería propósito, en las esferas de las altas autoridades bancarias sustituir la labor de esos establecimientos durante los días sábados.

Obedecería la disposición, que traería como consecuencia el cierre de todos los bancos en esos días, el hecho de que los sábados no funciona la de Valores.

## La Secretaría de Trabajo y Previsión

Al regreso de Europa la ocuparía la esposa del presidente.

BUENOS AIRES.—En círculos políticos allegados al gobierno, circula en forma insistente el rumor, de que a su regreso de su viaje por España e Italia, la Sra. María Eva Duarte de Perón, sería designada Secretaria de Trabajo y Previsión.

Se agrega que durante el lapso, se harán gestiones para lograr que el actual titular del cargo, Sr. Freyre, se aleje del mismo.

## SOCIALES

### CUMPLEAÑOS

Con motivo de su cumpleaños el niño Cachito Calabrese Etchelet reunió esta tarde, en casa de sus padres, a un grupo de sus amigos realizando con tal motivo una fiesta infantil.

## Los coches del "Expreso Atlántico"

Entrarán desde mañana al pueblo.—Horario

De acuerdo a lo dispuesto por la Cia. del "Expreso Atlántico" desde mañana los coches de esta empresa de transporte de pasajeros que realiza el servicio entre Buenos Aires—La Plata—Mar del Plata y estaciones intermedias entrará con varios de sus coches a nuestro pueblo realizando su parada en la Confitería "El Águila".

Los coches que entrarán al pueblo lo harán dentro del siguiente horario:

El primero sale de Mar del Plata a las 5.50, llega a Maipú a las 8.03, a La Plata a las 12.46 y Buenos Aires a las 13.58. El segundo coche sale de Mar del Plata a las 9, llega a Maipú a las 11.19, a La Plata a las 16.22 y Buenos Aires a las 17.34 y el último coche que entra al pueblo lo hace saliendo de Mar del Plata a las 15.33, llega a Maipú a las 17.49, a La Plata a las 22.52 y Buenos Aires a las 0.04.

De los siete coches que de acuerdo al nuevo horario harán el recorrido entre Buenos Aires—Mar del Plata, tres entrarán al pueblo de acuerdo al siguiente horario:

El primero saldrá de Constitución a las 5.50 horas, entrará a La Plata a las 6.59, a Maipú a las 11.33 y llegará a Mar del Plata a las 13.58. El segundo coche saldrá de Constitución a las 9, entra a La Plata a las 10.09, a Maipú a las 15.11 y Mar del Plata a las 17.34 y el tercer coche sale de Constitución a las 15.30, entra a La Plata a las 16.39, a Maipú a las 21.15, donde se detiene 30 minutos para cenar, sale a las 21.45 y entra a Mar del Plata a las 0.04.

## Un cuadro filodramático de C. Vidal se presenta el lunes en esta

En la obra teatral

Arriba Estudiantes

Un grupo de damas y jóvenes de la vecina localidad de Coronel Vidal, integrantes de un cuadro filodramático que ha actuado con éxito en la localidad, ha dispuesto prestar su gentil y desinteresado concurso a un festival artístico que realiza el Club A. Jorge Newbery el lunes próximo a las 21.15 horas en la sala del Jockey Club presentando el bonito sainete en tres actos de Florencio Chiarello "Arriba Estudiantes" que recientemente fuera presentado con éxito en C. Vidal por el mismo conjunto.

En la primera parte del programa se presentará un trío de guitarras, canciones a cargo de la niña Juana Etchezar, recitados por el joven Carlos Lora y el "Malambo" zapateado por aficionados locales.

No hay duda que nuestro público ha de dispensar a la simpática embajada vidalense su cordial acogida ya que vienen como exponents de cultura, que grato nos resulta valorar.

## Lotería de hoy

NACIONAL

Con 100.000 pesos

N.º 29,455

## Resolución Judicial

Por el Juzgado del Dr. Insua, secretario del Dr. Chaneton, en la querrela por injurias promovida por el Director del diario "Nueva Era", de Tandil contra el Sr. Párroco de esa ciudad señor Luis J. Actis, se dictó una resolución por la cual se ordena publicar al demandado el desgavajo al citado colega, en los diarios "El Eco" y "Tribuna" de Tandil. También dispone el juez que el Cura Sr. Actis deberá pagar las costas del juicio.

## Dr. ROBBIO CAMPOS

Para el miércoles 14 del corriente anuncia una visita profesional a esta el Dr. Juan P. Robbio Campos, médico especialista en enfermedades de nariz, garganta y oído, quien atenderá en el consultorio de los Dres. Goenaga y Monti a enfermos de su especialidad.

## CELEBRANDO EL ANIVERSARIO DEL DIA DE LA VICTORIA

Celebrando el segundo aniversario

Librería LA VOZ

## CINE JOCKEY CLUB

Empresa DRAGO y Cia

U. T. 21

VIERNES Tarde 17.15 y Noche 21.15

## La Devoradora

SABADO—NOCHE SOLAMENTE

"LA NAVE SINIESTRA" por Aland Ladd

DOMINGO (Noche Únicamente)

Esta Noche y Todas las Noches

por RITA HAYWORTH



# CASA OLARIAGA

Fundada el año 1881

UNION TELEF. 22

MAIPU, F. C. S.

Comestibles, Vinos, Licores, Bazar, Pinturas, Ferretería, Postes, Varillas, Alambres y Maquinaria

Rurales y Cereales

Representantes en la localidad de:

JLTRAMAR Soc. Anón. PETROLERA ARGENTINA

Nafit Texaco, Lubricantes Mobiloil, Kerosene «El Faro»

Espirales y Matamoscas «Fumit»

## Ganaderos de Ayacucho S. A.

Remates, Consignaciones y Comisiones en General

Casa Central en AYACUCHO, 25 de Mayo y Sarmiento U. T. 159

Sucursal en MAIPU, Sarmiento esquina Julian Lynch

70. Remate Feria en MAIPU

El Martes 13 de Mayo

Primeras anotaciones

1500 VACUNOS - 1000

170 vacas gordas, en lotes—100 vacas al corte, b/c y estado—150 vacas al corte, buena clase y estado, ternero grande—60 vacas al corte, Angus, buena clase y estado—340 vacas al corte, entrando buenos otes para cria—40 vacas secas buen estado—50 novillos 1 y 1/2 años muy buena clase y estado marca líquida—100 novillos 1 y 1/2 años b, clase y estado—250 novillos y 1/2 años, en lotes de b/c y estado—50 vaquillonas 2 años, b, clase y estado marca líquida—60 vaquillonas 2 años buena clase y estado—120 vaquillonas 1 y 1/2 años b, cl. y estado m/lq.—100 vaquillonas 1 y 1/2 a. b, cl. y est. en lotes—10 toros nuevos

Almacén 'EL PLATA'

DE

Goenaga Hermanos

Venta de Repuestos Agar Cross y Triunto

Antisárnicos YOUNG

Av. de los Naranjos

T. A. 18

MAIPU

Señores Propietarios:

L. MENOTTI

Matrícula No. 5075 Capital Federal, ex Encargado conexiones Empresa Pora OPRECE sus Servicios para la Construcción e Instalación de Cañerías de Agua Corriente Domiciliarias.

Consultas, presupuestos, planos y materiales, tratar en:

BELGRANO 640

MAIPU

Antisárnicos 'Pearson' y 'Murray's'

Vente en: Gral. Guido, Pila, G. Conesa, G. Lavalle y Sto. Domingo

Lora y Córdoba

Reciben órdenes en calle AYACUCHO 802, MAIPU

## La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES

Casa Central: G. PINTO 629 — TANDIL

Casa de Consignaciones: PIEDRAS 115 — BUENOS AIRES  
Sucursales: Gral. Belgrano, Rauch, Vela, Ayacucho, Balcarce, Malpaso, San Manuel, Las Flores, Cnel. Vidal Gral. Madariaga, Lobería, Di-niela y Castelli.

En Maipú

128. Remate-feria de haciendas

El 19 de MAYO

Primeras anotaciones

1250 Vacunos

Luis Alfredo Calabrese

Madero y Rivadavia

MARTILLERO PUBLICO

U. T. 175

MAIPU (Bs.A)

PROXIMOS REMATES

EL 3 DE MAYO—Gran Remate de CHAPAS, Maderas, Muebles, etc.

Suspendido Hasta Nuevo Aviso

a las 10.30 horas en mi escritorio, por orden de sus propietarios Sres herederos de D. MARTINIANO MONTENEGRO

**CAMPO** de 99 hectáreas, 66 áreas, 97 centáreas, con población de 3 piezas de madera y dos de barro, gelpón y cocina de barro con techo de cinc, alambrado por 3 costados con 7 hilos y por un costado con 6 hilos, monte y jaguel.

**Base 200 Ps. la Ha. AL CONTADO**

El campo se entregará pesucupado el 31 de Diciembre de 1947.

EL MISMO DIA a las 10 horas por cuenta de los mismos propietarios LOTE DE TERRENO de 19.64 mts. de frente a la calle Pellegrini por 21.64 mts. de fondo, con población de barro, techos de cinc, corredor, w. c. y bomba. Dista 50 mts de la Av. de los Naranjos.

**Base 600 pesos moneda nacional**

LOTE DE TERRENO de 15 mts. de frente a la calle Pellegrini por 21.64 mts. con frente a la calle Necoches.

LOTE DE TERRENO de 13 mts. de frente a la calle Necoches por 34.64 mts. de fondo

**Base 0.50 el mt2. AL CONTADO**

En Venta Particular—Casas-habitación y terrenos en zona céntrica y Avenida de los Naranjos.

Mayores informes en mi escritorio.

NAVEYRA HNOS.

REMATES Y COMISIONES — CONSIGNATARIOS

(EN AYACUCHO, Pte. JIRIGOVEN 385,

Escritorios (En Buenos Aires, Sarmiento 470.

Alsina 350

U. T. 139

EN MAIPU

REMATE MENSUAL

Hotel y Confitería Bellino

Atendido por sus Dueños

Cocina de primer orden—Habitaciones confortables

Servicio de lunches para casamientos. Especialidad en Postres, etc.

Frente a la Estación

T. A. 52

MAIPU, F. C. S.

La Espiga de Oro

Panadería y Fábrica de Masas

Especialidad en Confituras, Sandwichs y Bombones

— D E —

Toribio Goyache

Pan francés, Galleta para campo, Productos para diábolos Factura de todas clases

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

ario del Día de la Victoria la VI, entidad local fundada ese día celebró el grato acontecimiento con una cena que se sirvió anoche en la Pansión Rotelli.

•• ENLACE EFECTUADO

Ayer fué consagrada la unión matrimonial de la señorita Emma Lagrutta, perteneciente a una familia de esta con el Sr. Nestor Inasnavar.

•• CINE JOCKEY CLUB

Para las secciones de hoy la empresa Drago ha preparado el siguiente programa:

Cosmos Film presenta a Enri Herrera y Charitos Granado en «Lo que va de ayer a hoy».

Maria Felix en «La Devoradora».

—Para mañana a la noche se anuncia «La Nave Sinletra» por Alan Ladd.

—Domingo a las 21.15 la extraordinaria producción «Esta Noche y Todas las Noches» en ténicolor por Rita Hayworth.

Se alquila

UNA PIEZA, como para instal. r escritorio. Por más datos en este diario.

Comerciales

Por 5 días.—Se hace saber que Don Filiberto Maria Theiller vende a Doña Ana Esther Fernandez de Theiller, el negocio de almacén del nominado «El Chinito», instalado en la esquina de las calles Salta y Madero, del pueblo de Maipú.—Los reclamos de ley serán hechos ante el Escribano actuante don Anibal F. Rappallini Madero 473—Maipú F. C.

Optica Freccero

Ofrece sus servicios a la ciudad de Maipú.

Ramos Mexia 575

MAIPU

Edicto Judicial

Por disposición del Sr. Juez en lo Civil y Comercial del Departamento del Sud Dr. Alberto S. Martinez, citase por treinta dias a herederos y acreedores de Doña LUISA DI MARCO DE MURIA, bajo apercibimiento de ley.—Dolores, 31 de Marzo de 1947.—Hago Uza, abogado secretario,

c2/4 y.9/5

El trabajador

rural que no lee para mejorar su trabajo evictima de la rutina.



Es necesario que el chacarero salga de su rutina y se convierta en un productor moderno y mejor informado de todo cuanto se relaciona con sus labores.

Lee «La Chacra» y mejora cada día su labor: perfecciona algo más su producción y sus medios de trabajo: inicia cosas nuevas que lo ayuden a ganar algo más.

En la Av. de los Naranjos

SEN VANDEN

3 lotes de Terrenos - 3

Por mas datos en este diario

Librería LA VOZ



DIRECTOR  
Ludovico M. Filicauzan  
Administración y Redacción  
Buenos Aires 357  
U. T. 11.1 MAIPU, P. O.

# LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE

Fundado el 3 de Septiembre de 1902

Tarifa Reducida

Distribución No. 408

## IV Censo General de la Nación

Se realizaron los días 10, 11 y 12 del corriente en nuestro partido las tareas correspondientes al IV Censo General de la Nación correspondiente a Población, Vivienda y Edificios, tarea que se realizó sin inconvenientes y a la que prestaron su máxima colaboración, oficiales censistas y censados.

## Valor de los Campos

La firma martillera Adolfo Bulrich y Cia. vendió en remate parte del campo El Palomar de Ne-cochea compuesto de 6403 hectáreas, en 27 lotes de \$ 511 a 276 la Ha.

Resultó un promedio de 307.05 la hectárea, arrojando en total \$ 2.546.420.

## PROFESIONALES

**Dr. Antonio J. Moschini**  
Médico Cirujano

Ex-Cirujano del Hospital Fernández  
Ex-Jefe del Instituto del Cáncer  
Ex-Jefe de Traumatología del Hospital Berna  
Madero 310 U. T. 15.

**Dr. Horacio A. Fahey**  
ABOGADO

**Luis A. Calabrese**  
MARTILLERO PÚBLICO  
Madero y Rivad. — U. T. 175 — Maipú

**Anibal F. Rappallini**  
Escribano Nacional  
Escribano del Banco Provincia  
Madero 473 U. T. 19 — Maipú

**Angela C. de Muliero**  
PARTERA  
Diplomada en Buenos Aires — Atón  
do en el pueblo y en la campaña  
Voronos 407 — U. T. 24 — Maipú

**Dr. Luis Carlos Giorgi**  
Médico Cirujano  
Bavada 349 U. T. 57 — Maipú

**Dr. Julio L. Guma**  
Cirujano - Dentista  
Ex-practicante Interno del Hospital  
de Niños de Córdoba.  
Belgrano 317. MAIPU

**A. M. Pensa de Gibbons**  
PARTERA  
Embarazos, partos, cesáreas. Apli-  
co inyecciones.  
Tratamientos modernos. Se reci-  
ben pensionistas

Sarmiento 311 — U. T. 161 — Maipú

MEDICO OCULISTA

**Dr. G. Gandolfo**

De las Universidades de Génova y Nacional de Buenos Aires  
ENFERMEDADES DE LOS OJOS y OPERACIONES  
CAPITAL  
Chacabuco 823

Atenderá en MAIPU en el consultorio del Dr. FELIPE

GOENAGA únicamente el día  
**El Miércoles 21 de Mayo**

DE 10 A 18 HORAS a enfermos de la especialidad

NOTA—Visita mensualmente la localidad

## El camino pavimentado Maipú—Labarden

### La mayoría peronista de la Cámara no aceptó su inclusión en el Plan Trienal

En la sesión del jueves ppdo la Cámara de Diputados de la Provincia consideró en general y en particular el Plan Trienal de Obras Públicas proyectado por el gobierno provincial del Coronel Mercante.

Luego de aprobado en general el proyecto, el que contó con el asentimiento de los legisladores radicales, se pasó a considerar el plan punto por punto y al tratarse el plan de viabilidad, en el que no figuraba incluido el camino pavimentado Maipú—Labarden, cuya construcción pidiera anteriormente nuestro representante en la Legislatura, Dr. Barbieri, este legislador usó de la palabra para defender calurosamente el proyecto, exponiendo los beneficios que produciría a la rica zona que atravesaría el mismo, la pavimentación de esa importante ruta vial, que en época invernal resulta intranstable aun para el tráfico a tracción a sangre, dejando así completamente aislado a una zona densamente poblada. En su interesante exposición el diputado Dr. Barbieri destacó que la Cámara en ocasión de su minuta anteriormente presentada, había por unanimidad, prestado su acuerdo para que este camino fuera incluido en el plan Trienal y oportunamente el P. E. comunicó a la Cámara que sería incluido en el Plan de Obras Públicas.

Sin embargo pese a estas resoluciones favorables, dicho camino fué excluido del plan, lo que motivó que el diputado Barbieri reclamara insistentemente su inclusión pero los diputados peronistas que forman mayoría en dicho cuerpo, no aceptaron modificaciones y tan importante obra vial, imprescindible y de urgente necesidad, ha quedado nuevamente postergada.

Sin embargo, estamos en condiciones de informar, que el diputado Dr. Barbieri, insistirá para que esta obra vial se realice y con tal propósito presentará en una de las próximas sesiones de la Cámara un proyecto de ley solicitando la pavimentación del camino Maipú—Labarden en el plan de obras públicas del corriente año.

## Balance de las huelgas El gran festival de des- treza criolla a realizar- se el domingo

El año pasado, según la estadística, hubo 142 huelgas con 333.939 obreros que abandonaron sus tareas y perdiéndose 1.813.357 jornadas de trabajo que representan 14 millones de pesos de salarios.

En esta forma, es que se en carece la vida, porque disminuida la producción hay que recuperar lo perdido con el aumento de todo lo que gravita en perjuicio de huelgas, que se reproducen sin solución de continuidad debido a exigencias cada vez mas alarmantes para el nivel de vida y el equilibrio del capital y el trabajo.

## Declaración del Capital en Giro

El P. E. dictó un decreto por el que se amplía hasta el 15 del corriente inclusive—ad referendum de la Legislatura—el plazo acordado por los artículos 15 (inc. b) y 19 de la ley 5122 de Comercios e Industrias, para efectuar la declaración y pago a que los mismos se refieren.

Patrocinado por el Club River Plate, se efectuará el domingo 18 del corriente a las 14 horas en el circuito Luis F. Bengolea una gran jinetada que promete ser un acontecimiento de suma atracción.

Se llevará a cabo un concurso de domadores locales, para el cual se han inscripto reconocidas figuras, tales como Robustiano y Nicolás Lanchas, Nestor Buceta, Pascual Basualdo y los hermanos Vicente y Andres Aizpirtarte. La gran jinetada brindará un hermoso espectáculo lleno de emoción. Se cuenta con los reservados de los señores Pombo, Sosa, Lanchas, Tehiller, Basualdo, Aizpirtarte, Aguiro y Buceta. Habrá números Enançados y de las Crinnes, montando además del número correspondiente que se hará con cuero y riendas. Como el domador que obtenga el primer premio subirá el famoso torcido del Sr. Gregorio Viglietti y si no lo desmontara se clasificará campeón Maipuense.

## Sueldos escolares

En la Secretaría del Consejo Escolar del distrito se paga, desde hoy, dentro del horario de 13 a 18 horario, los sueldos escolares y al quierres correspondiente al mes de Abril pppp.

## SOCIALES

EL FESTIVAL DE ANOCHE  
La velada artística realizada anoche por el Club Jorge Newbery contó con el favorable apoyo del público que concurrió numeroso a la sala del Jockey Club.

## Importantes obras escolares se proyectan para Maipú

La de mayor importancia y más urgente es la del edificio para la Escuela No. 8 en el que se invertirá la suma de \$ 80,000

Extraoficialmente hemos logrado informarnos que en el Plan de Edificaciones Escolares preparado por la Dirección General de Escuelas de la Provincia, figuran entre las obras de urgencia a realizarse en nuestro distrito, las siguientes construcciones y ampliaciones:

Escuela No. 1 (urbana) numero aulas 7, obras de ampliación por valor de \$ 10.000.

Escuela No. 2 (rural), aulas 1, edificio \$ 40.000.

Escuela No. 3 (suburbana) aulas 4, obras ampliación por \$ 10.000.

Escuela No. 4 (rural) aula 1, ampliación por \$ 10.000.

Escuela No. 5 (Monsalvo) aulas 1, construcción edificio por 80.000.

Escuela No. 8 (suburbana) aulas 3, construcción edificio por \$ 40.000.

Escuela No. 11 (rural) aulas 1, construcción edificio por \$ 40.000.

Escuela No. 13 (Las Armas) aulas 1, construcción edificio por \$ 40.000.

Escuela No. 15 (rural) aulas 1, construcción edificio por \$ 40.000.

Las obras proyectadas, todas de extraordinaria significación ha de influir notoriamente en la educación escolar de la zona, ya que tenemos, por ejemplo, la escuela No. 8, donde concurre más de un centenar de niños y cuenta con un local insuficiente y vetusto y el de la Escuela No. 5 de Monsalvo, que actualmente no funciona y no cuenta con edificio, pese a que hay una numerosa población escolar, superior a lo establecido.

## VIAJEROS

De y para Gral. Madariaga Sr. Manfredo Grossi.

—Para y de Dolores jóvenes Pascual Perpignan y Mario Errecalde.

—A Buenos Aires joven Jorge Ibañez.

—De Las Nutrias joven Bejo Errecalde.

## COPETIN DANZANTE

En conmemoración de la fecha patria la sub comisión de fiestas del Club Social organiza un copetin danzante que será servido el día 24 de Mayo a las 19.30 horas amenizado por las típicas y jazz Galletti.

Los asociados podrán retirar sus tarjetas en la secretaría del club.

## ENLACE FAHEY—MORSELLA

El 24 del corrie. será bendecida en la vecina ciudad de Dolores, el casamiento de la señorita Nilda Fahey con el señor Maria Morsella, contrayentes que cuentan en ésta con múltiples amistades.

## Lee nuestros avisos

## GINE JOCKEY CLUB

— Empresa DRAGO y Cia —  
U. T. 21 — MAIPU, P. O. 24

MARTES Tarde 17.15 y Noche 21.15

GRAN PROGRAMA NACIONAL

Pedro Lopez Lagar y Zully Morenp.en

## APASIONADAMENTE

Zully Moreno y Ezean Serrador en

## CRISTINA



# CASA OLARIAGA

Fundada el año 1881

UNION TELEF. 22

MAIPU, F. C. S.

Comestibles, Vinos, Licores, Bazar, Pinturas, Ferre-

tería, Postes, Varillas, Alambres y Maquinarias

Rurales y Cereales

Representantes en la localidad de:

ULTRAMAR Soc. Anón., PETROLERA ARGENTINA

Nafta Texaco, Lubricantes Mobiloil, Kerosene «El Faro»

Espirales y Matamoscas «Fulmit»

## Ganaderos de Ayacucho S. A.

Remates, Consignaciones y Comisiones en General.

Casa Central en AYACUCHO, 25 de Mayo y Sarmiento U. T. 159

Sucursal en MAIPU Sarmiento, esquina Julian Lynch

70. Remate Feria en MAIPU

El Martes 13 de Mayo

[Primeras anotaciones]

1500 VACUNOS - 1000

70 vacas gordas, en lotes—100 vacas al corte, b/c y estado—150 vacas al corte, buena clase y estado—340 vacas al corte, entrando buenos otes para cría—40 vacas secas buen estado—50 novillos 1 y 1/2 años muy buena clase y estado marca líquida—100 novillos 1 1/2 años b. clase y estado—250 novillos y 1/2 años, en lotes de b/c y estado—50 vaquillonas 2 años, b. clase y estado marca líquida—60 vaquillonas 2 años buena clase y estado—120 vaquillonas 1 1/2 años b. cl. y estado m/liq.—100 vaquillonas 1 1/2 a. b. cl. y est. en lotes—10 toros nuevos

Almacén «EL PLATA»

— DE —

Goenaga Hermanos

Venta de Repuestos Agar Cross y Triunto

Antisármicos YOUNG

Av. de los Naranjos

T. A. 18

MAIPU

Señores Propietarios:

L. MENOTTI

Matrícula No. 5075 Capital Federal, ex Encargado conexiones Empresa Forn OFRECE sus Servicios para la Construcción e Instalación de Cañerías de Agua Corriente Domiciliarias.

Consultas, presupuestos, planos y materiales, tratar en:

BELGRANO 640

MAIPU

Antisármicos Pearson y Murray's

Agente en: Gral. Guido, Pila, Q. Conesa, G. Lavalle y Sto. Domingo

Lora y Córdoba

Reciben órdenes en calle AYACUCHO 802, MAIPU

## La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES

Casa Central: G. PINTO 629 — TANDIL

Casa de Consignaciones: PIEDRAS 115 — BUENOS AIRES

Sucursales: Gral. Belgrano, Rauch, Vela, Ayacucho, Balcarce, Maipú, San Manuel, Las Flores, Cnel. Vidal Gral. Madariaga, Lobería, Dioniola y Castelli.

En Maipú

128. Remate-feria de haciendas

El 19 de MAYO

Primeras anotaciones

1250 Vacunos

Luis Alfredo Calabrese

Madero y Rivadavia

MARTILLERO PUBLICO

U. T. 175

MAIPU (Bs.A)

PROXIMOS REMATES.

EL 3 DE MAYO—Gran Remate de CHAPAS, Maderas, Muebles, etc.

Suspendido Hasta Nuevo Aviso

a las 10.30 horas en mi escritorio, por orden de sus propietarios Sres herederos de D. MARTINIANO MONTENEGRO

**CAMPO** de 99 hectáreas, 66 áreas, 97 centiares, con población de 3 piezas de madera y dos de barro, galpón y cocina de barro con techo de cinc, alambrado por 3 costados con 7 hilos y por un costado con 6 hilos, monte y jaguel.

Base 200 Ps. la Ha. AL CONTADO

El campo se entregará pesocupado el 31 de Diciembre de 1947.

EL MISMO DIA a las 10 poros por cuenta de los mismos propietarios LOTE DE TERRENO de 19.64 mts. de frente a la calle Pellegrini gral por 21.64 mts. de fondo, con población de barro, techos de cinc, corredor, w. c. y bomba. Dista 50 mts. de la Av. de los Naranjos.

Base 600 pesos moneda nacional.

LOTE DE TERRENO de 15 mts. de frente a la calle Pellegrini por 21.64 mts. con frente a la calle Necoches.

LOTE DE TERRENO de 13 mts. de frente a la calle Necoches por 34.64 mts. de fondo

Base 0.50 el mt2. AL CONTADO

En Venta Particular—Casas-habitación y terrenos en zona céntrica y Avenida de los Naranjos.

Mayores informes en mi escritorio.

NAVEYRA HNOS.

REMATES Y COMISIONES — CONSIGNATARIOS

(EN AYACUCHO, Pie. VIRIGOVEN 385,

Escritorios, (En Buenos Aires, Sarmiento 470,

Aisla 350

U. T. 139

EN MAIPU

REMATE MENSUAL

Hotel y Confitería Bellino

Atendido por sus Dueños

Cocina de primer orden—Habitaciones confortables

Servicio de lunches para casamientos. Especialidad en Postres, etc.

Frente a la Estación

T. A. 52

MAIPU, F. C. S.

La Espiga de Oro

Panadería y Fábrica de Masas

Especialidad en Confituras, Sandwichs y Bombones

— DE —

Terrible Goyache

Pan francés, Galleta para campo, Productos para dietéticos

Fabrica de todas clases

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

\*\*\* Dr. ROBBIO CAMPOS

Para mañana anuncia una nueva visita a nuestra localidad el Dr. Juan P. Robbio Campos, especialista en nariz, garganta y oído.

\*\*\* CINE JOCKEY CLUB

Para las secciones de hoy la empresa Drago ha preparado el siguiente programa:

Zully Moreno y Esteban Serrador en el reestreno nacional «Cris tina».

Noticiero Argentino.

Pedro Lopez Lagar y Zully Moreno en la película nacional «Apasionadamente».

Se alquila

UNA PIEZA, como para instal' r escritorio. Por más datos en este diario.

Comerciales

Por 5 días.—Se hace saber que Don Filiberto Maria Theiller vende a Doña Ana Esther Fernandez de Theiller, el negocio de almacén del denominado «El Chinito», instalado en la esquina de las calles Salta y Madero, del pueblo de Maipú.—Los reclamos de ley serán hechos ante el Escribano actuante don Anibal E. Rappallini Madero 473—Maipú F.o.s

Optica Freccero

Ofrece sus servicios a la ciudad de Maipú.

Ramos Mexia 575

MAIPU

Edicto Judicial

Por disposición del Sr. Juez en lo Civil y Comercial del Departamento del Sud Dr. Alberto S. Martinez, citase por treinta días a herederos y acreedores de Doña LUISA DI MARCO DE MURIAS, bajo apremio de ley.—Dolores, 31 de Marzo de 1947.—Hugo Uzal, abogado secretario.

c2/4 v.9/5

El trabajador

rural

que no lee

para mejorar

su trabajo

es víctima

de la rutina.

Es necesario que el chacarero salga de su atraso y se convierta en un productor moderno y bien informado de todo cuanto se relaciona con sus labores.

Lee «La Chorra» y mejora cada día su labor; perfecciona algo más en producción y sus medios de trabajo; talde cosas nuevas que lo ayuden a ganar algo más.

En la Av. de los Naranjos

SE VENDE

3 lotes de Terrenos - 3

Por mas datos en este diario





**DIRECTOR**  
Ludovico M. Filiaudem  
Administración y Redacción  
Barrileto 357  
U. TELEF. 1 - MAIPU, FOR.

# LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Tarifa Reducida  
Concesión N.º 66

## El aniversario de Obras Sanitarias de la Nación

Fué celebrado ayer en esta con diversos actos

Adhiriéndose a los festejos que se realizaban en la Capital Federal y en todo el país con motivo del Día de las Obras Sanitarias de la Nación, el personal dependiente de la misma en esta localidad hizo izar el Pabellón Patrio en el Establecimiento de Aguas Corrientes a las 8 horas y a las 10 oficial una misa en la Iglesia Parroquial a la que concurrió el Ing. Jefe del Distrito, el Per. onal Técnico y Administrativo y de obreros.

Luego se sirvió un asado, a la criolla en el citado establecimiento con asistencia del todo el personal, habiendo el Jefe del Distrito, dirigido breves palabras históricas.

## PROFESIONALES

**Dr. Antonio J. Moschini**  
Médico Cirujano

x-Cirujano del Hospital Fernández  
Ex-Jefe del Instituto del Cáncer  
Ex-Jefe de Traumatología del Hospital Barro  
Madero 310 U. T. 15

**Dr. Horacio A. Fahey**  
ABOGADO

**Luis A. Calabrese**  
MARTILLERO PÚBLICO  
Madero y Rivad. — U. T. 175 — Maipú

**Anibal F. Rappellini**  
Escribano Nacional  
Escribano del Banco Provincia  
Madero 473 U. T. 19 Maipú

**Angela C. de Muliero**  
PARTERA  
Diplomada en Buenos Aires — Atención en el pueblo y en la campaña  
Madero 407 — U. Tel. 24 — Maipú

**Dr. Luis Carlos Giorgi**  
Médico Cirujano  
Travada 340 U. T. 57 Maipú

**Dr. Julio I. Guma**  
Cirujano - Dentista  
x-practicante interno del Hospital de Niños de Córdoba.  
Belgrano 317 MAIPU

**A. M. Pensa de Gibbons**  
PARTERA  
Embarazos, partos, curaciones, Aplicaciones, inyecciones.  
Tratamientos modernos. Se reciben pensionistas

Sarmiento 811 — U. T. 161 — Maipú

## Abnegados combatientes de la causa del pueblo en el Mitin Radical

Balbin y Lebenshon dos brillantes figuras del Radicalismo hablan el Domingo

El Mitin Radical del domingo, ha conculcado la atención de nuestro pueblo. Todos, partidarios y adversarios se aprestan a oírlos de las voces más autorizadas de



Dr. Ricardo Balbin

la vida cívica argentina. Porque en la actual crisis de nuestra democracia no basta que la palabra refleje talento esclarecido, como el de los dos brillantes oradores que nos visitarán, sino que debe estar revestida de la autoridad moral que emerge de la propia actuación al servicio del pueblo y de la nacionalidad y de la conducta desplegada en los momentos difíciles que dieron origen a la actual situación.

Por ello Balbin y Lebenshon, líderes del radicalismo tienen ese sentido escritas con sus sacrificios páginas imporrables de la vida cívica argentina. ¿Quién no conoce el permanente batallar del Dr. Ricardo Balbin, desde el año 30? ¿Quién no conoce su gallarda actitud renuncando a la banca del fraude? ¿Quién no lo ha visto

riando el desarrollo de las Obras Sanitarias en el país y su importancia en la hora actual y a continuación un empleado y un obrero, en representación de sus compañeros, pusieron de relieve sus deseos de cooperación y la satisfacción que tales actos producía entre los mismos.

Cerrando los festejos se escucharon canciones nativas a cargo de algunos de los participantes, desarrollándose los actos dentro de la mas franca camaradería que reina entre jefes empleados y obreros de la prestigiosa institución

actuar siempre con el más limpio y puro sentido radical? ¿Quién no ha admirado su acción en la Cámara, que aplaudieron todos los sectores en sesiones memorables?

Y del Dr. Moisés Lebenshon quien no conoce su abnegado batallar como presidente del Comité de la Juventud Radical de la Provincia y la tarea de sacrificio con que asumió el esclarecimiento del pueblo al que sirve con honor y lealtad.

Pocas veces voces más autorizadas podrán escucharse, voces que han combatido la oligarquía, la injusticia social, la penetración imperialista y los vicios de la política criolla no de ayer, sino en los años perseverantes de su existencia adulta.

La palabra de tan esclarecidos



Dr. Moisés Lebenshon

ciudadanos debe ser oída por todos, amigos y adversarios, porque en la palabra honrada de hombres que han servido y sirven una línea recta de principios con la integridad de una conducta.

## Policiales

Hurto en el Hospital y detención del autor

Denunció el miércoles ppdo en la Comisaría local la Administradora del Hospital local que en horas de la madrugada había sido sustraída de una alcancía que hay en el mismo, una cantidad aproximada de \$ 50. Practicadas las averiguaciones del caso la policía local detuvo a Angel A. Figueroa quien se confesó autor del hurto, pero no se consiguió rescatar el dinero robado.

## Publicaciones

«MUNDO ARGENTINO» — El eclipse del 20 de Mayo permitirá estudiar aspectos atómicos del sol, y «Mundo Argentino» de esta semana nos informa que tres comisionados argentinos observarán el fenómeno en nuestro país.

Inmediatamente después del eclipse se hará conocer el resultado de las observaciones que se realicen y dará a publicidad fotografías y diagramas ilustrativos de la investigación que el tiempo permita realizar.

Completa el número interesantes notas de la actualidad mundial, cuentos, historias, para la mujer, el hogar, cine, etc.

## Los conscriptos de la clase 1927 se sortean a fin de mes

BUENOS AIRES (Ultimo momento) — El P. E. Nacional por el Ministerio de Guerra dió a conocer esta tarde un decreto disponiendo que el 31 del corriente a las 10 horas se realice en el local de la Lotería Nacional el sorteo de los conscriptos de la clase 1927, el cual será transmitido, como en años anteriores por radiotelefonía.

## Gestiones de la Asociación Obrera de Gremios Unidos

Una delegación de la Asociación de Gremios Unidos de Maipú, encabezada por el Secretario General de la entidad D. Isidro Barrios fueron recibidos esta mañana por la esposa del Presidente de la Nación, Sra. Eva Duarte de Perón, quienes le hicieron entrega de un memorial, el cual, según nos enteró el citado Secretario de la entidad local, tiene por objeto solicitar un subsidio para dicha entidad para construir su edificio social y para solicitar tambien un subsidio para el F. C. Independiente local.

## Valor de la propiedad

Resultado del remate judicial realizado el jueves ppdo por el martillero don Alberto Llan de Rosos.

Solar de terreno, ejido de Maipú, con edificación de madera, techo zinc, comprado por D. Valerio R. Quiroga en \$ 1.500. Terreno de quinta, ubicada en el partido de General Guido, sección quintas, adquirida por D. Nicolás Galvan en \$ 7.200.

## SOCIALES

\* BODAS DE ORO MATRIMONIALES

Campagna — Muliero

Mañana cumplen sus bodas de oro matrimoniales los apreciables esposos D. Antonio Muliero y Da. Angela Campagna, estimados vecinos extensamente vinculados en nuestro medio donde han logrado hacerse acreedores a generales consideraciones merced a las modalidades de su espíritu sencillos y serviciales. Ambos celebran el gratísimo acontecimiento, rodeados del afectuoso cariño de su numerosa descendencia y del respeto y consideración de todo el vecindario, que ve con simpatía la celebración de sus bodas de oro.

## Lotería de hoy

NACIONAL  
Con 100.000 pesos

N.º 23.238

## Propónese una fuerte rebaja en los precios de diversos artículos

La Asociación Viajantes de Comercio de la República Argentina hizo llegar al Ministro del Interior una nota de apoyo y adhesión a la campaña contra los agiotistas y la carestía de la vida.

La entidad después de algunas consideraciones sugiere:

- a) que se efectúe una fuerte rebaja para el mercado interno en los precios al por mayor de las fábricas de hilados, tejidos, calzados, artículos de cuero, carnes y vinos;
- b) que se exceptúe de esta posición a los artículos para los cuales ya rigen precios máximos;
- c) que se prohíba la exportación de tales artículos manufacturados o de las materias primas necesarias para su elaboración;
- d) que se conceda a posteriori la presentación de elementos de juicio para legitimar reconsideraciones a aquellos que consideren afectados sus costos de producción;
- e) que se hagan estudios minuciosos por parte de quien corresponda de los costos de fabricación de los artículos señalados;
- f) que se apliquen las disposiciones de la ley N.º 12.983 a los fabricantes que no cumplieran con estas disposiciones;
- g) que se obligue a los fabricantes a producir los artículos que les sean habituales en la misma proporción que la resultante durante el quinquenio 1942-1946.

Celebrando el fausto acontecimiento, los esposos Campagna — Muliero harán oficial mañana a las 8 una misa en acción de gracia en la Iglesia de Ntra. Sra. del Rosario.

## Lea nuestros avisos

MEDICO OCULISTA

**Dr. G. Gandolfo**

De las Universidades de Génova y Nacional de Buenos Aires  
ENFERMEDADES DE LOS OJOS Y OPERACIONES CAPITAL  
Chacabuco 823

Atenderá en MAIPU en el consultorio del Dr. FELIPE GOENAG únicamente el día

**El Miércoles 21 de Mayo**

DE 10 A 18 HORAS a enfermos de la especialidad

NOTA — Visita mensualmente la localidad

## CINE JOCKEY CLUB

— Empresa DRAGO y Cia —  
U. T. 21 — MAIPU, P. O. S.

VIERNES Tarde 17.15 y Noche 21.15

Capullito de Aleli — Mosquita Muerta  
Mejicana por Nini Marshall

DOMINGO 17 — Tarde y Noche

Gran Película Nacional

**LAS TRES RATAS**



# CASA OLARIAGA

Fundada el año 1881

UNION TELEF. 22

MAIPU, F. C. S.

Comestibles, Vinos, Licores, Bazar, Pinturas, Ferre-

tería, Postes, Varillas, Alambres y Maquinaria

Rurales y Cereales

Representantes en la localidad de:

ULTRAMAR Soc. Anón., PETROLERA ARGENTINA

Nafitá Texaco, Lubricantes Mobiloil, Kerosene «El Faro»

Espirales y Matamoscas «Fulmit»

## Ganaderos de Ayacucho S. A.

Remates, Consignaciones y Comisiones en General  
Casa Central en AYACUCHO, 25 de Mayo y Sarmiento, U. T. 159  
Sucursal en MAIPU Sarmiento esquina Julien Lynch

70. Remate Feria en MAIPU  
El Martes 13 de Mayo

## NAVEYRA HNOS.

REMATES Y COMISIONES — CONSIGNATARIOS  
(EN AYACUCHO, PIEDRAS 115, JIRIGOVEN 385,  
Escritorio, (En Buenos Aires, Sarmiento 473).

Alisina 350

U. T. 139

EN MAIPU  
REMATE MENSUAL

## Almacén 'EL PLATA'

— DE —

Goenaga Hermanos

Venta de Repuestos Agar Cross y  
Triunto

Antisármicos YOUNG

Av. de los Naranjos

T. A. 18

MAIPU

## Señores Propietarios:

L. MENOTTI

Matricula No. 5075 Capital Federal, ex Encargado conexiones  
Empresa Form OPRECE sus Servicios para la Construcción e  
Instalación de Cañerías de Agua Corriente Domiciliarias.

Consultas, presupuestos, planos y materiales, tratar en:

BELGRANO 640

MAIPU

Antisármicos Pearson y Murray's

Agente en: Gral. Guido, Pila, G. Conesa, G. Lavalle y Sto. Domingo

Lora y Córdoba

Reciben órdenes en calle AYACUCHO 802, MAIPU

## La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES

Casa Central: G. PINTO 629 — TANDIL

Casa de Consignaciones: PIEDRAS 115 — BUENOS AIRES  
Sucursales: Gral. Belgrano, Rauch, Vela, Ayacucho, Balcarce, Maipú,  
San Manuel, Las Flores, Cnel. Vidal Gral. Madariaga, Lobería, Dio-  
nisis y Castelli.

## En Maipú

128. Remate-tertia de haciendas

El 19 de MAYO

Primeras anotaciones

1700 Vacunos

80 Vacas y vaquillas gordas y especiales para carnicería en lotes  
— 20 Novillos 2 años gordos para carnicería — 100 Novillos 2 años b/  
clase y estado en lotes de m/liquida — 500 Novillos 18 y 20 meses b/  
clase y estado en lotes de m/liquida — 250 Vaquillas 18 y 20 meses b/  
clase y estado en lotes de m/liquida — 100 Vaquillonas 18 meses Heres-  
ford m/liquida — 100 Vacas al c/Hereford b/clase y estado m/liquida  
— 200 Vacas al corte b/clase y estado con m/buen ternero al pie — 300  
Vacas al corte d/vaca y b/ternero en lotes de m/liquida — 50 Vacas se-  
cas en lotes.

## Luis Alfredo Calabrese

MARTILLERO PUBLICO  
Madero y Rivadavia U. T. 175 MAIPU (Bs.A)

### PROXIMOS REMATES

EL 3 DE MAYO—Gran Remate de CHAPAS, Maderas, Muebles, etc.

### Suspendido Hasta Nuevo Aviso

a las 10.30 horas en mi escritorio, por orden de sus propietarios Sres  
herederos de D. MARTINIANO MONTENEGRO

**CAMPO** de 99 hectáreas, 66 áreas, 97 centiares, con  
población de 3 piezas de madera y dos de  
barro, galpón y cocina de barro con techo de cinc, alambrado por 3  
costados con 7 hilos y por un costado con 6 hilos, monte y isguel.

**Base 200 Ps. la Ha. AL CONTADO**

El campo se entregará pesocupado el 31 de Diciembre de 1947.

**EL MISMO DIA** a las 10 horas por cuenta de los mismos propieta-  
rios **LOTE DE TERRENO** de 19.64 mts. de frente a la calle Pelle-  
grini por 21.64 mts. de fondo, con población de barro, techos de cinc,  
corredor, w. c. y bomba. Dista 50 mts de la Av. de los Naranjos.

**Base 600 pesos moneda nacional**

**LOTE DE TERRENO** de 15 mts. de frente a la calle Pellegrini por  
21.64 mts. con frente a la calle Necuchee.  
**LOTE DE TERRENO** de 13 mts. de frente a la calle Necuchee por  
34.64 mts. de fondo

**Base 0.50 el mt2. AL CONTADO**

En Venta Particular—Casas-habitación y terrenos en zona céntrica y

Avenida de los Naranjos.

Mayores informes en mi escritorio.

## Hotel y Confitería Bellino

Atendido por sus Dueños

Cocina de primer orden—Habitaciones confortables

Servicio de lunches para casamientos. Especialidad en Postres, etc.

Frente a la Estación

T. A. 52

MAIPU F. C. S.

## La Espiga de Oro

Panadería y Fábrica de Masas

Especialidad en Confituras, Sandwichs y Bombones

— DE —

Toribio Goyache

Pan francés, Galleta para campo, Productos para diabéticos  
Factura de todas clases

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

## Remates que anuncia LA VOZ

Macchi, Carrano y Cia.

Esta conocida firma martille a  
local anuncia para mañana un im-  
portante remate especial de Ha-  
ciendas Generales en el cual tienen  
anotados 2000 vacunos incluso  
1000 vacas nuevas A. Angus mar-  
ca líquida de Rodriguez Canedo.

ceremonia que ha de congregár en  
las naves del templo a una califi-  
cada concurrencia, desearos de  
adherirse al júbiloso acontecimen-  
to y testimoniar a ambos sus  
simpatías.

### \* CINE JOCKEY CLUB

Para las secciones de hoy la  
empresa Drago ha preparado el  
siguiente programa:

Fernando Soler, María Elena  
Marquez y Abel Salazar en la  
película mexicana «Capulito de  
Aleli».

Noticiero Argentino.  
Nini Marshall, Enrique de Ro-  
sas y Francisco Chiamello en la  
película cómica nacional «Mos-  
quita Muerta».

### \* NOTAS DEL TEMPLO

Novena del Espíritu Santo

De acuerdo con lo ordenado  
por el Santo Padre León XIII el  
9 de Marzo de 1897 en todas las  
iglesias y capillas públicas debe  
rezarse con la mayor solemnidad  
posible la novena del Espíritu  
Santo como preparación de la  
fiesta de Pentecostes.

El R. P. Gilet hace saber que  
haciendo devotamente esta novena  
pueden lucrar muchas indulgen-  
cias aplicables todas a las bendi-  
tas ánimas del purgatorio.

Finalmente se recuerda que en  
ambas misas que se celebran el  
dia de Pentecostes se realizará la  
colecta ordenada para los Santos  
Lugares.

## Se alquila

UNA PIEZA, como para instalar  
escritorio. Por más datos en este  
diario.

## Compro

Botellas, Vidrios e Hierro Viejo  
**Huesos a 30 pesos**  
los 1.000 kilos

Mayores informes a

Antonio P. Gisondo  
T. A. 157 MAIPU

## Optica Freccero

Ofrece sus servicios a la ciudad  
de Maipú.  
Ramos Mexía 575 MAIPU

## Edicto Judicial

Por disposición del Sr. Juez en  
lo Civil y Comercial del Departa-  
mento del Sud Dr. Alberto S. Mar-  
tinez, citase por treinta dias a he-  
rederos y acreedores de Doña LU-  
ISA DI MARCO DE MURIAS, bajo  
apercibimiento de ley.—Dolores, 31  
de Marzo de 1947.—Hugo Uzal,  
abogado secretario.

02/4 v.9/5

En la Av. de los Naranjos

SE VENDE

3 lotes de Terrenos • 3

Por mas datos en este diario



DIRECTOR  
Ludovico M. Filiaudens  
Administración y Redacción  
Barrileto 357  
U. TELEF. 1 - MAIPU, FC.

# LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Tarifa Reducida  
Concesión No. 60

## Distrito Militar 22

Sorteo de la Clase 1927

Se hace saber a los ciudadanos de la clase 1927, que el día 31 de Mayo del año en curso, a las 10 horas, se llevará a cabo en el local de la Lotería de Nacional de Beneficencia, el sorteo de la clase.

Como es de práctica, el sorteo será propalado por intermedio de Radio del Estado en cadena con todas las emisoras del país.

A fin de que los ciudadanos puedan conocer de inmediato el número de sorteo que le ha correspondido, deberán tener presente su número de orden que de acuerdo al nuevo sistema establecido, estará dado por el guarismo que forman las tres últimas cifras de su libreta de enrolamiento.

Para una mejor ilustración se hace conocer el siguiente ejemplo: el ciudadano N.

## PROFESIONALES

Dr. Antonio J. Moschini  
Médico Cirujano

Cirujano del Hospital Fernández  
Ex-Jefe del Instituto del Cáncer  
Ex-Jefe de Traumatología del Hospital Berro  
Vladero 310 U. T. 15

Dr. Horacio A. Fahey  
ABOGADO

Luis A. Calabrese  
MARTILLERO PÚBLICO  
Vladero y Rivad.—U. T. 175—Maipú

Animal F. Rappallini  
Escribano Nacional  
Escribano del Banco Provincia  
Vladero 473 U. T. 19 Maipú

Angela C. de Muliero  
PARTERA  
Vladero en Buenos Aires—Atiende en el pueblo y en la campaña  
Vladero 407—U. Telef. 24—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi  
Médico Cirujano  
Vladero 349 U. T. 57 Maipú

Dr. Julio I. Guma  
Cirujano - Dentista  
Practicante Interno del Hospital de Niños de Córdoba.  
Belgrano 317 MAIPU

A. M. Pensa de Gibbons  
PARTERA  
Partos, partos, curaciones. Aplicaciones modernas. Se reciben pensionistas  
Sarmiento 311—U. T. 161—Maipú

MEDICO OCULISTA  
**Dr. G. Gandolfo**  
De las Universidades de Génova y Nacional de Buenos Aires  
ENFERMEDADES DE LOS OJOS y OPERACIONES CAPITAL  
Chacabuco 823  
Atenderá en MAIPU en el consultorio del Dr. FELIPE GOENAGA únicamente el día  
**El Miércoles 21 de Mayo**  
DE 10 A 18 HORAS a enfermos de la especialidad  
NOTA—Visita mensualmente la localidad

## Hoy se registró la mínima del año: 3 grados bajo cero

El intenso frío que se registró ayer se hizo más intenso anoche y en horas de esta madrugada en que se registró la temperatura más baja del año: 3 grados bajo cero, según registraron los termómetros de la oficina local meteorológica.

## Postergóse para el Sábado 24, el acto Radical

Debido a que el Dr. Ricardo Balbín, presidente del bloque de diputados de la Unión Cívica Radical, no podrá hacerse presente en el acto que tenía anunciado el radicalismo local para ayer se resolvió diferir dicho acto político para el sábado 24 a las 18 horas en el que harán uso de la palabra los Dres Balbín y Levenshon.

## Ha de actuar en esta una Comisión Oficial de Profilaxis Antidiférica

El ministerio de Salud Pública de la Provincia, por intermedio de sus organismos técnicos, ha dispuesto que se traslade a esta localidad una comisión de profilaxis antidiférica, a fin de que adopte con urgencia las medidas preventivas tendientes a aislar el brote epidémico que se ha registrado en esta zona.

La comisión de referencia, integrada por médicos, bacteriólogos, practicantes especializados y visitadoras, ha de proceder a efectuar la profilaxis específica para conjurar los casos que se presenten.

N. que tiene libreta de enrolamiento No. 5385.379 el número de orden que le ha correspondido es 379. Para saber su número de sorteo deberá esperar que el locutor cante el referido número y a continuación dará el número de sorteo que le ha tocado.

Los ciudadanos que por cualquier causa no hayan podido enterarse del número de sorteo que les ha correspondido, podrán solicitarlo personalmente o por carta al Jefe del Distrito Militar 22, sito en calle Pellegrini 168, Dolores. Dolores 17 de Mayo de 1947. Sixto S. Rodríguez Argumedo, teniente coronel, jefe D. M. 22.

## Prohibida terminantemente la caza

La policía local hace saber que hasta Mayo de 1948 queda terminantemente prohibida la caza de la perdiz, martineta, colorada o copetona. Únicamente se permite dentro de las horas del día, la caza de liebre o las declaradas plaga nacional.

A los infractores que no acaten esta disposición y se les encontrara cazando, se les confiscará y entregará al Hospital y se secuestrará las armas empleadas en la caza. Tampoco se expiden permisos para caza.

## Leo nuestros avisos

## Ley sobre impuesto al Comercio e Industria FUE REGLAMENTADA

Ha sido reglamentada la ley 5122 sobre impuesto al comercio e industria. Establece que el Poder Ejecutivo fijará la tasa impositiva sobre la base del importe total del capital en giro declarado que haya sido asignado o fijado para el año fiscal anterior. Los demás capítulos de la reglamentación se refieren a la declaración jurada, liquidación y pago, deducciones, aplicación de la ley, frigoríficos y abastecedores de carne, utilidades, comisiones y consignaciones, operaciones en frutos del país, almacenes al por mayor de combustibles y bebidas, industrias que elaboren productos, sociedades rurales, empresas de transporte, apertura, transferencias y clausuras de negocios, traslados, inspección química y veterinaria, exenciones y rebajas.

## La jineteada de ayer

El sábado a último momento la C. D. de River Plate resolvió realizar la fiesta de destreza criolla, la que contó con la presencia de numerosos público, dando lugar a un interesante espectáculo. Se adjudicó el primer premio al domador Pascual Basualdo, segundo se clasificó Robustiano Lancha y tercero Nestor Buceta.

## No sabía que las mortajas no tienen bolsillos

BAHIA BLANCA—En el hospital Municipal falleció Fernando Ugartechea, que el domingo fue hallado en avanzado estado de desnutrición en la finca que ocupaba en la calle Avellaneda 1030. El nombrado manifestó que no comía para hacer economías, aunque era poseedor de 45.000 pesos en efectivo, depósitos bancarios y bienes inmuebles. El cadáver fue entregado a un hermano de Ugartechea, que llegó de Balcarce.

## Jorge Newbery se adjudicó, por segunda vez consecutiva, el Campeonato Relampago

Venció en la final a Ferroviario por 2 0

Se realizó ayer en el feld oficial los encuentros finales del Campeonato Relampago organizados por la Liga local y para las cuales habían quedado clasificadas los conjuntos de Jorge Newbery, Ferroviario y River Plate, de C. Vidal.

Momentos antes de iniciarse los matches se realizó el sorteo establecido y les correspondió jugar a Ferroviario y River Plate, de C. Vidal quedando Newbery para la final.

FERROVIARIO 0, RIVER, DE VIDAL 0

Se inició este cotejo en forma entusiasta y movida, sin mayor predominio de ninguno de los dos equipos, logrando las defensas conjurar los intentos de las delanteras.

En los dos periodos de 25 minutos jugados el score no fue abierto por lo que debieron jugar dos tiempos de 10 minutos cada uno en los que también el score permaneció en blanco. Correspondía entonces definirlo por los corners pero en esto también estaban empatados. Ambos tenían dos corners a favor y dos en contra.

Entonces de acuerdo a la reglamentación establecida se fue a sorteo para ver quien quedaba clasificado para jugar con Jorge Newbery y resultó favorecido Ferroviario.

NEWBERY 2, FERROVIARIO 0

Jorge Newbery se hizo acreedor a ambos equipos y dar la Liga Local de Fútbol.

## Valor de la propiedad

La firma Macchi, Carrano y Cia. remató ayer el chalet del Sr. Eduardo Cardoso, que salió a la venta con la base de \$ 28.000, resultando comprador en \$ 37.000 el Sr. Pedro Alza.

## Rebajaran los pasajes ferroviarios desde el 20 al 25 de Mayo

Los ferrocarriles han dispuesto conceder rebajas al público, con motivo de la celebración de las próximas fiestas patrias mayas. La empresa del Central Argentino anunció que otorgará ese beneficio para todos los pasajes que expirada, desde distancia mayores a 30 kilómetros con destino a Retiro, Rosario, Santa Fe, Córdoba, San-

tué Newbery el que se hizo presente en el ataque que se hizo más intenso a medida que transcurría el periodo, logrando varios corners a su favor.

Ferroviario aprovechando que la defensa newberista actuaba adelantada realizó algunas excursiones peligrosas que en última instancia, permitieron que Rolando lograra lucirse.

Poco antes de terminar el periodo Daverio luego de eludir a varios rivales, efectuó un centro corto que METZ logró convertir.

En la etapa complementaria los jugadores del riel, dieron muestras de cansancio, jugando Newbery cómodamente y sin apremio. A los 15' Raul ETCHELET con un shot corto marcó el segundo gol para su equipo.

El score final fue pues de 2 a 0 favorable a Jorge Newbery.

## EL CAMPEON

Jorge Newbery con este resultado se clasificó—y con ésta por segunda vez consecutiva—campeón del Campeonato Relampago título indiscutible, porque exhibió mayores recursos técnicos y valores personales que los demás equipos actuales.

El equipo campeón formó con Rolando—Festorazzi y Perez—(luego García)—Lopez, Manchola y Salaberry—Daverio, Etchelet, Metz, Etchelet (cap) y Ojeda.

Jorge Newbery se hizo acreedor a ambos equipos y dar la Liga Local de Fútbol.

Aten cabos Vds. amigos lectores

El senador Carvajal (con v de vaca) peronista de Juarez, pidió cinco nombramientos de maestros.

El doctor Greco, después de prometerse los, le mandó los cinco nombramientos al senador Carvajal (con b de la otra) que pertenecía al Comité Nacional.

Aten cabos Uds.

## CINE JOCKEY CLUB

— Empresa DRAGO y Cia —  
U. T. 21 — MAIPU, R-U 21

MARTES Tarde 17.15 y Noche 21.15

## Luces de Buenos Aires

con CARLOS GARDEL

SABADO 24—Tarde y Noche

## Corazón de Mujer

con Rosalind Russell y Jack Carson



## CASA OLARIAGA

Fundada el año 1881

UNION TELEF. 22

MAIPU, F. C. S.

Resúmenes, Vinos, Licores, Bazar, Pinturas, Ferr-

ta, Postes, Varillas, Alambres y Maquinaria

Rurales y Cereales

Representantes en la localidad de:

ULTRAMAR Soc. Anón., PETROLERA ARGENTINA

Nafía Texaco, Lubricantes Mobiloil, Kerosene «El Faro»

Espirales y Matamoscas «Palmit»

## Ganaderos de Ayacucho S. A.

Remates, Consignaciones y Comisiones en General  
Casa Central en AYACUCHO, 25 de Mayo y Sarmiento U. T. 159  
Sucursal en MAIPU Sarmiento esquina Julian Lynch

70. Remate Feria en MAIPU

El Martes 13 de Mayo

## Almacén 'EL PLATA'

— DE —

## Goenaga Hermanos

Venta de Repuestos Agar Cross y  
Triunto

## Antisármicos YOUNG

Av. de los Naranjos

T. A. 18

MAIPU

## Señores Propietarios:

## L. MENOTTI

Matrícula No. 5076 Capital Federal, ex Encargado conexiones  
Empresa Poma OPRECE sus Servicios para la Construcción  
Instalación de Cañerías de Agua Corriente Domiciliarias.

Consultas, presupuestos, planos y materiales, tratar en:

BELGRANO 640

MAIPU

## Antisármicos Pearson y Murray's

Venta en: Gral. Guido, Plá, G. Conesa, G. Lavalle y Sto. Domingo

## Lora y Córdoba

Reciben órdenes en calle AYACUCHO 802, MAIPU

Todo trabajador agropecuario se convencerá de que una sola idea que aproveche de LA CHACRA le compensa de lo que le cuesta esta revista durante varios años. No hay mejor negocio que comprar LA CHACRA si se trabaja en industria rural. LA CHACRA significa una gran biblioteca siempre al día.

## La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES

Casa Central: G. PINTO 629 — TANDIL

Casa de Consignaciones: PIEDRAS 115 — BUENOS AIRES  
Sucursales: Gral. Belgrano, Rauch, Vela, Ayacucho, Balcarce, Maipú,  
San Manuel, Las Flores, Cnel. Vidal Gral. Madariaga, Lobería, Dioni-  
sila y Castelli.

## En Maipú

128. Remate-tería de haciendas

El 19 de MAYO

Primeras anotaciones

## 1700 Vacunos

80 Vacas y vaquillonas gordas y especiales para carnicería en lotes  
— 20 Novillos 2 años gordos para carnicería — 100 Novillos 2 años b/  
clase y estado en lotes de m/liquida — 500 Novillos 18 y 20 meses b/  
clase y estado en lotes de m/liquida — 250 Vaquillonas 18 y 20 meses b/  
clase y estado en lotes de m/liquida — 100 Vaquillonas 18 meses Heres-  
ford m/liquida — 100 Vacas al c/Hereford b/clase y estado m/liquida  
— 200 Vacas al corte b/clase y estado con m/buen ternero al pie — 300  
Vacas al corte d/vaca y b/ternero en lotes de m/liquida — 50 Vacas se-  
cas en lotes.

## NAVEYRA HNOS.

REMATES Y COMISIONES — CONSIGNATARIOS

Escritorios, (EN AYACUCHO, Pte. TRIGUEN 385,  
(En Buenos Aires, Sarmiento 470.

Aisina 350

U. T. 135

## EN MAIPU

REMATE MENSUAL

El Jueves 6 de Mayo

En Maipú el Sábado 31 de Mayo

A LAS 15 HORAS

25 Lotes de Terrenos - 25

Remataremos sobre los mismos, por cuenta y orden de sus dueños  
una interesante subdivisión de la quinta No. 17 del ejido de Maipú, de  
mejorable ubicación, a cuatro cuadras de la plaza principal y con  
frente a las siguientes calles: Aisina, con proyecto de afirmado, uniéndola  
con el camino Buenos Aires—Mar del Plata; Boulevard San Mar-  
tín; prolongación de la calle Sarmiento y calle que se abrirá una vez  
realizada la venta.

CON BASES MUY REDUCIDAS

Desde \$ 100 a 300 pesos por lote

Ver planos y detalles en carteles AL CONTADO, Seña 8 %. Comi-  
sión 2 %. Condición de Venta: Las escrituras traslativas de dominio  
deberán elevarse ante el escribano señor Elbertito Togni

## Hotel y Confeitería Bellino

Atendido por sus Dueños

Cocina de primer orden—Habitaciones confortables

Servicio de lunches para casamientos. Especialidad en Postres, etc.

Frente a la Estación

T. A. 52

MAIPU F. C. S.

## La Espiga de Oro

Panadería y Fábrica de Masas

Especialidad en Confituras, Sandwichs y Bombones

— D E —

## Toribio Goyache

Pan francés, Galleta para campo, Productos para diábolos  
Factura de todas clases

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

## SOCIALES

TERESA NAPOLITANO DE  
GUMA

Penosa impresión ha provocado  
en nuestra localidad el fallecimen-  
to de la antigua y apreciada vieja  
señora Teresa Napolitano de Guma,  
ocurrido en las primeras horas de  
ayer.

La extinta, tronco de una carac-  
terizada familia de ésta, se distin-  
guió siempre por sus modalidades  
sencillas, dedicado a la vida del ho-  
gar, conquistándose el afecto y la  
consideración de quienes cultiva-  
ron su trato.

El sepelio de sus restos, tuvo  
lugar esta mañana en la neópolis  
local, ceremonia al que asistió una  
nutrerosa concurrencia dando lugar  
a que se exteriorizara el sentimien-  
to de pesar que provocó su desa-  
parición.

\* BAILE EN EL CLUB SOCIAL

En los salones del Club Social  
se realizará el sábado próximo una  
reunión danzante en celebración  
de la efeméride patria que será ame-  
nizada por la orquesta Galletti.

El trabajador  
rural  
que no lee  
para mejorar  
su trabajo  
es víctima  
de la rutina.



Es necesario que el trabajador  
rural de su trabajo y se convierta  
en un productor moderno y bien  
informado de todo cuanto se rela-  
ciona con su labor.

Lee "La Chacra" y mejora cada  
día su labor; perfecciona algo más  
su producción y sus métodos de  
trabajo; inicia cosas nuevas que  
le ayuden a ganar algo más.

## Compro

Botellas, Vidrios y Hierro Viejo

Huesos a 80 pesos  
los 1.000 kilos

Mayores informes a

Antonio P. Gisondo

T. A. 157

MAIPU

## Optica Freccero

Ofrece sus servicios a la ciudad  
de Maipú.  
Ramos Mexía 575 MAIPU

## Edicto Judicial

Por disposición del Sr. Juez en  
lo Civil y Comercial del Departa-  
mento del Sud Dr. Alberto S. Mar-  
tínez, citase por treinta días a he-  
rederos y acreedores del Doña LUI-  
SA DI MARCO DE MURIAS, bajo  
apercibimiento de ley.—Dolores 31  
de Marzo de 1947.—Hugo Uzal,  
abogado secretario.

62/4 v.9/5

En la Av. de los Naranjos

SE VENDEN

3 lotes de Terrenos - 3

Por mas datos en este diario

## Lee nuestros avisos



**DIRECTOR**  
Ludovico M. Filliaudeau  
Administración y Redacción  
Barrionero 357  
U. TELER. 1 - MAIPU, PBA

# LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Septiembre de 1902

Tarifa Reducida  
Concesión No. 60

## IV Censo General de la Nación

Pasado mañana vence el plazo para entregar las PLANILLAS

La Dirección General de Censos ha emitido un comunicado, recordando que pasado mañana vencerá el plazo para entregar los cuestionarios de los recientes relevamientos, recordando a la vez las normas que deberán seguirse para cumplimentar los datos requeridos. Dice así el documento: «La Dirección General de Censos recuerda a los interesados que todos los cuestionarios correspondientes al VI Censo Ge-

## PROFESIONALES

**Dr. Antonio J. Moschini**  
medico Cirujano

Cirujano del Hospital Fernández  
Ex-Jefe del Instituto del Oído  
Ex-Jefe de Traumatología del Hospital Berna  
Vadador 310 U. T. 15

**Dr. Horacio A. Fahey**  
ARQ. Q. Q.

**Luis A. Calabrese**  
MARTILLERO PUBLICO  
Madero y Rivad. — U. T. 175 — Maipú

**Anibal F. Rappallini**  
Escribano Nacional  
Escribano del Banco Provincial  
Vadador 473 U. T. 19 Maipú

**Angela C. de Muliero**  
PARTERA  
plomada en Buenos Aires — Atiende en el pueblo y en la campaña  
oreno 407 — U. Telef. 24 — Maipú

**Dr. Luis Carlos Giorgi**  
Médico Cirujano  
Vadador 349 U. T. 57 Maipú

**Dr. Julio I. Gupta**  
Cirujano - Dentista  
Practicante Interno del Hospital de Niños de Córdoba  
Belgrano 317 MAIPU

**A. M. Pensa de Gibbons**  
PARTERA  
Embarazos, partos, curaciones, Aplicación de inyecciones.  
Tratamientos modernos. Se reciben pensionistas  
centro 311 — U. T. 161 — Maipú

**Lea Nuestros Avisos**  
Hallará uno que le interesa

## Se adoptan medidas preventivas para combatir el brote diftérico

Decrece la epidemia, siendo actualmente muy pocos los enfermos.

La Comisión Sanitaria que llegó ayer procedente de La Plata, adoptó diversas medidas de carácter profilácticas para prevenir la propagación del brote diftérico registrado en nuestra localidad.

Con el objeto de acelerar las tareas profilácticas, el Dr. Marelli solicitó el envío de nuevos elementos y hoy llegó a esta una nueva comisión encabezada por el Dr. José Lavechia con dos practicantes especializados y dos visitadoras de higiene que conjuntamente con la anterior comisión y médicos locales ha iniciado la tarea de la vacunación antidiftérica, la que es obligatoria para toda la población.

Queremos nuevamente destacar, para llevar la tranquilidad al vecindario que actualmente los enfermos de difteria son muy pocos, ya que la epidemia ha declinado, siendo por lo tanto incierta la información que aparece en colegas metropolitanos y platenses que hacen aparecer como que se habían producido diez casos fatales y que había actualmente 200 enfermos de difteria. Queremos con esto llevar la tranquilidad al vecindario, sobresaltado por esas inconsistentes noticias y también de localidades vecinas donde repetidamente se nos pide informaciones al respecto. Si la epidemia tuviera la gravedad que se le atribuye, la primera medida que debía haberse tomado es la clausura de las escuelas, cosa que no se ha hecho hasta la fecha, como tampoco se ha establecido el Cordon Sanitario.

El personal de la Nación, serán retirados dentro de los 10 días fijados oportunamente, plazo que vence el 23 del corriente.

«En consecuencia se recomienda de manera especial a los «resposables» que se apresuren a cumplimentar debidamente los formularios dejados en su poder, facilitando así la mayor rapidez de las tareas censales.

## Huelga de los empleados municipales en Mar del Plata

MAR DEL PLATA, 21 — Los empleados municipales de la comuna de Mar del Plata, discurrieron con una resolución del Comisionado que dispuso la exoneración de un inspector Municipal dispusieron declararse en huelga solicitando la reposición de dicho empleado, y la destitución del cargo de Comisionado Municipal de esta comuna.

## Remate

Venta de terrenos en Gral. Madariaga

La firma martillera Macchi, Carrano y Cia. realizará el sábado 31 del corriente en Gral. Madariaga un importante remate de terrenos, en los que se ha subdividido la afamada chacra «San

## Dirección de envases textiles

Porcentaje a distribuir campaña 1947

En razón de la escasez de envases usados, durante la presente cosecha de maíz, año 1947, podrá proveerse solamente hasta el veinte por ciento de las necesidades del producto, desgranado. Esta entrega se efectuará únicamente en los casos en que la falta de medio de transporte adecuados no permita realizar la totalidad de los envíos a granel, se debe constatar en todos los casos de verdadera necesidad de envases del solicitante, evitando con ello que se realicen pedidos sobre maíz que no se va a desgranar. Bolsas Rastros y Yute, para la recolección 85x110 una cada dos hectáreas. — Juan Pedro Zubiri, Encargado Distribución de Bolsas de Malpú.

Martin de propiedad de la Sra. Felisa C. de Gonzalez. Forman este conjunto de terrenos 61 lotes, con medidas y bases muy convenientes, de la que los interesados podrán informarse en carteles distribuidos y en los escritorios de los citados martilleros, en Maipú, Gral. Madariaga y sucursales.

## El horario de invierno en las escuelas

Rige desde hoy

El director general de Escuelas Dr. Greca, de acuerdo con lo informado por la Inspección General y considerando que mantener el horario actual para las escuelas significa exponer a los niños — en particular a los de la campaña — a soportar la mayor intensidad del frío en horas de masiado tempranas, resolvió que a partir de hoy, las escuelas públicas funcionen con el siguiente horario: de 12.30 a 16.30, las de un solo turno; y de 9 a 12.30 y de 13 a 16.30 horas, las de dos turnos.

## Conscriptos de la clase 1927

En nuestro número de mañana daremos a publicidad la nómina de conscriptos de la clase de 1927 que serán sorteados el 31 del corriente y el número de orden que le corresponderá en el sorteo

## La Conferencia Radical del Sabado

El Comité local de la Unión Cívica Radical realizará el sábado próximo a las 17 horas en el local del Teatro Italiano un gran acto cívico en el cual harán uso de la palabra el presidente de bloque parlamentario Dr. Ricardo Balbín y el Dr. Moises Levenshon

## Repudiable atentado contra un colega

«El Cronista» es un valiente colega que vé la luz en la ciudad de Chascomús bajo la dirección del prestigioso periodista señor Adrián E. Sanchez y se ha distinguido por su firme posición dentro de las filas del radicalismo, función que ha sabido cumplir con altura y con decencia.

Esta firme y consecuente posición le ha valido al colega que el viernes ppdo. en horas de la noche elementos oficialistas le embudurnaron el frente de su edificio.

Triste, muy triste el papel que han asumido esos elementos incondicionales si creen que en esa forma van a acallar el pensamiento de la prensa libre.

Lleguen al colega amigo junto con nuestro repudio por el insulto atentado nuestras expresiones de solidaridad y simpatía hacia quien sabe hacer honor a la verdadera prensa de la provincia.

## Periodísticas

«LA VOZ DE AYACUCHO»

Un nuevo año de laboriosa existencia acaba de cumplir el estimado colega «La Voz de Ayacucho», diario culto y bien inspirado que con su predica sana ha logrado afianzarse en las simpatías de aquella progresista población, la cual en ningún momento le ha escatimado su decidido apoyo moral y material, precisamente galardón que más valora y estima el periodismo.

«LA VOZ» se complace en saludar al prestigioso colega amigo en su fausto aniversario y en augurarle muchos años de vida próspera.

## Se proyecta reincorporar y ascender a militares

Figura entre ellas Rawson y Ramirez

BUENOS AIRES — Legisladores radicales tienen el propósito de presentar a la Cámara de Diputados de la Nación un proyecto, proponiendo la reincorporación al ejército y el ascenso al grado. Inmediato superior, de todos los militares separados del servicio activo en los últimos tiempos.

La medida beneficiaría a los generales Rawson y Ramirez y a otros jefes y oficiales en la situación mencionada.

## FUTBOL

Designóse el Combinado que jugará el domingo con Balcarce

La Liga local en su reunión de anoche designó el equipo seleccionado que el domingo próximo jugará con el seleccionado balcarceño, los cuales, deberán contestar hoy definitivamente.

El equipo designado es el siguiente: Dufur — Festerazzi y Sosa — Alzaibar, Oliver y Salaberry — Dávila, Rojas, Etcheleche, Bujánini y Ramos.

Suplentes: Cortez, Ponce, Lopez, Torres, Metz, Russo y Reinaga.

El 8 de Junio se inicia el Campeonato local

La Liga local en su reunión de anoche dispuso que el domingo 8 de Junio próximo se iniciará el Campeonato local, Primera, Segunda y Tercera división

## Mañana no habrá clase

Las autoridades locales, con el objeto de facilitar las tareas de desinfección en las escuelas locales han dispuesto que, mañana no haya clases.

## CINE JOCKEY CLUB

— Empresa DRAGO y Cia —

U. T. 21

MAIPU, PBA

SABADO 24 — Tarde y Noche

## Corazón de Mujer

con Rosalind Russell y Jack Carson

## MEDICO OCULISTA

**Dr. G. Gandolfo**

De las Universidades de Génova y Nacional de Buenos Aires  
ENFERMEDADES DE LOS OJOS y OPERACIONES CAPITAL  
Chacabuco 823

Atenderá en MAIPU en el consultorio del Dr. RELIPE

GOBERNACIÓN únicamente el día

**Miércoles 21 de Mayo**

DE 10 A 18 HORAS a enfermos de la especialidad

NOTA — Visita mensualmente la localidad



# CASA OLARIAGA

Fundada el año 1881

UNION TELEF. 22

MAIPU, F. C. S.

Comestibles, Vinos, Licores, Bazar, Pinturas, Ferre-

tería, Postes, Varillas, Alambres y Maquinaria

Rurales y Cereales

Representantes en la localidad de:

ULTRAMAR Soc. Anón. PETROLERA ARGENTINA

Nafta, Texaco, Lubricantes Mobiloil, Kerosene «El Faro»

Espirales y Matamoscas «Palmit»

## Ganaderos de Ayacucho S. A.

Remates, Consignaciones y Comisiones en General

Casa Central en AYACUCHO, 25 de Mayo y Sarmiento U. T. 159

Sucursal en MAIPU Sarmiento esquina Julian Lynch

70. Remate Feria en MAIPU

El Jueves 12 de Junio

## Almacén 'EL PLATA'

— DE —

Goenaga Hermanos

Venta de Repuestos Agar Cross y Triunfo

Antisármicos YOUNG

Av. de los Naranjos

T. A. 18

MAIPU

## Señores Propietarios:

L. MENOTTI

Matricula No. 5075 Capital Federal, ex Encargado conexiones

Empresa Forn OFRECE sus Servicios para la Construcción e

Instalación de Cañerías de Agua Corriente Domiciliarias.

Consultas, presupuestos, planos y materiales, tratar en:

BELGRANO 640

MAIPU

## Antisármicos 'Pearson' y 'Murray's'

Agente en: Gral. Quiroga, Pila, G. Conesa, G. Lavalle y Sto. Domingo

Lora y Córdoba

Reciben órdenes en calle AYACUCHO 802, MAIPU

Todo trabajador agropecuario se conven-  
cerá de que una sola idea que aproveche de  
LA CHACRA le compensa de lo que le cuesta  
esta revista durante varios años. No hay me-  
jor negocio que comprar LA CHACRA si se  
trabaja en industria rural LA CHACRA signifi-  
ca una gran biblioteca siempre al día.

## La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES

Casa Central: G. PINTO 629 — TANDIL

Casa de Consignaciones: PIEDRAS 115 — BUENOS AIRES

Sucursales: Gral. Belgrano, Rauch, Vela, Ayacucho, Balcarce, Maipú,  
San Manuel, Las Flores, Chel. Vidal Gral. Madariaga, Lobería, Dio-  
nieta y Castelli.

## En Maipú

128. Remate-tería de haciendas

El 19 de MAYO

Primeras anotaciones

1700 Vacunos

80 Vacas y vaquillonas gordas y especiales para carnicería en lotes  
— 20 Novillos 2 años gordos para carnicería — 100 Novillos 2 años b/  
clase y estado en lotes de m/liquida — 500 Novillos 18 y 20 meses b/  
clase y estado en lotes de m/liquida — 250 Vaquillonas 18 y 20 meses b/  
clase y estado en lotes de m/liquida — 100 Vaquillonas 18 meses Heres-  
ford m/liquida — 100 Vacas al c/Herford b/clase y estado m/liquida  
— 200 Vacas al corte b/clase y estado con m/buen ternero al pie — 300  
Vacas al corte d/vaca y b/ternero en lotes de m/liquida — 50 Vacas se-  
cas en lotes.

## NAVEYRA HNOS.

REMATES Y COMISIONES — CONSIGNATARIOS

Escritorios: (EN AYACUCHO, Pte. RIGOVEN 385,

(En Buenos Aires, Sarmiento 470.

Alsina 350

U. T. 135

## EN MAIPU

REMATE MENSUAL

El Jueves 6 de Mayo

En Maipú el Sábado 31 de Mayo

A LAS 11 HORAS

25 Lotes de Terrenos - 25

Remataremos sobre los mismos, por cuenta y orden de sus dueños  
una interesante subdivisión de la quinta No. 17 del ejido de Maipú, de  
immejorable ubicación, a cuatro cuadras de la plaza principal y con  
frente a las siguientes calles: Alsina, con proyecto de alirado, uniéndola  
con el camino Buenos Aires—Mar del Plata; Boulevard San Mar-  
tín; prolongación de la calle Sarmiento y calle que se abrirá una vez  
realizada la venta.

CON BASES MUY REDUCIDAS

Desde \$ 100 a 300 pesos por lote

Ver planos y detalles en carteles AL CONTADO, Seña 8 %, Comi-  
sion 2 %. Condición de Venta: Las escrituras traslativas de dominio  
deberán efectuarse ante el escribano señor Elbertio Togni.

## Hotel y Confeitería Bellino

Atendido por sus Dueños

Cocina de primer orden—Habitaciones confortables

Servicio de lunches para casamientos. Especialidad en Postres, etc.

Frente a la Estación

T. A. 52

MAIPU, F. C. S.

## La Espiga de Oro

Panadería y Fábrica de Masas

Especialidad en Confituras, Sandwichs y Bombones

— D E —

Toribio Goyache

Pan francés, Galleta para campo, Productos para diabéticos  
Factura de todas clases

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

## SOCIALES

\* EN MEMORIA DEL Dr. SA-  
MUEL ORTIZ BASUALDO

En la Capilla de Ntra. Señora  
de los Angeles, en las Armas,  
será oficiada el 28 del corrie. a  
las 9.30 horas un solemne fune-  
ral en memoria del que en vida  
fnera. D. Samuel Ortiz Basualdo,  
con motivo de cumplirse el se-  
gundo aniversario de su desapa-  
rición, ceremonia piadosa que ha  
de dar lugar a que se renueve  
intensamente el pesar que pu-  
de saparición provocara en esa zona  
y en ésta.

\* ENLACE GOYER — BENITO

El 28 del corriente será con-  
sagrada en la ciudad de Mar del  
Plata la unión matrimonial de la  
señorita Eva Renée Goyer con el  
Sr. Alberto E. Benito, pareja am-  
pliamente relacionada en nuestros  
circulos.

En el acto civil darán sus fir-  
mas como testigos el Sr. Juan  
Lago y Dr. Adolfo F. Italiano.

La ceremonia religiosa será  
apadrinada por la Sra. Rufina R.  
de Goyer, madre de la novia y  
Sr. Pedro Benito, padre del novio.  
Los contrayentes pasarán su  
luna de miel en la provincia de  
Córdoba.

\* CINE JOCKEY CLUB

Suspensión de sus funciones de  
hoy y mañana

Atendiendo a un pedido de la  
empresa del Cine local, la Comi-  
sion Sanitaria que actúa en esta  
dispuso realizar la desinfección  
de dicha sala, hoy y mañana por  
cuya razón se ha dispuesto sus-  
pender las funciones que debían  
realizarse estos días.

## Compro

Botellas, Vidrios e Hierro Viejo

Huesos a 30 pesos

los 1.000 kilos

Mayores informes a

Anton'o P. Gisondo

T. A. 157

MAIPU

## Optica Freccero

Ofrece sus servicios a la ciudad  
de Maipú.

Ramos Mexia 575

MAIPU

## Edicto Judicial

Por disposición del Sr. Juez en  
lo Civil y Comercial del Depart-  
amento del Sud Dr. Alberto S. Mar-  
tinez, citase por treinta días a he-  
rederos y acreedores de Doña LUI-  
SA DI MARCO DE MURIAS, bajo  
apercibimiento de ley.—Dolores, 31  
de Marzo de 1947.—Hugo Uzal,  
abogado secretario.

02/4 r.9/5

En la Av. de los Naranjos

SE VENDE

3 lotes de Terrenos - 3

Por mas datos en este diario

## Plantas frutales

Naranja, Limón, Mandarino y otras  
variedades. Cualquier Cantidad  
Del vivero de Dolores  
Consulte precios en

Frutería 'Gisondo'

T. A. 157

MAIPU



**DIRECTOR**  
Ludovico M. Filiaudéan  
Administración y Redacción  
Sarmiento 357  
U. TELEF. 1 - MAIPU, FOR

# LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE

Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Tarifa Reducida  
Concesión No. 60

## Investigarán el cumplimiento de los precios máximos

### Una comisión de Senadores provinciales

Anticipándose a las medidas que adoptará el Poder Ejecutivo provincial, una comisión designada por el Senado bonaerense ha iniciado providencias para investigar el cumplimiento de la ley de fijación de precios máximos, y colaboren en la acción tendiente a reprimir el alza indebida del costo de los artículos de primera necesidad.

La referida comisión visitará varias localidades a fin de cumplir situaciones vinculadas con la gestión que se le ha confiado, habiéndose dirigido ya hacia el oeste de la Provincia, donde esclarezca hechos que le fueron denunciados.

## PROFESIONALES

**Dr. Antonio J. Moschini**  
Médico Cirujano

x-Cirujano del Hospital Fernández  
Ex-Jefe del Instituto del Cáncer  
Ex-Jefe de Traumatología del Hospital Borna  
Madero 310 U. T. 15

**Dr. Horacio A. Fahey**  
ABOGADO

**Luis A. Calebrese**  
MARTILLERO PÚBLICO  
Madero y Rivad. — U. T. 175 — Maipú

**Anibal F. Rappellini**  
Escribano Nacional  
Escribano del Banco Provincia  
Madero 473 U. T. 19 Maipú

**Angela C. de Muliero**  
PARTERA  
Diplomada en Bueno. Aires — Atiende en el pueblo y en la campaña  
Madero 407 — U. Telef. 24 — Maipú

**Dr. Luis Carlos Giorgi**  
Médico Cirujano  
Madero 348 U. T. 57 Maipú

**Dr. Julio I. Guma**  
Cirujano - Dentista  
Ex-practicante interno del Hospital de Niños de Córdoba.  
Belgrano 317 MAIPU

**A. M. Pensa de Gibbons**  
PARTERA  
Embarazos, partos, operaciones. Aplicación de inyecciones.  
Tratamientos modernos. Se reciben pensionistas  
Sarmiento 311 — U. T. 161 — Maipú

MEDICO OCULISTA  
**Dr. G. Gendolfo**  
De las Universidades de Génova y Nacional de Buenos Aires  
ENFERMEDADES DE LOS OJOS Y OPERACIONES CAPITAL  
Chacabuco 823  
Atenderá en MAIPU en el consultorio del Dr. FELIPE GOENAGA únicamente el día  
**El Miércoles 18 de Junio**  
DE 10 A 18 HORAS a enfermos de la especialidad  
NOTA—Visita mensualmente la localidad

## Comunicado de los Medicos Locales

A raíz de las numerosas y extraordinariamente exageradas noticias publicadas por el periodismo de la Capital Federal y La Plata, referente a la epidemia de Difteria desarrollada en la localidad; y a fin de colocar las cosas en el terreno de la verdad, los abajo firmados, médicos establecidos de Maipú (Bs. Aires), nos creemos en el deber de declarar:

1º.—Que efectivamente existe una epidemia de difteria, de relativa extensión, que ha alcanzado a producir unos ochenta y cinco casos de Difteria de Diciembre de 1946 hasta la fecha.

2º.—Que los fallecidos por difteria en esta epidemia y sobre el total de los 85 casos, son solo dos; una señora que concurrió tardíamente a consultorio, atendida según comentarios, antes por un curandero; las leyes vigentes no consiguen eliminar, y el segundo fallecido, fué un enfermo que hizo una seria complicación a su mal difterico y que produjo su deceso aproximadamente a los sesenta días de su iniciación.

3º.—Que el Hospital local cuenta, es cierto, con 8 camas de infecciosos, pero con 50 camas en el resto del hospital.

4º.—Que en ningún momento hubo necesidad de establecer lazareto en sitio alguno.

5º.—Que desde el 8 de Mayo se han registrado los siguientes casos: 8 de Mayo un enfermo, 12 de Mayo un enfermo, 14 de Mayo un enfermo y 20 de Mayo un enfermo. Todos de caracter benigno. Un caso o dos en el pueblo de Sto. Domingo.

6º.—Que estamos enteramente de acuerdo con las acertadas medidas profilácticas adoptadas por el Ministerio de Salud Pública de la Provincia, a fin de terminar con el brote epidémico y que la población ha respondido ampliamente al requerimiento de las autoridades en las medidas tendientes a proteger su salud.

7º.—Que la población Escolar había sido vacunada en un 95 por ciento, una dos y tres veces, habiéndose registrado sobre 800 escolares, únicamente 3 casos de difteria.

Es evidente por lo expuesto, la declinación del brote epidémico desde los primeros días del mes de Mayo.

Dr. LUIS C. GIORGI, Dr. FELIPE J. GOENAGA  
Dr. ANTONIO J. MOSCHINI, Dr. MARIO MONTI

## Como es un Deber

ne el buen sentido  
Vecino, en Vd. señora,  
r Comerciante está el  
enir de MAIPU

## para sus compras ERCIOS Locales

Sente, es un anhelo de la  
ercio e Industrias de Maipú

## EXTRAVIO

Se agradecerá quien devuelva en este diario unos lentes que han sido extraviados por un hombre de condición humilde en el local donde se vacuna, en la ex-Intendencia.

## Lea Nuestros Avisos

## Se postergó el aumento de los diarios vespertinos

Los vespertinos metropolitanos de la tarde habían resuelto vender sus ediciones a veinte centavos, pero a raíz de un conflicto planteado a último momento, ha quedado este aumento en suspenso durante diez días, que se han otorgado para justificar tal aumento por la Secretaría de Trabajo y Previsión.

## Asociación A. Agrícola Domingo F. Sarmiento

Segun una comunicación que hemos recibido de la Secretaría de Finales con sede en Mar del Plata, de la Asociación Argentina Agrícola Cultural Domingo F.

## FUTBOL

### Los Combinados de Maipú y Balcarce juegan mañana

Un cotejo que ha logrado despertar extraordinaria expectativa en nuestra afición futbolística es el que, mañana disputarán los equipos representativos de Maipú y Balcarce.

Sabemos que el futbol balcarceño pasa actualmente por un gran momento, teniendo entre sus integrantes altos valores que le dan jerarquía a la representación. Por otra parte hace muchos años que entre representaciones de ambas localidades no se han realizado encuentros, por lo que nuestros aficionados han de ver con placer la presentación del seleccionado de la ciudad serrana.

En cuanto a nuestra representación si bien su alineación ha satisfecho a los aficionados, contarán en esta oportunidad con un handicap en contra: su falta de entrenamiento, que ojalá sepan suplir con su entusiasmo y su espíritu de lucha, que siempre hacen gala.

El match se iniciará a las 15 horas y los equipos se alistarán así:

**MAIPU**—  
Dufur (Ferroviario) — Festerazzi (Newbery) y Sosa (River) — Alzabar (Independ.) — Oliver (Independ.) y Salaberry (Newby) — Davelro (Nemb), Rojas (Deportivo), Etchele (New), Batarini (Dep) y Ramos (Dep).

**BALCARCE**—  
Vidaurre (Sp. Mitre); Alessio (Boca Juniors) y Richardi (Sportivo Mitre); Martin (Sp. Balcarce), José Fuentes (Sp. Mitre) y Loscalzo (Racing); Imperiale (Sp. Balcarce), Sald (Racing), Paz (Sp. Balcarce) — Mastropietro. Sp. Mitre) y Cecchini (Sp. Balcarce).

Como suplentes, figuran Mar Covechio (Ferroviarios) y Almeyda y José Quirado (Racing).

En la Capilla de Las Armas el funeral en memoria del que en vida fuera Dr. Samuel Ortiz Basualdo, con motivo de cumplirse el segundo aniversario de su desaparición.

## TEDEUM

Mañana a las 1330 horas, en celebración de la efeméride patria será oficiado en nuestro templo parroquial un solemne funeral. Finalizado el mismo se realizará una concentración frente a la Municipalidad en cuya oportunidad

Sarmiento, la mesa directiva de dicha entidad, luego de considerar el informe del miembro de la misma Sr. Horacio R. León, que fué comisionado para instalar una filial en esta localidad, resolvió aprobar lo actuado por dicho delegado, quien señala en su informe que por tratarse de una zona agropecuaria, la instalación de una filial tendrá un amplio campo de acción y su obra puede llegar a llenar una importante misión. Se dispuso al efecto, acelerar los trámites correspondientes para la pronta instalación de la misma.

## SOCIALES

### ENLACE ARANA—PIERGULDI

Hoy será consagrada en la Iglesia de Ntra. Sra. del Rosario la boda de Ntra. Sra. del Rosario la consagración religiosa de la Sta. Felipe Ana Arana con el joven Oscar A. Piergüldi, apadrinados a boda la señora Mariana M. de Piergüldi y Sr. Domingo Arana. La ceremonia civil que tuvo lugar ayer fué testificada por la Sr. Alicia M. Piergüldi de Uribe y Sr. José A. Arana.

### DE LAS ARMAS

En vista de la enfermedad que aqueja a la Sra. Magdalena Castro de Ortiz Basualdo que se asiste en la Capital Federal no será oficiado el 28 del corriente

## CINE JOCKEY CLUB

— Empresa DRAGO y Cia —  
U. T. 21 — MAIPU, FOR.

SABADO 24—Tarde y Noche

### Corazón de Mujer

con Rosalind Russell y Jack Carson

DOMINGO —Tarde 17.15 Noche 21.15

### El Angel Desnudo

por OLGA ZUBARRI y CARLOS CORES



# CASA OLARIAGA

Fundada el año 1881

UNION TELEF. 22

MAIPU, F. C. S.

Comestibles, Vinos, Licores, Bazar, Pinturas, Ferre-  
tería, Postes, Varillas, Alambres y Maguinas

Rurales • Cereales

Representantes en la localidad de:

ULTRAMAR Soc. Anón. PETROLERA ARGENTINA

Nafta, Texaco, Lubricantes Mobiloil, Kerosene «El Faro»

Espirales y Matamoscas «Folmit»

## Ganaderos de Ayacucho S. A.

Remates, Consignaciones y Comisiones en General

Casa Central en AYACUCHO, 25 de Mayo y Sarmiento U. T. 159

Sucursal en MAIPU Sarmiento esquina Julian Lynch

70. Remate FERIA en MAIPU

El Jueves 12 de Junio

Almacén «EL PLATA»

Goenaga Hermanos

Venta de Repuestos Agar Cross y  
Triunfo

Antisarnicos YOUNG

Av. de los Naranjos T. A. 18 MAIPU

## Señores Propietarios:

L. MENOTTI

Matrícula N.º 5075 Capital Federal, ex Encargado conexiones  
Empresa Forn. OFRECE sus Servicios para la Construcción e  
Instalación de Cañerías de Agua Corriente Domiciliarias.

Consultas, presupuestos, planos y materiales, tratar en:

BELGRANO 640 MAIPU

Casa de comida a la carta y Bar

«IDEAL»

Se atienden pedidos a domicilio. Pollos, Lechón, etc.  
Se han efectuado grandes reformas, contando con un amplio  
comedor para fiestas.

Se reciben pensionistas. Precios convencionales

MADERO 525 MAIPU

## La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES

Casa Central: G. PINTO 629 — TANDIL

Casa de Consignaciones: PIEDRAS 115 — BUENOS AIRES  
Sucursales: Gral. Belgrano, Rauch, Vela, Ayacucho, Balcarce, Maipú,  
San Manuel, Las Flores, Cnel. Vidal Gral. Madariaga, Lobería, Dio-  
nisia y Castelli.

En Maipú  
128. Remate-feria de haciendas  
El 19 de MAYO

## NAVEYRA HNOS.

REMATES Y COMISIONES — CONSIGNATARIOS

Escritorios, (EN AYACUCHO, Pte. IRIGOYEN 385,  
(En Buenos Aires, Sarmiento 473).

Alisna 350

U. T. 135

EN MAIPU

REMATE MENSUAL

El Jueves 6 de Mayo

En Maipú el Sábado 31 de Mayo

A LAS 11 HORAS

25 Lotes de Terrenos - 25

usará de la palabra la educacionista  
Sta Esther Raggi.

•• BAILE EN LAS ARMAS

En los salones del Club Spor-  
tivo Las Armas se llevará a cabo  
esta noche una gran reunión dan-  
zante que será amenizada por un  
conjunto típico.

•• BAILE EN EL CLUB SOCIAL

Esta noche se llevará a cabo  
en los salones del Club una reu-  
nión danzante, en conmemoración  
de la efeméride patria, la que  
será amenizada por la orquesta  
típica Galletti.

•• CINE JOCKEY CLUB

Para las secciones de hoy la  
empresa Drago ha preparado el  
siguiente programa:

«Corazón de Mujer», una gran  
película interpretada por Rosalind  
Russell, Jack Carson, Andrea King.  
Completa de el programa dibu-  
jos, variedades y noticiarios.

—Para mañana domingo se anun-  
cia un gran estreno nacional «El  
Ángel Desnudo», con Olga Zubari,  
Carlos Ceres y Guillermo Ba-  
taglia.

•• CONFITERIA «MAIPU»

El propietario de esta confitería  
Sr. Torelli nos anuncia que ha  
elaborado para estas fiestas ricos  
postres, masas etc.

## Permanentes

Peinados Marcel y al agua, Mani-  
tura, depilación, sistema «La Es-  
trela»

PRECIOS MODICOS

Atendida por su dueña

Esther B. de Villalba

Rivadavia 594 MAIPU

Al lado de la Peluquería Campagna

## Compro

Botellas, Vidrios e Hierro Viejo

Huesos a 30 pesos

los 1.000 kilos

Mayores informes a

Antonio P. Gisondo

T. A. 157 MAIPU

## Optica Freccero

Ofrece sus servicios a la ciudad  
de Maipú.  
Ramos Mexía 575 MAIPU

## Plantas frutales

Naranja, Limón, Mandarino y otras  
variedades. Cualquier Cantidad  
Del vivero de Dolores

Consulte precios en

Frutería «Gisondo»

T. A. 157 MAIPU

## SF NECESITA

UN MUCHACHO para  
repartir este diario y apren-  
der el oficio.

En la Av. de los Naranjos

SE VENDEN

3 lotes de Terrenos - 3

Por mas datos en este diario

## La Espiga de Oro

Panadería y Fábrica de Masas

Especialidad en Confituras, Sandwichs y Bombones

— D E —

Toribio Goyache

Pan francés, Galleta para campo, Productos para diabéticos  
Factura de todas clases

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

## Antisarnicos Pearson y Murray's

Agente en: Gral. Guido, Pila, G. Conesa, G. Lavalle y Sto. Domingo

Lora y Córdoba

Reciben órdenes en calle AYACUCHO 802, MAIPU





DIRECTOR  
Ludovico M. Fillescu  
Administración y Redacción  
Sarmiento 357  
TELÉF. 11 - MAIPÚ, P.C.E.

MAIPÚ, Lunes 27 de Mayo de 1947.

REGISTRO PROPIEDAD INTELECTUAL N.º 220371

# LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE

Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Tarifa Reducida  
MAIPÚ  
Concesión N.º 601

## Los agrarios reunidos en Tandil piden la libre comercialización de las cosechas

Con asistencia de numerosas delegaciones agrarias del sur de la provincia se realizó el sábado pasado en la ciudad de Tandil la asamblea organizada por la Unión de Productores de Tandil para considerar asuntos vinculados con sus actividades.

La asamblea consideró con amplitud los problemas que afrontan los ganaderos, criticándose severamente la política que sobre la materia desarrolló el P. E. de la Nación, haciendo notar varios de los asambleas que se ven obligados a abandonar los campos para dedicarse a otras actividades menos remunerativas, lo que ha de provocar, como ya viene ocurriendo, la despoblación del agro.

La asamblea aprobó los siguientes:

### PROFESIONALES

**Dr. Antonio J. Moschini**  
Médico Cirujano

Ex-Cirujano del Hospital Fernández  
Ex-Jefe del Instituto del Cáncer  
Ex-Jefe de Traumatología del Hospital Berro  
Madero 310 U. T. 15

**Dr. Horacio A. Fahey**  
ABOGADO

**Luis A. Calabrese**  
MARIILLERO PUBLICO  
Madero y Rivad. — U. T. 175 — Maipú

**Anibal F. Ruppellini**  
Escribano Nacional  
Escribano del Banco Provincia  
Madero 473 U. T. 19 Maipú

**Angela C. de Muliero**  
PARTERA  
Diplomada en Buenos Aires — Atiende en el pueblo y en la campaña  
Toreno 407 — U. Telef. 24 — Maipú

**Dr. Luis Carlos Giorgi**  
Médico Cirujano  
Rivadavia 342 U. T. 57 Maipú

**Dr. Julio I. Guma**  
Cirujano - Dentista  
Ex-practicante Interno del Hospital de Niños de Córdoba.  
Belgrano 317 MAIPÚ

**A. M. Pensa de Gibbons**  
PARTERA  
Embarazos, partos, curaciones. Aplicación de inyecciones.  
Tratamientos modernos. Se reciben pensionistas

Sarmiento 311 — U. T. 161 — Maipú

tes conclusiones:

Solicitar el cese del monopolio estatal y la libre comercialización de la producción agropecuaria, a cargo de organismo industriales y comerciales creados por los propios productores, reclamar el reconocimiento del derecho del trabajo familiar y la libertad de contratar; declarar que es indispensable que el gobierno permita por medio de los órganos respectivos, el libre expendio de los envases nuevos y usados en la época propicia en cada zona; reclamar la devolución de los excedentes obtenidos en la comercialización de las anteriores cosechas por el gobierno; declarar que es indispensable la pronta revisión de la reglamentación vigente del impuesto a los réditos; declarar que es necesario que se tomen las medidas para que los ferrocarriles presten los servicios rápidos que el campo reclama y que las tarifas en vez de ser aumentadas con fines especulativos, sean rebajadas; declarar que es indispensable en el campo la actividad familiar, con el goce de todas las libertades como medio de evitar la despoblación.

## Seguirán las lluvias en las provincias de Buenos Aires y Córdoba

BUENOS AIRES—Nuevos pronósticos han dado a conocer el observatorio Flamarion, instalado en Mercedes, Uruguay. Señalan que seguirán las lluvias de las provincias de Buenos Aires y Entre Ríos, y habrá vientos fuertes y densos de temperatura. Estos datos proporcionados por ese centro científico uruguayo, tienen gran importancia dada los continuados aciertos que ha logrado en sus predicciones de tiempo.

## Cooperativa de Electricidad Ltda. de Maipú

Señores consumidores: Cúmplenos comunicar a Vdes. que mañana 27 de Mayo será suspendido el suministro de energía eléctrica, desde las 12.30 a las 13 horas, a objeto de realizar una reparación en el tablero de distribución. — Maipú 26 de Mayo de 1947. — Por Cooperativa de Electricidad Ltda. de Maipú VITO F. SPINA, Gerente.

## Lea Nuestros Avisos

MEDICO OCULISTA

**Dr. G. Gandolfo**

De las Universidades de Génova y Nacional de Buenos Aires  
ENFERMEDADES DE LOS OJOS Y OPERACIONES CAPITAL  
Chacabuco 823

Atenderá en MAIPÚ en el consultorio del Dr. F. LIPPE

GOENAGA únicamente el día

**El Miércoles 18 de Junio**

DE 10 A 18 HORAS a enfermos de la especialidad

NOTA—Visita mensualmente la localidad

## Marginales...

Los altoparlantes municipales, que hacía un tiempo habían permanecido mudos, ayer con motivo del aniversario patrio se hicieron oír nuevamente.

Primeramente después del Te- deem se irradió el discurso que pronunció la educacionista Sta Esther Raggi, tocante a la ceremonia que estuvo bien, porque fue una grata evocación de esta gesta heroica.

El reverso de esta emotiva ceremonia se dio también desde esos mismos altoparlantes. En la hora de la ronda, cuando mayor era la atención de público por nuestro popular paseo, se irradió una pobre y mala audición de canto, recitado y guitarra a cargo de aficionados, entre cuyos números se intercaló «La Apología del Tango» y otros como estos, que por lo visto eran parte del programa oficial.

He intercalando cada número el locutor hacia el siguiente anuncio: «Ciudadano, afíliate al Partido Peronista.»

Maipú, señores de la Municipalidad, ha dejado de ser una familia chica; Maipú, señores, se ha puesto los pantalones largos y no es posible que se haga esa afrenta a su cultura, con tan deplorable espectáculo y que sea precisamente en una fecha hondamente afectiva a nuestros sentimientos de patria, donde desde la Casa Municipal, la casa que debe ser de todos y para todos, se haga propaganda política por un determinado partido.

Señores, hay que ponerse dentro del verdadero concepto de lo que es la función pública, si es que se quiere merecer la consideración y el apoyo sincero de la opinión pública.

## La carrera de autos de Madariaga

Se disputará el 6 y 7 de Junio

Para los días 6 y 7 de Junio se anuncia la disputa de la gran carrera de autos de General Madariaga. Como es sabido y anunciado oportunamente, serán de la partida varios corredores de Madariaga, Dolores, etc. a quienes esta postergación permite poner mas a punto sus coches por lo que irán con mas chance a la competencia.

Oportunamente ampliaremos esta información.

## Policiales

En un cabaret de Mar del Plata ocurrió un sangriento episodio

El cabaret «Folies Pigall» instalado en la ciudad de Mar del Plata, ha sido escenario de un sangriento episodio del que fueron protagonistas Alfredo Biondelli y Alberto Américo Genga.

A raíz de una cuestión que las autoridades policiales están investigando, entre los nombrados se suscitó una reyerta. Puso fin al incidente el nombrado Biondelli, quien extrajo un revolver y descerrajó dos balazos a Genga, causándole la muerte. En seguida de cometido el hecho, el autor empuñó la fuga, logrando desaparecer.

## Los maestros no han cobrado el aguinaldo del año 1946

Mientras todo el personal de las actividades privadas y de la mayor parte de los servicios públicos han cobrado el sobresueldo anual complementario correspondiente a 1946, el magisterio de la provincia todavía no lo ha percibido.

Primeramente se anunció que el pago sería efectuado a mediados de abril; vencido ese plazo se renovó la promesa para mediados de Mayo, que tampoco se ha cumplido.

No se explica que las liquidaciones puedan insumir tanto tiempo. Es necesario acelerar la tarea pues ya está próximo a promediarse el año.

Por otra parte, los sueldos de los docentes no se pagan con puntualidad, circunstancia que justifica doblemente las quejas que surgen del magisterio con motivo del excesivo atraso en la percepción del aguinaldo.

## Remates que anuncia LA VOZ

Macchi, Carrano y Cia.

Esta conocida firma martillera realizará el 28 del corriente su remate fería mensual para el cual tiene anotados 600 vacunos.

## Arreglos de caminos en la zona

A raíz de un pedido de vecinos de Santo Domingo, reclamando por medio de la prensa, el arreglo de los caminos de esa zona, la Dirección de Vialidad, con asiento en Dolores, ha dispuesto el arreglo de esos caminos y para el cual se han trasladado cuadrillas con los elementos correspondientes, que han iniciado ya esos trabajos.

## SOCIALES

DEMOSTRACION

Mañana será servido en el Restaurant «El Descanso», la demostración que un grupo de amigos le ofrecen al joven Ricardo Eloy

## FUTBOL

Ayer no hubo futbol local

La Liga de Balcarce comunicó el sábado a la Liga local que el equipo representativo no bajaría a ésta «debido a la situación sanitaria local».

Así fué como nos quedamos sin presenciar un interesante encuentro.

Jorge Newbery invitado por

la Liga Madariaguense

La Liga Madariaguense de Fútbol ha invitado al primer equipo del Club Jorge Newbery para trasladarse a esa el domingo para medirse con el equipo representativo de esa Liga.

Es muy probable que el Club local acepte la invitación lo que daría lugar a un interesante encuentro.

Loyza, con motivo de su próximo enlace.

\* POR EL TEMPLO

El viernes próximo hará principio en nuestra Iglesia parroquial al mes dedicado a honrar al Sagrado Corazón de Jesús. El Sr. Cura invita de un modo especial a las hermanas del Apostolado de la Oración y fieles de concurrir numerosos a las prácticas de piedad que vuelven a realizarse todas las tardes a las 17.30 horas.

Corpus Cristi

El Sr. Cura recuerda a los fieles que la festividad del Corpus Christi cae este año el día 5 de Junio. A la vez invita a las autoridades y al pueblo católico a concurrir a la procesión, la que ha de dar lugar a una solemne ceremonia religiosa.

\* CINE JOCKEY CLUB

Para las secciones de hoy la empresa Drago ha preparado el siguiente programa:

Fox Fil presenta una divertida y alegre comedia musical «Disloque Musical», con Benni Goodman y su orquesta, Linda Darnell, Lyn Bary y Jack Oakie.

No. 1.º Argentino. Dibujos y variedades. Extraordinario reestreno de la película «El Llanero», por Gary Cooper, Jean Arthur, James Ellison y Charles Bickford.

—Para mañana se anuncia un gran programa nacional.

## Lea nuestros avisos

## CINE JOCKEY CLUB

— Empresa DRAGO y Cia —  
U. T. 21 — MAIPÚ, P. C. E.

LUNES 27—Tarde y Noche

**Disloque Musical**

**EL LLANERO**

Con Gary Cooper, Jean Arthur, James Ellison

DOMINGO - Tarde 17.15 Noche 21.15

**ALBENIZ**

Por PEDRO LOPEZ LAGAR



# CASA OLARIAGA

Fundada el año 1881

UNION TELEF. 22

MAIPU, F. C. S.

Comestibles, Vinos, Licores, Bazar, Pinturas, Ferrería, Postes, Varillas, Alambres y Magulnoria

Rurales y Cereales

Representantes en la localidad de:

ULTRAMAR Soc. Anón. PETROLERA ARGENTINA

Nafta Texaco, Lubricantes Mobiloil, Kerosene «El Faro»

Espirales y Matamoscas «Fulmit»

## Ganaderos de Ayacucho S. A.

Remates, Consignaciones y Comisiones en General

Casa Central en AYACUCHO, 25 de Mayo y Sarmiento U. T. 159

Sucursal en MAIPU Sarmiento esquina Julian Lynch

70. Remate Feria en MAIPU  
El Jueves 12 de Junio

Almacén 'EL PLATA'

— DE —

Goenaga Hermanos

Venta de Repuestos Agar Cross y Triunfo

Antisarnicos YOUNG

Av. de los Naranjos

T. A. 18

MAIPU

## Señores Propietarios:

L. MENOTTI

Matrícula N.º 5075; Capital Federal, ex Encargado conexiones Empresa Forn OFRECE sus Servicios para la Construcción e Instalación de Cañerías de Agua Corriente Domiciliarias.

Consultas, presupuestos, planos y materiales, tratar en:

BELGRANO 640

MAIPU

Casa de comida a la carta y Bar

“IDEAL”

Se atienden pedidos a domicilio. Pollos, Lechón, etc. Se han efectuado grandes reformas, contando con un amplio comedor para fiestas.

Se reciben pensionistas. Precios convencionales

DERO 525

MAIPU

DE MUCHO A SU HUC  
QUIEN NO LE COMPA

“LUKEN”

## La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES

Casa Central: G. PINTO 629 — TANDIL

Casa de Consignaciones: PIEDRAS 115 — BUENOS AIRES

Sucursales: Gral. Belgrano, Rauch, Veja, Ayacucho, Balcarce, Maipú, San Manuel, Las Flores, Cnel. Vidal Gral. Madariaga, Lobería, Dionisia y Castelli.

En Maipú

123. Remate-feria de haciendas

El 19 de MAYO

## NAVEYRA HNOS.

REMATES Y COMISIONES — CONSIGNATARIOS

EN AYACUCHO, Pie. VIRGOYEN 385,

Escritorios, (En Buenos Aires, Sarmiento 470.

Aisina 350

U. T. 139

EN MAIPU

REMATE MENSUAL

El Jueves 6 de Mayo

En Maipú el Sábado 31 de Mayo

A LAS 15 HORAS

25 Lotes de Terrenos - 25

Remataremos sobre los mismos, por cuenta y orden de sus dueños una interesante subdivisión de la quinta No. 17 del ejido de Maipú, de immejorable ubicación, a cuatro cuadras de la plaza principal y con frente a las siguientes calles: Aisina, con proyecto de alfirmado, unión, dola con el camino Buenos Aires—Mar del Plata; Boulevard San Martín; prolongación de la calle Sarmiento y calle que se abrirá una vez realizada la venta.

CON BASES MUY REDUCIDAS

Desde \$ 100 a 300 pesos por lote

Ver planos y detalles en carteles AL CONTADO, Seña 8 % Comi sion 2 %. Condición de Venta: Las escrituras traslativas de dominio deberán efectuarse ante el escribano señor Eliberto Togni.

## Hotel y Confeiteria Bellino

Atendido por sus Dueños

Cocina de primer orden—Habitaciones confortables

Servicio de lunches para casamientos. Especialidad en Postres, etc.

Frente a la Estación

T. A. 52

MAIPU, F. C. S.

## La Espiga de Oro

Panadería y Fábrica de Masas

Especialidad en Confituras, Sandwichs y Bombones

— DE —

Toribio Goyache

Pan francés, Galleta para campo, Productos para diabéticos

Factura de todas clases

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

## Antisarnicos 'Pearson' y 'Murray's'

Agente en: Gral. Guido, Pila, G. Conesa, G. Lavalle y Sto. Domingo

Lora y Córdoba

Reciben órdenes en calle AYACUCHO 802, MAIPU

## Permanentes

Peñados Marcel y al agua, Mani cura, depilación, sistema «La Es meralda»

PRECIOS MODICOS

Atendida por su dueña

Esther B. de Villalba

Rivadavia 594

MAIPU

Al lado de la Peluquería Campagna

## Compro

Botellas, Vidrios e Hierro Viejo

Huesos a 30 pesos

los 1.000 kilos

Mayores informes a

Anton'o P. Gisondo

T. A. 157

MAIPU

## Optica Freccero

Ofrece sus servicios a la ciudad de Maipú.

Ramos Mexia 575

MAIPU

## Plantas frutales

Naranja, Limón, Mandarino y otras

variedades. Cualquiera Cantidad

Del vivero de Dolores

Consulte precios en

Frutería 'Gisondo'

T. A. 157

MAIPU

## SE NECESITA

UN MUCHACHO para reparar este diario y aprender el oficio.

## En la Av. de los Naranjos

SE VENDEN

3 lotes de Terrenos - 3

Por mas datos en este diario

## Coche de Alquiler

VIAJES EN EL PUEBLO Y LA CAMPANA

Solicite por teléfono a «Pensión Dorita» N.º 174

Bautista Goitino

## Claudio Rios

Comunica a su distinguida clientela que desde la fecha ha reanudado las actividades con su coche de alquiler.

Llame al teléfono 131.

El trabajador rural

que no lee

para mejorar

su trabajo

es víctima

de la rutina.

Es necesario que el chacarero salga de su atraso y se convierta en un productor moderno y bien informado de todo cuanto se relaciona con sus labores.

Lea "La Chacra" y mejore cada día su labor; perfeccione algo más su producción y sus medios de trabajo; hágale cosas nuevas que lo ayuden a ganar algo más.

